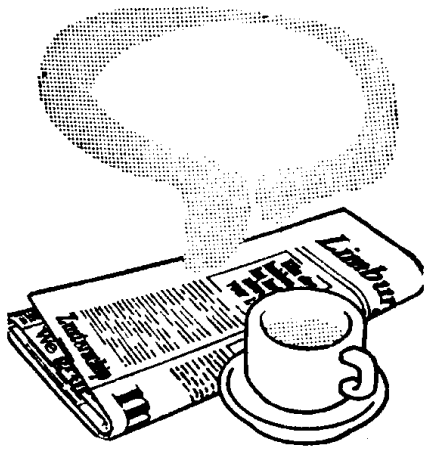
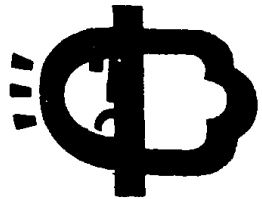




Directeur-Hoofdredacteur: Drs. J. P. S. van Neerven - Uitgave: Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad N.V. - Abonnementsprijs per kwartaal f 20,70, per maand f 6,94, per week f 1,61 - Giro 1035100

**HET WEER
VANDAAG**

Bewolkt

DE BILT

Wolkenvelden met hier en daar enige regen. Aanvankelijk weinig wind, later in de noordelijke provincies zwakke tot matige wind uit noordelijke richtingen. Maximumtemperatuur van 15 tot 20 graden.

Vooruitzichten voor dinsdag en woensdag: droog en rustig herfstweer met zonnige periodes en ongeveer normale temperaturen.

AKEN

Veranderlijk tot zwaar bewolkt met kans op enige neerslag. Maximumtemperatuur van 17 tot 21 graden. Meest zwakke wind uit uiteenlopende richtingen.

Verdere vooruitzichten tot dinsdagavond: veranderlijke bewolking, overwegend droog en iets koeler.

In Europa:

		max. temp.
Amsterdam	mist	22
Zuid-Limburg	zwaar bew.	22
Athene	onbewolkt	26
Barcelona	onbewolkt	25
Londen	zwaar bew.	19
Mallorea	licht bew.	26
Parijs	zwaar bew.	24
Rome	half bew.	25
Split	onbewolkt	24
Tunis	weerlicht	24

**Top-
muziek
op
concours**

Het vierde en laatste concours dit jaar van de Katholieke Limburgse Bond van Muziekgezelschappen is zaterdag en gisteren een spannende muzikale strijd geweest in het Noord-Limburgse Arcen. De deelnemende Zuidlimburgse korpsen kwamen tot opmerkelijke prestaties.

pagina 7

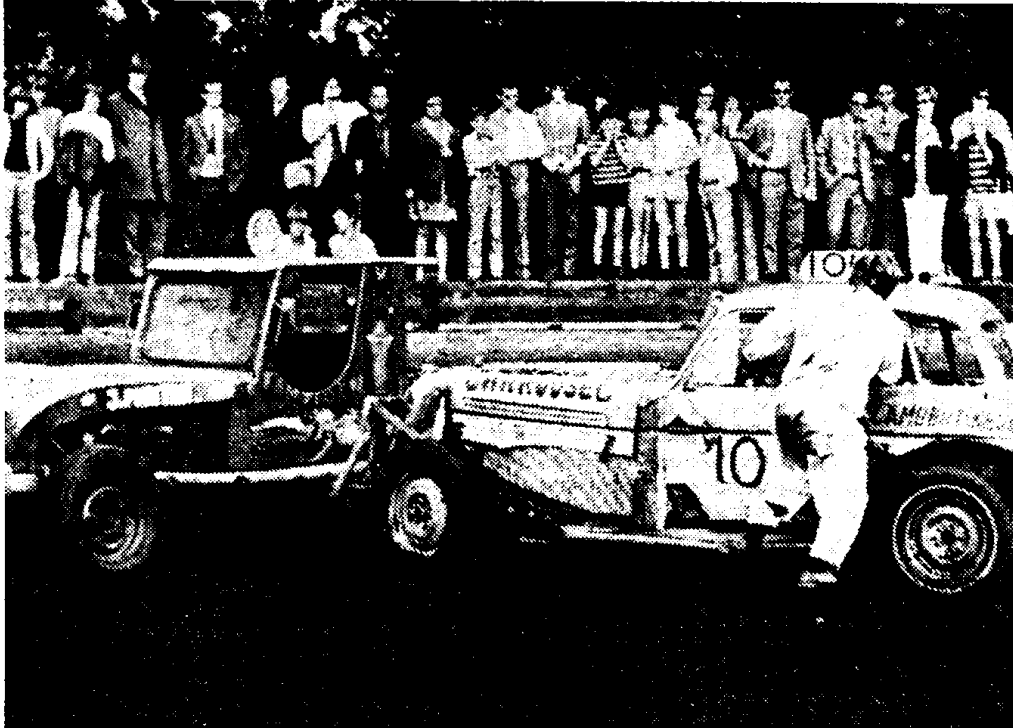
Radio en televisie 2
Provincienieuws 5 en 7**KUNSTDIEFSTAL
NEEMT TOE***Tijdens straatrellen in Spekholzerheide*

Jongen met mes neergestoken

SPÉKHOLZERHEIDE, 4 okt. — Van nacht tussen twaalf en een uur is een Kerkraadse jongeman J.Q. neergestoken tijdens straatrellen op de Akerstraat in Spekholzerheide. De steekpartij was het dramatische hoogtepunt van een zeer gespannen avond. Ongeveer honderd jongelui, onder wie veel kleurlingen, waren gisteravond om elf uur al in grote drommen op de Akerstraat. De dreigende sfeer had verschillende kasteleins aanleiding gegeven om politieassistentie te vragen. Echter pas na de steekpartij werd ingrijpen noodzakelijk.

Versterkt met een mobiele eenheid uit Heerlen veele de politie. ge-

helind en gewapend met rotanschilden, de straat schoon. Behalve de jongeman Q. die in het ziekenhuis terecht kwam, hebben ook verschillende andere mensen klappen opgelopen. De situatie was vannacht om twee uur nog niet helemaal overzichtelijk. Er kon nog geen balans worden opgemaakt van het totale aantal gewonden en van eventuele vernielingen. De Kerkraadse politie was enigszins voorbereid op een rumoerige weekende. Enkele vechtersbazen, die al zaterdag waren aangehouden in Kerkraade, maar kort daarna weer in vrijheid waren gesteld, hadden represailles aangekondigd.



• Tijdens de autocross in het Burgemeester Damensportpark te Geleen hebben zich gisteren incidenten voorgedaan. In de race voor de rodeklasse verliet de coureur Jef Menten plotseling zijn wagen, bezag zich naar zijn rival Lambert Keulen en diende hem door de zijruit enkele vuistslagen toe. Volgens Menten was hij door Keulen tijdens de race in de touwen gedrongen. Na dit voorval hielden zich toeschouwers met de zaak en ontstond er een ijke vechtpartij.

Hoe een rel in Geleen kan ontstaan?

LEES:

**Limburgs
Sport
Dagblad**

(ADVERTENTIE)

CITIZEN
Japanse precisietechniek
Heren Automatic
Juweliërsgarantie
vanaf 109,50

Verkrijgbaar bij de erkende horloger.
Importeur: J. Hor N.V. Amsterdam.

nog 3 dagen

**10de internationale
bouwvakbeurs****2 t/m 6 oktober 1971**
dagelijks van 2 - 10 uur
eurohal valkenburg

100% gegarandeerde Peugeot-service
biedt u
PEUGEOT-COLLARIS
800 m2 showroom waarin alle typen en kleuren voorradig.
600 m2 zeer modern geoutilleerd werkplaats.
Een staf door Peugeot getraind medewerkers.
Hoensbroek, Kouvenderstraat 135-141
Telefoon 045-213636

Dealer voor Limburg van:
Thomas - Eminent - Solina orgels
Johannes electr. kerkorgels
MUSIC SHOPS JACOBS
ALLE OP MUZIEKGEDEED
BRUNSSUM Kerkstraat 300 tel. 045-252615
EYSELHOVEN Hoofdstraat 60 tel. 0444-1442

Nu echte dieren-postzegels gratis bij Esso.
Plak die op de leuke, lange wandkaleider.
Tijdelijk 25 ct!

(ADVERTENTIE)

Er is ook wat anders
zie pagina 16

TIEN PROCENT STEMDE 'ONGELDIG'

Van Thieu onbedreigd

SAIGON, 4 oktober. — Bij de presidentsverkiezingen in Zuid-Vietnam stevte het huidige staatshoofd, tevens de enige kandidaat voor het hoogste ambt. Ngoen Van Thieu, onbedreigd op zijn doel af.

Bij een opkomst van zeven miljoen kiezers (89,2% van de stemgerechtigden) bleek na telling in 13 van de 56 kiesdistricten, dat ongeveer 10% van de kiezers het stembiljet ongeldig heeft gemaakt. Daarentegen sprak ruim 90% van de stemgerechtigden hun vertrouwen in de president uit.

De kiezers die hun stembiljet ongeldig maakten, demonstreerden hiermee tegen de eenmansverkiezing. Thieu had eerder aangekondigd, dat hij zou aftreden als hij minder dan 50% van de stemmen in de wacht zou slepen. Amerikaanse televisiestations voorspelden gisteravond laat, dat Thieu een overwinning van minstens 90% zal behalen. De volledige uitslagen worden pas in de loop van vandaag verwacht.

Doden

De verkiezingen vonden plaats zonder de verwachte grote ordeverstoringen door Vietcong en andere oppositiegroepen. Bij enkele bommaanslagen en raket-aanvallen, die enige uren voor de opening van de stemlokken werden uitgevoerd, en bij botsingen tussen politie en betogers zijn echter volgens officiële opgave minstens 19 mensen gedood en 51 gewond.

Alle acties tegen de verkiezingen moesten in de kiem worden gesmoord, waartoe het Zuidvietnamese leger in verhoogde parateid gebracht was, een uitgangsverbod voor alle Amerikaanse soldaten was uitgevaardigd en een zeer sterke bewaking bij de meer dan 30.000 stemlokken was ingesteld. In Saigon kwam het dan ook sporadisch tot incidenten tussen politie en oppositie, maar in de oude keizerstad Hue en in Danang werden enige grotere demonstraties gehouden. Militante studenten en leden van boeddhistische gemeenschappen probeerden herhaaldelijk de gang van zaken te verstoren. Vooral in Danang vielen gewonden.

Afgelopen weekende hebben ruim 130 leden van het Amerikaanse congres tegen de eenmansverkiezing in Zuid-Vietnam geprotesteerd. Volgens tv-maatschappij CBS zou de regering-Thieu meer dan drie miljoen stembiljetten verspreid hebben die voor vervalsing bestemd waren. Ook in de Amerikaanse pers wordt aan een eerlijke gang van zaken bij deze verkiezingen getwijfeld.



• Met afgrijzen vertelde de heer Loyson gisteravond over de slachting.

Gruwelijke slachting in herten- kamp

HOENSBROEK, 4 oktober. — Gewapend met bakstenen die ze ter plaatse vonden, hebben enkele vanden in de nacht van zaterdag op zondag een ware slachting aangericht in het hertenpark bij de Richi-

overhemdenfabriek in Hoensbroek.

De ouders hebben een hert doodgeslagen en meegenomen en een ander dier zo zwaar verwond, dat het zondagochtend moest worden afgemaakt. Een derde hert wankelt met ernstige verwondingen aan de poten door het park. Het is niet waarschijnlijk dat het dier kan worden gered.

De vier overige herten, die de aanslag hebben overleefd, zijn schuw geworden en staan in een hoekje bij elkaar. Sporen van bromfietsbanden doen de politie vermoeden dat het dode hert met een bromfiets vervoerd is. Evenwijdig aan het bandenspoor liep een bloedspoor van twee kilometer in de richting van Hoensbroek. Directeur Loyson van het confectiebedrijf vertelde over de gebeurtenissen in het hertenpark. De dierenverzorger die de herten elke ochtend komt voeren, merkte zondagochtend meteen al dat er iets gebeurd was. De dieren kwamen niet zoals gewoonlijk aangerend, maar dromden angstig samen. Toen de man in de gaten kreeg, wat zich in het park afspeelde moesten hebben, raakte hij helemaal van de kaart. De ouders moesten het dode hert, volgens de heer Loyson, over een bijna twee meter hoge afstering gooiden of getild hebben. Een stuk verboden hekwerk laat precies de plaats zien waar dit is gebeurd. Op die plek begint ook het bloedspoor. Het hertenkamp behoort tot een recreatiepark waar de 150 werknemers van het confectiebedrijf hun lunchpauze doorbrengen. De Hoensbroekse politie heeft nog geen enkele aanwijzing omtrent de identiteit van de ouders.

TWEE ECHTPAREN BIJ BOTSING OP E-10 GEDOOD

Verkeer eist 25 levens

DEN HAAG, 4 oktober — Voorzover gisteravond bekend was, heeft het verkeer op zaterdag en zondag in ons land 25 slachtoffers geëist. Bij enkele aanrijdingen vielen meer dan een dode.

Twee echtparen kwamen zondagavond om het leven op de E 10 tussen Avenhorn en Scharwoude. Een auto reed tijdens een inhaalmanoeuvre tegen een tegenligger. Drie doden — een echtpaar uit het Groningse Engbert en hun twee maanden oude baby — waren het gevolg van een aanrijding op een voorrangskruising, zaterdag in Emmen. Zaterdagmorgen vroeg reed bij Kornwerderdijk een auto van het land van de Afschuldiging het IJsselmeer in. Beide inzittenden kwamen om. In Haaksber-

gen werden zaterdag een Joegoslavische man en een vrouw van dezelfde nationaliteit bij de slachting van een aanrijding op de provinciale weg in de gemeente. Twee doden waren er ook bij een ongeval zaterdag in Alkmaar. Een echtpaar verbrandde nadat zijn auto tegen een vangrail was gereden.

Een 78-jarige automobiliste uit Amsterdam kwam om het leven toen zaterdag haar auto in de sloot langs de provinciale weg in Schagen terecht kwam. Op

Twee doden in Gemert

Een 75-jarige wielrijder uit Aalten werd zaterdag in haar woonplaats door een auto aangereden. Een 65-jarige wielrijder uit IJsbrechtum werd zaterdag in Sneek ook geschept door een auto. In Made kwam een negenjarig jongetje om toen hij op zijn fiets door een trekker werd overreden.

In Rijen werd in de nacht van zaterdag op zondag een 21-jarige jongeman door een auto geschept. In dezelfde nacht telde men in Gemert twee dodelijke ongelukken. De 22-jarige echtgenote van een automobilist werd gedood toen de auto uit een E-bocht vloog. Tezelfdertijd werd een 20-jarige fabrieksarbeider uit Gemert op zijn fiets van achteren aangereden door een auto. Tengevolge van de mist reed in Emmeloord een 21-jarige militair uit Hoofddorp met zijn auto tegen een boom. Ook een gevolg van de mist was een ongeluk, zondag op de rijksweg Zwolle-Heerenveen. Een 58-jarige dame uit Scherpenzeel kwam om het leven, toen de auto waarin zij zat, op een stilstaande combinatie reed.

MODESHOW BONTMANTELS

Wij nodigen U uit op onze

MODESHOW BONTMANTELS
HEDENAVOND 4 oktober om 20.00 uur
in de STADSSCHOUWBURG te SITTARD
en MORGENAVOND 5 oktober te
MAASTRICHT in café-rest. Maaspaviljoen
Maasboulevard, om 20.00 uur**BONTHUIS HERMELIJN**Geleen, Rijksweg Noord 43, tel. 04494-2433
Venlo, Antoniusplein 6, tel. 04700-20004**DE ZAAK VAN VERTROUWEN**

VANDAAG OP RADIO EN TELEVISIE

Ton Kool met „Auditie” naar Kerkrade

KRO in Limburg op zoek naar talent



• MARGARET RUTHERFORD als Miss Marple.

Thriller van Agatha Christie

Vanavond zendt de KRO-televisie via Nederland II (21.11 uur) de eerste aflevering uit van de nieuwe filmserie „Agatha Christie en de film”, waarin vier films van de bekende Engelse schrijfster op het scherm worden gebracht. In deze films wordt de hoofdrol van Miss Marple, de schijnbaar zeurderige vrijster met haar eeuwige breukdus, die echter een uitstekend amateur-detective blijkt, gespeeld door de thans 80-jarige Engelse actrice Margaret Rutherford.

„Moord in trein 16.50” werd tien jaar geleden gemaakt. De regie had George Pollock, dezelfde man, die in vroeger jaren, toen hij nog pas kort in het filmvak zat, Margaret aan gedane arbeid naar huis moest begeleiden.

„Moord in trein 16.50” begint op het moment, dat Miss Marple met de trein op weg is naar huis. Als zij uit haar coupe naar buiten kijkt, ziet zij dat er een vrouw gewurd wordt. De politie wil haar verhaal niet geloven, temeer daar er geen lijk te vinden is. Miss Marple gaat zelf op onderzoek uit en vernuurt zich als dienstbode bij een familie in een landhuis, waar de vader ziek is en de rest van de familie met ongewone felheid en veel ruzies de buit van de moord, de erfenis, aan het verdelen is. Na veel speurwerk weet Miss Marple de dader van de moord te ontmaskeren.

De KRO-radio organiseert ook dit seizoen weer talentenjachtavonden. In het kader van de nog steeds bijzonder populaire „Springplank”-programma's houdt de KRO in totaal 15 auditieavonden. In Kerkrade, in het Hubertushuis, wordt zo'n auditie opgenomen op maandagavond 11 oktober vanaf 20 uur. In het KRO-programma van de daaropvolgende vrijdag wordt om 18.50 uur een gedeelte van de in Kerkrade gemaakte opnamen uitgezonden.

Voortrekker, stimulator en initiatiefnemer van KRO's „Springplank” is Ton Kool (43) hoofd van de afdeling Lichte Muziek.

Is een talentenjacht niet uit de tijd? Kool wil er wel wat over zeggen: „Neen”. Een resoluut antwoord, maar waarom neen? „Gelukkig hebben heel wat mensen, jongeren en ouderen, muziek als hun hobby. Men brengt er op aangename wijze een groot stuk van zijn vrije tijd mee door. Men raakt enthousiast en daarmee begint dan de wedijver”.

Nu bijna 17 jaar geleden ging Ton Kool met zijn „Springplank”-programma's van start. Vooral onder amateurs is een nimmer aflatende belangstelling gebleken. Namen als die van „De Selvera's”, Corry Brokken en Annie Palm — zijn dank zij KRO's „Springplank” populair geworden.

Kool vat zijn rol en taak voor „Auditie”, zoals de talentenjachtavonden nu heten, bijzonder serieus op. Het zijn niet de eerste de beste mannen die naar Kerkrade komen om te luisteren welk nieuw talent Limburg te bieden heeft: Pierre Wijnobel, Jos Timmer (Van twaalf tot twee), René Slevens (KRO-televisie) en Fons Disch (voorzitter van de jury). Producenten Ton Kool en Iet Gubau van „Auditie” laten het programma in Kerkrade aan elkaar praten door Jacques van Kollenburg. Het orkest Jo Budie zorgt voor de begeleiding.



Tenslotte nog dit: iedereen (zang, vocaal, in groepsverband) mag meedoen aan „Auditie” van maandag 11 oktober. Opgave bij: KRO-Springplank, Emmastraat 52, Hilversum, telefoon 02150-49141.

Wim Kan gisteravond in „Achter het nieuws”:

Hirohito is een oorlogsmisdadiger

In een extra uitzending van de actualiteitenrubriek „Achter het nieuws” heeft Hans Jacobs van de VARA-televisie gisteravond een gesprek gehad met Wim Kan. Dit naar aanleiding van het bezoek van de Japanse keizer Hirohito aan Nederland. Wim Kan las gisteravond onder meer voor uit zijn oude Birma-dagboek en in een interview gaf hij ongezouten zijn mening over zowel de Japans keizer als over de Nederlandse regering, die de keizer in de gelegenheid stelt Nederland te bezoeken. Wim Kan staat op het standpunt dat de Japanse keizer als een oorlogsmisdadiger moet worden beschouwd en dat zijn bezoek aan Nederland nooit had mogen plaats vinden.

De uitzending van gisteravond werd besloten met een actueel satirisch lied van Wim Kan en zijn vrouw Corrie Vonk op de Japanse keizer. Dit programma-onderdeel werd door een televisieploeg van „Achter het nieuws” opgenomen tijdens het recente optreden van Wim Kan en Corrie Vonk in de schouwbug van Deventer.

NEDERLAND I

18.45 K De fabeltjeskrant.
18.55 K Journaal.
19.05 K Avro's Toppop. Met medewerking van o.m. Creedence Clearwater Rival, The Pioneers en The Toppops.
19.30 K Boekje open (2).
20.00 K Journaal.
20.21 K Peyton Place.
21.10 K De Des O'Connor Show. De zanger, danser en showman Des O'Connor ontvangt o.a. Elke Sommer, The MacGregor Brothers en Jack Douglas.
22.00 Avro's Televisier Magazine.
22.50 K Journaal.
22.55 - 23.50 EHB.

NEDERLAND II

18.45 K De fabeltjeskrant.
18.55 K Journaal.
19.05 K Lippie, de leeuw.
19.10 Wij, heren van Zichem.
20.00 K Journaal.
20.21 K Gamma. Rond het paleis van Herodus. Documentaire over de opgravingen aan de heuvel Masada aan de Dode Zee.
21.11 Moord in trein 16.50. Serie van 4 speelfilms naar de werken van Agatha Christie.
22.30 K Pianocoverconcerten van Mozart.
23.00 Synode Rome 1971.
23.30 - 23.35 K Journaal.

DUITSLAND I

16.15 K Journaal.
16.20 K Spoken brengen geluk. Engelse film.
17.10 K Het nieuwe profiel van Neurenberg.
17.55 K Journaal.
18.00 K Nieuws.
18.05 K Hamburg transit. „Een perzik uit de tuin”.
18.40 K Hier en heute.
19.15 K Dieren achter tralies. „Het wilde paard”.
19.25 K Verzoekshow met Liesbeth List en Freddy.
20.00 K Journaal.
20.15 K Monitor.
21.00 K Hartevrouwen. Show rond Su Kramer en Liesbeth List.
21.45 K Journaal.
22.30 K Revolutionaire kunst in Mexico.
23.20 K Journaal.

DUITSLAND II

17.30 K Journaal.
17.35 De man zonder naam. „Moord en brand”.
18.05 K De draaijuff.
18.40 K Tanz-Café.
19.10 K Vrij naar Mark Twain. „Die goede buitenlucht”.
19.45 K Journaal.
20.15 K Gezondheidsmagazine Praxis.
21.00 A hatful of rain. Amerikaanse speelfilm van Fred Zinneman uit 1957, met in de hoofdrollen: Don Murray, Eve Marie Saint en Anthony Franciosa.
22.25 K Journaal.

DUITSLAND III

18.00 Schooltelevisie.
18.30 Duits voor Duiters (4).
19.00 K Voor Italiaanse gastarbeiders.
19.10 K Klaas Vaak.
19.15 K Prisma van het Westen.
19.45 Nieuws uit Noordrijnland-Westfalen.
19.55 Commentaar.
20.00 K Journaal.

20.15 Young people's concert, met Leonard Bernstein.
21.05 K Het glazen huis.

BELGIE (NEDERLANDS)

14.00 - 16.00 Schooltelevisie.
17.00 Schooltelevisie.
18.00 K De fabeltjeskrant.
18.05 K De woudlopers. „De bever”.
18.30 Elementaire economie.
19.08 Sporttribune.
19.32 Zoeklicht. Keurig Frans.
19.38 Mededelingen. Weeroverzicht.
19.45 Journaal.
20.10 K. Leer mij te kennen, de Hollanders. „In Holland staat een huis”.
20.40 K. Een appeltje voor de dorst. Blijspel van Marcel Mithois.
22.00 Vergeet niet te lezen. Nieuws van de boekenmarkt.
22.35 Journaal.

BELGIE (FRANS)

18.05 Journaal.
18.10 K Benjamin.
18.55 Voor de kleintjes.
19.00 Filosofie en lekenmoraal.
19.30 Sport.
19.45 Journaal.
20.10 K Potbouille. T.v.-serie.
21.05 Situation 71.
21.45 Klassiek programma.
22.35 Journaal.

HILVERSUM I

7.00 Nieuws. 7.02 Het levende woord. 7.07 (S) Preludium I: klassieke muziek. 7.30 Nieuws. 7.41 Hier en Nu: actualiteiten. 7.55 (S) Preludium II: klassieke muziek. 8.10 Te Deum laudamus: gewijde muziek. 8.30 Nieuws. 8.41 (S) Podium voor de vrouw. Informatief programma. 9.10 (S) Klassieke muziek. 10.00 Theologische eucharistie. 10.30 Nieuws. 10.33 Voor de zieken. 11.30 Hier en Nu: actualiteiten. 11.32 Samenleven - samenscholen, documentaire. 11.55 Mededelingen. 12.00 Los Vast: versierd programma. 12.10 Boekbeprking. 12.21 Voor boer en tuinder. 12.26 Mededelingen t.b.v. land- en tuinbouw. 12.30 Nieuws. 12.41-12.50 Hier en Nu: actualiteiten. 13.00-13.04 De tafel van driel. 13.30 (S) Omroepconcert met zangorkesten. Operaconcert. 14.05 Schoolradio. 14.30 (S) Italiaanse muziek uit de 17e eeuw. 15.00 Gereformeerde middagdienst. 15.30 Nieuws. 15.33 In 't zilver: programma voor oudere luisteraars. 16.30 Voor de lezers. 16.45 Radiostrip voor de jeugd. 17.00 (S) Lichte muziek. Overheidsvoorlezing. 17.20 Suriname en zijn westerbuurt(VII). Spreker: F. J. van Wel. 17.30 Nieuws. 17.32 Hier en Nu: actualiteiten. 18.00 (S) Hot Club 68. Polkeke Partijen: een presentatie van de Volksartij voor Vrijheid en Democratie. 18.30 Nieuws. 18.41 Toelichting bij het nieuws. 18.47 (S) Bandstand: Nationale Brassband. 19.00 Wij hebben een woord voor de wereld: muziek informatie en berichten met om 19.04 Reformatie en Revival. 19.20 Klinkhoor en om 19.40 Bijbelse studie. 20.00 Bij de tijd: actuele informatie over ontwikkelingen in de samenleving. 20.20 (S) Omroepconcert en solist: klassieke muziek. 21.00 Deens Koninklijk Orkest: Moderne muziek. 21.15 (S) Christ. houvast. 22.20 Avondgedenking. 22.30 Nieuws. 22.40 Literama: radiokroniek over boeken, schrijvers en toneel. 23.00 (S) NCRV-Vocaal Ensemble: moderne liederen. 23.38 (S) Sonraan en piano: moderne liederen. 23.55-24.00 Nieuws.

foonmuziek en reportages. (7.33-7.38 Van de voorpagina.) 7.54 Deze dag. 8.00 Nieuws. 8.11 Actualiteiten. 8.23 (S) Spitsuur Amsterdam (voorlop.). 9.00 Uitgebreide reportage. 9.35 Watersland. 9.40 Wat heeft dat kind? pedagogische rubriek. 9.55 Muziek uit de Middeleeuwen en Renaissance. 10.15 (S) Repertorium: oude koormuziek en moderne orkestmuziek. 11.00 Nieuws. 11.03 Spiezel van België: muziek en nieuws van onze zuiderburen. 11.30 Internationaal spectrum: moderne muziek. 12.10 Den Haag deze week. 12.15 VPRO-Maandag: moderne en klassieke muziek met tussen 12.15 en 14.30 uur informatie over muziek en ANP-nieuws. 14.30 Schoolradio. 14.50 Radiojournaal. 15.00 't Is historisch: programma over geschiedenis. 15.25 (S) Licht instrumentaal trio. 15.35 Biels & Co.: wekelijkse strip. 16.00 Nieuws. 16.03 Mikado: kindermagazine. 17.00 (S) O. Jeugdprogramma. 17.40 Overheidsvoorlezing: Den Haag aan de lijn. 17.55 Mededelingen. 18.00 Nieuws. 18.11 Radiojournaal. 18.30 (S) Promenade Orkest met zangorkesten: amusementsmuziek. 19.20 R.V.U.: Muzikaal Spectrum. Spreker: Cor Molenbeek. 20.00 Nieuws. 20.05 Komt u maar... actueel programma met muziek en telefonische reacties. 22.00 (S) Jazz in actie. 22.55 Mededelingen. 23.00 Nieuws. 23.10 Radiojournaal. 23.20 Geschiedenis in acht: documentair programma over Tsjecho-Slowakije. 23.55-24.00 Nieuws.

HILVERSUM III

7.00 Nieuws. 7.03 KRO-op-Drie: popmixtuur. 7.04 hier en Nu: actualiteiten. 7.09 Van twaalf tot twee, gevarieerd programma. (13.00 Nieuws.) 14.00 Nieuws. 14.03 Jam on radio, met de nieuwste pop-toppers. (15.00 Nieuws.) 16.00 Nieuws. 16.03-18.00 De Hugo van Gelderen Show. Inklusief de nationale tip-vijftien. (17.00 Nieuws.)

REGIONALE OMROEP ZUID

19.00 R.O.Z.-actueel. 19.10-20.00 Vandaag: Het milieutribunaal daagt.

RADIO LUXEMBURG

Duits: 6.15 Der frohliche Wecker. 8.00 Von Haus zu Haus. 8.30 Voor de automobilist. 10.00 Damp. 10.30 Swing up. 12.00 Die Luxemburger Funkkantine. 14.00 Voor de automobilist. 15.00 Martins Teenjournaal. 16.00 Die Hafemelodie. 17.00 Verzoekplatenprogramma. 17.30 Im Club. Nederland: 18.00 20e met volle kracht, met Euro Topper Tijd. Engels: 19.30 Dave Christian. 21.30 Paul Burnett. 23.30 Bob Stewart.

BR 2

6.30 Nieuws. 6.33 Goede morgen, morgen, met om 7.00 Nieuws en om 7.30 Splinter-nieuws. 8.00 Nieuws. 8.10 The sound of music. 9.00 Nieuws. 9.10 De vrije teugel. 10.00 Nieuws. 10.03 Gomustiekles. 10.06 De vrije teugel. 11.00 Streepjes in nat zand. 11.30 Focus-West. 12.00 Variété van 12 tot 2 met om 12.30 Splinternieuws en om 13.00 Nieuws. 14.00 Boetiekje met The sound of music. 16.00 De 100 Concerten van BRT2. 17.00 Nieuws. 17.10 Het festival van Vlaanderen. 17.30 Dagklapper. 18.00 Claxon met om 18.30 Splinternieuws. 19.00 Nieuws. 19.10 Partysing in Rudy's club. 20.00 De hitgol van BRT 2. 20.40 De sol-sleutel. 21.30 Splinternieuws. 21.40 Kas-kroet. 22.30 Melodie in een herfstnacht... met Raf aan de viool. 23.00 Nieuws. 23.10 Op de late toer. 23.40 Liedje voor de nacht.

Mahalia maakt het goed

De Amerikaanse gospelzangeres Mahalia Jackson die wegens een hartaandoening in het Amerikaanse hospitaal in München wordt verpleegd, maakt het „behoorlijk”. Dit heeft een woordvoerder van het ziekenhuis meegedeeld. Mahalia (59) mag nog geen bezoek ontvangen. Voelende week klage de over pijn in de borst. Wanneer de zangeres het ziekenhuis mag verlaten kan nog niet worden meegedeeld.

brillenspecialzaak
em. Oerec
akerstraat 18
heerlen
tel 045-714856

ROZ maakte opnamen van 'De Duuvelsboed'

De Regionale Omroep Zuid heeft gisteravond in de kleine zaal van de Heerlense stadsschouwburg opnamen gemaakt van het spel „De Duuvelsboed” waarvan het Heerlens Streektheater zaterdag- en zondagavond voorstellingen gaf. Aangezien deze beide voorstellingen waren uitverkocht, wordt overwogen om op 28 en 29 oktober het spel nogmaals op te voeren. De Regionale Omroep zal binnenkort fragmenten van het spel van Sjeff Clement uitzenden.

Regtop meubelen
complete woninginrichting
Schaesbergerstraat 6 - tel 413761
KERKRADE-WEST

MERKTAPIJT
met 5 jaar fabrieksgarantie
geen / 102 -
maar bij ons
Fl. 89,50
— gratis leggen.
Zelf leggen 10% korting

heer bommel en kon gruyer



1277 Na enige ogenblikken sloeg de heer Dorknoper een blauw oog op en nam langzaam een zittende houding aan.
„Hebt u zich bezeerd, met uw weinemen?” vroeg Joost bezord. „Be-bezeerd?” herhaalde de ongelukkige met verstikte stem. Hij kwam kreunend overeind, raapte zijn verpletterde hoed op en zette zijn gebatsen bril recht.
„Be-bezeerd?” riep hij uitzinning.
„Men heeft een aanslag op mij gepleegd! De knaap Gruwer heeft een bal onder mijn voeten geplaatst en

zich onzichtbaar gemaakt! Er is hier iets vreemds aan de hand! Maar er zal een diepgaand onderzoek plaats vinden, dat belooft ik u! Men is nog niet van mij af!”
Na deze duistere woorden stulpte hij zijn hoofddekkel over zijn kwetsuren en strompelde de grasmat af.
„Wat is er gebeurd?” vroeg Tom Poes.
„Wat juist langs kwam.
„De overheid is pijnlijk getroffen,” legde Joost uit. „Dit loopt verkeerd, jonge heer! Het is allemaal de schuld van onze logé, als ik me zo mag

uitdrukken. Er is iets vreemds aan dat ventje, dat heb ik vanaf het begin geweten!”
Konstantijn was intussen met heer Bommel naar beneden gekomen en daardoor ving hij juist de laatste woorden op.
„Wat bedoelt hij?” vroeg hij. „Ben ik toch niet gewoon?”
Heer Ollie versomberde.
„Wat bedoel je met iets vreemds?” riep hij streng naar zijn bediende. „Wat heb jij vanaf het begin geweten?”

arman en ilva



huon de neveling



HET MAANWOUD.



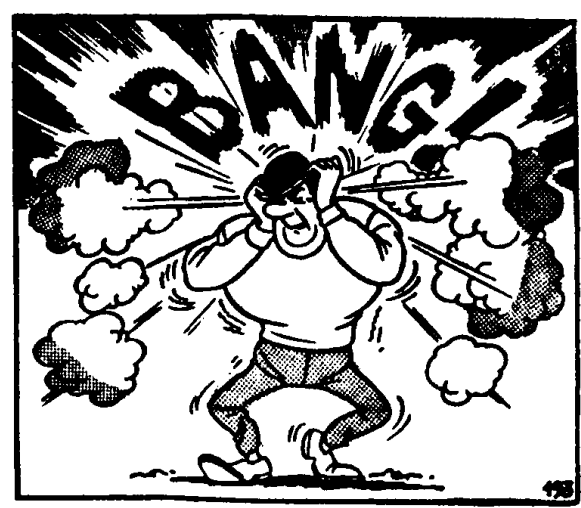
Televisie-aktie trok vier miljoen kijkers

De actie „Geef Gezondheid”, die de AVRO op dinsdag 14 september via radio en televisie ten bate van de MEMISA heeft gevoerd, heeft bijzonder veel kijkers getrokken. Globaal genomen hebben zo'n vier miljoen mensen van jaar en ouder het programma op het scherm gevolgd. De kijkcijfers werden aan het begin van de avond het hoogst en daalde langzaam tot ongeveer twee miljoen omstreeks de klok van 02.00 uur.

Ook de waardering was zeer hoog. De documentaire, die als start van de actie om 20.20 uur werd uitgezonden, waardeerde men met een 8, een waardering die tijdens het programma ophiep tot 8½. Een dergelijke waardering komt slechts in uitzonderlijke gevallen voor.



HET BROMMENDE BRONS



Gevangenisrel in VS

PONTIAC (Illinois) 4 okt. — In de staatsgevangenis van de Amerikaanse stad Pontiac heeft zaterdagochtend om 300 van de reilen deden ongeveer 300 van de circa 1100 gevangenen mee. Volgens een functionaris van de gevangenis begon het oproer „na een gevecht tussen gevangenisbenden”. Toen 40 man van de staatspolitie met behulp van trams en de opstandige gedetineerden naar hun cellen hadden teruggedreven, bleken er negen gewonden te zijn; zeventien bewakers en twee gevangenen.

Twee doden in Ulster

BELFAST, 4 okt. — Bij incidenten in Noord-Ierland zijn tijdens het afgelopen weekeinde weer twee mensen om het leven gekomen. Het aantal slachtoffers van de geweldplegingen in Ulster is daarmee op twee jaren is daarmee op 115 gekomen. Een man kwam om tijdens een bomexplosie in Belfast. Na de ontploffing vond de politie zijn verminkt lijk op de plaats van de detonatie. Het andere slachtoffer viel zondagochtend tijdens een onderlinge schietpartij van sluipschutters in Belfast.

Loena-19 om de maan

MOSKOU, 4 okt. — Het persbureau TASS heeft zaterdagavond bevestigd dat de op 23 september gelanceerde Loena-19 in een cirkelvormige baan om de maan is gekomen. De afstand tot het maanoppervlak bedraagt 140 kilometer. Het automatische ruimtestation legt de baan in 2 uur, 1 minuut en 45 seconden af. De hoek met de evenaar van de maan is 40 graden 35 minuten, aldus TASS.

Ziekenhuis overvallen

MONTEVIDEO, 4 okt. — Een commando van de staatsguerrilla der Tupamaros heeft zaterdag in een voorstad van Montevideo een ziekenhuis overvallen. Drie jonge gewapende mannen overmeesterden het personeel en gingen er met de gehele chirurgische inventaris vandoor. Men neemt aan dat deze is bestemd voor een van de gezamenlijke ziekenhuizen van de organisatie.

Ontvoering in scène

CARACAS, 4 okt. — De Venezolaanse politie heeft de vermiste Dominicaanse consul, mevrouw Thelma Frías de Rodríguez, gezond en wel teruggevonden. Dit heeft de Dominicaanse ambassadeur in Venezuela gisteren meegedeeld. Zij werd alleen aangetroffen in een woning in een buitenwijk. De politie is ervan overtuigd dat de vrouw zelf haar ontvoering in scène heeft gezet. De vrouwelijke diplomaat trof woensdag volgens de berichten door guerrillastrijders zijn ontvoerd en er zou een miljoen dollar als losgeld zijn geëist.

Rainer Barzel favoriet

SAARBRÜCKEN, 4 okt. — De West-duitse christendemocratische Unie (CDU) houdt vandaag in Saarbrücken haar partijcongres, waarvan het belangrijkste feit de verkiezing van een nieuwe partijvoorzitter zal zijn. Kandidaten voor deze post zijn de 47-jarige CDU-fractievoorzitter in de bondsdag, Rainer Barzel, en de 41-jarige premier van de deelstaat Rheinland-Pfalz, Helmut Kohl. Politieke waarnemers geven Barzel de grootste kans de meerderheid van de 522 stemgerechtigden, onder wie 102 bondsafgevaardigden, te behalen.

Tito naar Amerika

BELGRADO, 4 okt. — President Tito van Joegoslavië zal in de tweede helft van deze maand een bezoek aan de Verenigde Staten brengen en begin november naar Canada doorreizen. Dit is zaterdag in Belgrado officieel meegedeeld. Tito gaat op uitnodiging van president Nixon en de Amerikaanse ambassadeur in Belgrado, Michener van Canada. En zijn geen precieze data voor de bezoeken genoemd. President Nixon was vorige herfst in Joegoslavië.

Aanslag op Gaddafi?

BEIROET, 4 okt. — Een groep opstandige legerofficiërs, die van plan zijn geweest om de Libische leider Moammar Gaddafi af te zetten, zou verleden week zaterdag zijn verraden door de Amerikaanse ambassadeur Joseph Palmer, tot wie de officieren zich om hulp hadden gewend. Het weekblad „Arab Report” (ANAR), dat doorgaans goed is ingelicht over de situatie in het Midden-Oosten, beweerde dat de berichten dat Gaddafi op 18 september betrokken was bij een auto-ongeluk, juist waren en dat het ongeluk de tweede aanslag op het leven van de Libische leider was geweest.

Brandt hoopvol

IMMENSTADT, 4 okt. — Kanselier Willy Brandt van West-Duitsland heeft ontkend dat hij nieuwe verkiezingen zal uitschrijven als de verdragen met Polen en de Sovjetunie niet zullen worden geratificeerd. Brandt zei dat de regering nog nog geen enkele stemming in het parlement had verloren en dat hij gelooft dat de verdragen zouden worden geratificeerd. Regeeringswoordvoerder Ahlers had zaterdag gezegd, dat kanselier Brandt nieuwe verkiezingen zou uitschrijven als de verdragen niet zouden worden geratificeerd.

Opnieuw kunstroofstal

MANTUA, 4 okt. — Uit de villa van de Italiaanse gravin Lina Bianchi Pierdomini te Giotto bij Mantua (Lombardije) zijn deze week vijftien kostbare schilderijen gestolen ter waarde van ongeveer 12 miljoen gulden. De dieven moesten twee of drie keer op woensdag op donderdag werd de diefstal door de gravin zelf ontdekt. Onder de schiedrijken zijn werken van Fattori, Silvestro Lega, Mancini en Telemaco Signorini.

Kosygin naar Marokko

RABAT, 4 okt. — Op uitnodiging van de Marokkaanse regering zal premier Kosygin van de Sovjetunie vrijdag 8 oktober een officieel bezoek brengen aan Marokko. Kosygin zal vergezeld worden door een delegatie van tien man, onder wie enige ministers, vice-ministers en economische en wetenschappelijke functionarissen, met wie besprekingen zullen worden gevoerd over versteviging van de economische, technische en commerciële samenwerking van beide landen.

GEZAMENLIJKE ALTERNATIEVE BEGROTING OP STAPEL

Den Uyl komt met '10 geboden' tegen de inflatie



Prinses Beatrix was zaterdag bij de viering van het 40-jarige jubileum van de Nederlandse Unie van Speeltuinorganisaties in Den Bosch. De prinses liet zich na het officiële gedeelte uitgebreid voorlichten door de kinderen in de reusespeeltuin, die voor deze aparte gelegenheid in de Brabantse stad was opgetrokken.

Contraspionage maakt jacht op contacten van Sovjetspionnen

LONDEN/MOSKOU, 4 okt. — De zaak van de Russische spionage in Engeland kan de komende weken een spectaculair vervolg krijgen, want dank zij de inlichtingen van ex-KGB-agent Oleg Lialin en zijn vriendin Irina Tepljakova heeft de Britse contraspionage een grootscheepse jacht geopend op de contacten van de Russische spionnen. Er zijn arrestaties verricht onder Engelsen en buitenlanders. Men fluistert in Londen dat er mogelijk ook Britse politici in moeilijkheden zijn gekomen.

Sinds Lialin en zijn vriendin zich begin september onder bescherming van de Britse contraspionage stelden, zijn — zo verluidd van betrouwbare zijde — drie personen aangehouden op beschuldiging van de wet op de staatsgeheimen: een Britse marine-officier en twee Cypriese kleermakers.

Tegenacties

Het schaduwen van Britse diplomaten in Moskou is de laatste dagen aanmerkelijk versterkt en algemeen wordt aangenomen, dat het slechts een kwestie van tijd is, voordat een aantal diplomaten wordt uitgezonden. Ook wordt gefluistert dat de twee landen voor een bepaalde tijd hun ambassadeurs zullen terugroepen. Een woordvoerder van de Britse ambassade in Moskou ontzenuwde deze speculatie nochtans met de opmerking dat „de regering in Londen zeker geen gebaar zal maken, waaruit de wens spreekt, de betrekkingen op een lager pitje te zetten”. Een tamelijk veel gehoorde suggestie in Russische kringen is, dat het Kremlin zich wellicht zal afzetten tegen de Britse handel door vettige contracten nu aan de concurrentie toe te spelen.

Immiddels zijn ongeveer 80 Russische functionarissen, die de vorige week uit Engeland werden uitgezonden, naar de Sovjetunie vertrokken. Zij begaven zich zaterdagmiddag aan boord van het Russische oorlogsschip Baltika, dat in de Theems ligt.

(ADVERTENTIE)

Opbergen is geen kunst.
Maar vakkundig diepvriezen vraagt méér!

praat daarom met LIKO!

Limburgs grootste koel- en vriesinstallatie specialist.
Tijdelijk met zeer gunstige prijzen voor de bekende „frigidair” diepvriezers en -kasten.

LIMBURGSE KOELINDUSTRIE-LIKO N.V.
Heerlen Apollolaan 3 Tel. 045 - 77925

AMSTERDAM, 4 okt. — „De PvdA is niet machteloos, omdat zij de grootste partij in het land is.” Tot deze uitspraak kwam zaterdag drs. J. den Uyl, voorzitter van de socialistische fractie in de Tweede Kamer, op de partijraadsvergadering in Amsterdam. „De kiezers hebben niet op ons gestemd in de gedachte, dat wij ons program in de steek zouden laten. Wij zijn niet zonder hoop, dat wij het kabinet-Biesheuvel tot concessies aan ons standpunt kunnen dwingen”, aldus drs. Den Uyl.

De fractieleider hield de partijraad voor, dat zoogst zal worden, waar zoogst, kan worden. „Als het kabinet komt met gezonde denkbeelden over afremmen van het autobezit en meer steun aan het openbaar vervoer, zullen wij het steunen. Zoals wij het ook overal zullen bestriden, waar het faalt de grote problemen van deze tijd aan te pakken.

Drs. Den Uyl kwam met 10 punten, die volgens hem „kenmerken zijn van een andersoortig beleid, dan Biesheuvel ons voorzet”. Hij noemde die punten de voorwaarden voor een doorbreking van de inflatiespiraal:

1. Particuliere investeringen moeten doelgericht gereguleerd worden, zodat door afremming overspanning van de arbeidsmarkt kan worden voorkomen.
2. De eerstvolgende jaren kan van een verlaging van de belastingdruk geen sprake zijn, omdat de gemeenschapsvoorzieningen niet geschaad mogen worden.
3. Met vrijwillige medewerking van het bedrijfsleven dient de loon- en prijsstijging doorbroken te worden, hetgeen ten goede moet komen aan gemeenschapsvoorzieningen, doordat de werknemers afstand doen van de reële verbetering.
4. In het komend jaar moeten geen

Ongedeerd na val van twaalf meter

SOEST, 4 okt. — Voor zijn ouderlijke woning aan de Rubenslaan in Soest is zaterdagavond de twee jaar oude Bennie Bunink van een hoogte van 12 meter van een galerij gevallen. Het jongetje kwam in die motie terecht, onder andere werd voor onderzoek naar het ziekenhuis gebracht. Daar heeft men geen nadelige gevolgen van de val kunnen constateren. Het jongetje was op de galerij op een stoel gekomen om over de ballustrade te kunnen kijken.



• Hé, wat zien ik?? Een beetje ver do getoerde progressieve dollie mina. Onze fotograaf wilde zekerheid en fotografeerde ook de voorkant van deze meisjes. En rond het niet eens zo'n gek gezicht.



Royale beloning voor opsporing De Liefdesbrief

AMSTERDAM, 4 okt. — De Engelse maatschappij, waarbij in Brussel gestolen schilderij „De Liefdesbrief” van Vermeer verzekerd, heeft een grote beloning uitgelooft voor inlichtingen die leiden tot het terugvinden van het kunstwerk. De beloning kan „enige miljoenen Belgische francs of nog meer” bedragen, afhankelijk van de toestand van het schilderij. Het doek is eigendom van het rijksmuseum in Amsterdam.

Inlichtingen kunnen worden verstrekt aan de firma Graham Miller and Co (Benelux), Kroningslaan 140 in Brussel, of dr. A. van Schendel, hoofd-directeur van het Rijksmuseum.

Kardinaal Garonne: Theoretiseren is nu gevaarlijk en nutteloos

Wat is een priester?

door Jo Groen

ROME, 4 okt. — 41 sprekers hebben op de synode het woord gevoerd, sinds kardinaal Höfner vrijdagmorgen het eerste onderwerp — de leerstellige grondslagen van het ambtelijk priesterschap — aan de orde stelde. Vandaag hoopt de synode dit eerste hoofdstuk van het discussiestuk over het priesterschap af te ronden, waarna ze zich morgen waarschijnlijk in kleine werkgroepen zal ophouden om de trachten gemeenschappelijke gedachten over dit onderwerp te formuleren.

Uit die woordenbrei van 41 sprekers is wel duidelijk geworden dat deze synode nooit eindigen zal, als zij een eensluidende doctrine van het ambtelijk priesterschap wil opstellen. Kardinaal Alfrink die vrijdagavond wegens het uitvallen van andere sprekers plotseling nog aan het woord moest komen, wees er bijvoorbeeld op dat in dogmatisch opzicht het discussiestuk van de synode verschillende lacunes vertoont. Hij wees ook: de brave drukte op de uitknop, zodat aan de uitzending na het verklinden van de droeve uithaal „Van Doorn, sta ons bij” abrupte einde kwam.

Geen opzet, zegt de KRO, slechts droefheid.

kardinaal Alfrink nog dat het priesterschap van Christus zich dus niet uitsluitend voltrok aan het kruis maar in zijn gehele leven. Uit zo'n onvolledige doctrine zullen nooit goede praktische oplossingen voortvloeien. De priesters kunnen de nu overhaaste doctrine over het vooruitstrevende van de synode, die synodestuk schijnt helemaal voorbij te willen gaan aan de ontwikkeling die het Tweede Vaticaanse Concilie in de theologie van het priesterschap heeft gebracht. Wat kardinaal Alfrink niet zei — niet zeggen wilde misschien — zo later pater Lecuyer, de generale overste van de paters van de H. Geest hardop: „dit document betekent een stap terug, vergeleken bij het Vaticaanse Concilie, richt het terug naar het Concilie van Trente”.

Waarschuwing

Pater Lecuyer hield de verdere verbeelding van de synode binnen enkele weken een volledige leer over het priesterschap te kunnen opstellen. Iets waarvoor het Vaticaanse Concilie zelfs niet in staat was. Laten we daarom ophouden met theologiseren en ons nu vooral met het pastorale aspect van het priesterschap bezighouden. Er zijn drie zaken die dringend om een oplossing vragen: 1. het sociale en politieke engagement van de priester; 2. het economisch probleem met de mogelijkheid van de priester om eventueel een beroep te kunnen uitoefenen en 3. een vrijmoedige discussie over het celibaat om het doctrinaire deel van het priesterschap te kunnen vernieuwen.

these te zoeken die deuren zou sluiten in een ontwikkeling, die waarschijnlijk veel positieve kanten heeft. Met een gelovig hart moeten we erop durven vertrouwen dat de huidige crisis — juist zoals Christus van Lazarus zei — „een ziekte is die niet tot de dood priert, maar tot de verheerlijking van God”. Hoe nutteloos en gevaarlijk dit theoretiseren is, stelde kardinaal Garonne de prefect van de Congregatie van de Seminariën nog eens in het licht. In 1200 diocesen is in zeven jaar het aantal priesterwijdingen met 28 procent teruggegaan. Momenteel is de afvloeiing van priesters harder dan de aanwas. Dit moet tot rampen leiden. Als deze synode geen goed en eigenlijks antwoord kan geven op de vraag wat een priester is, dan is dat een dodelijke slag voor de toekomst van elk seminarie. Geen enkele jonge mens zal zich immers meer durven engageren met iets wat hij niet durft voor zich zien.

Kardinaal Dopfner van München trok de lijn van de hiervoor genoemde spreker door en kwam met een concreet voorstel. Nu er geen kracht en tijd is om het doctrinaire deel van het priestertoezicht uit te diepen, zal men een commissie moeten benoemen om uit de tot dusverre voorgedragen doctrinaire stellingen de belangrijkste te kiezen als uitgangspunt voor het zoeken van praktische oplossingen voor het priesterschap.

De jonge priesters die, in enquêtes met voldoende tot uiting komen. Hoe kunnen wij de moed en hoop onder deze jonge priesters versterken, zodat zij voor de kerk behouden blijven? Ook mgr. Weber meende dat men uit de huidige priester crisis moet durven leren om dat „God ook in de problemen spreekt”.

Pas veel later in de synode zal kunnen bliken of deze profetische stemmen iets uitpeken. Tot dusver heeft na de zwarte kardinaal Malula van Kongo nog geen bisschop iets wezenlijks over „celibaat” durven zeggen. Slechts Maximus V de Patriarch van Antiochië, erkend lid van deze synode, wees op het wonderlijke feit dat in de oosterse kerken, die toch met de Latijnse kerk verbonden zijn sinds tweeduizend jaar het dubbele priesterschap — dat van celibataire en van de gehuwde priester — naast elkaar bestaan. De latijnse kerk moet daarvoor tot klaarheid komen, zo meende hij. De toon waarop de discussie over het celibaat gevoerd wordt, noemde hij pijnlijk. Mgr. Adam van Zwitserland heeft zaterdag voor de vrijloze noot gezorgd. Hij behoort bij elkaar niet tot de meest vooruitstrevende want niet alleen wijft hij dat de celibatare verplichting wordt gehandhaafd, maar hij meent ook dat als er ooit uitzonderingen worden gemaakt, de bevoegdheid daarvoor alleen aan de paus toekomt. En verder achtte hij de theologen de schuld van alle onrust in de kerk. Zo kwam hij tot de frisse uitspraak dat er theologen zijn die „niet alleen van de duivel maar ook van hun engel afgeleid hebben genomen”. Als men nu weet dat zijn landgenoot professor Herbert Haag de schrijver is van een theologisch werk: „Abschied vom Teufel” dan betwijfelen wij of het gelach van deze synodevaders om deze opmerking wel het goede antwoord was op deze rancuneuze aanval op een theologus.

Stankwolk boven Zuid-Holland

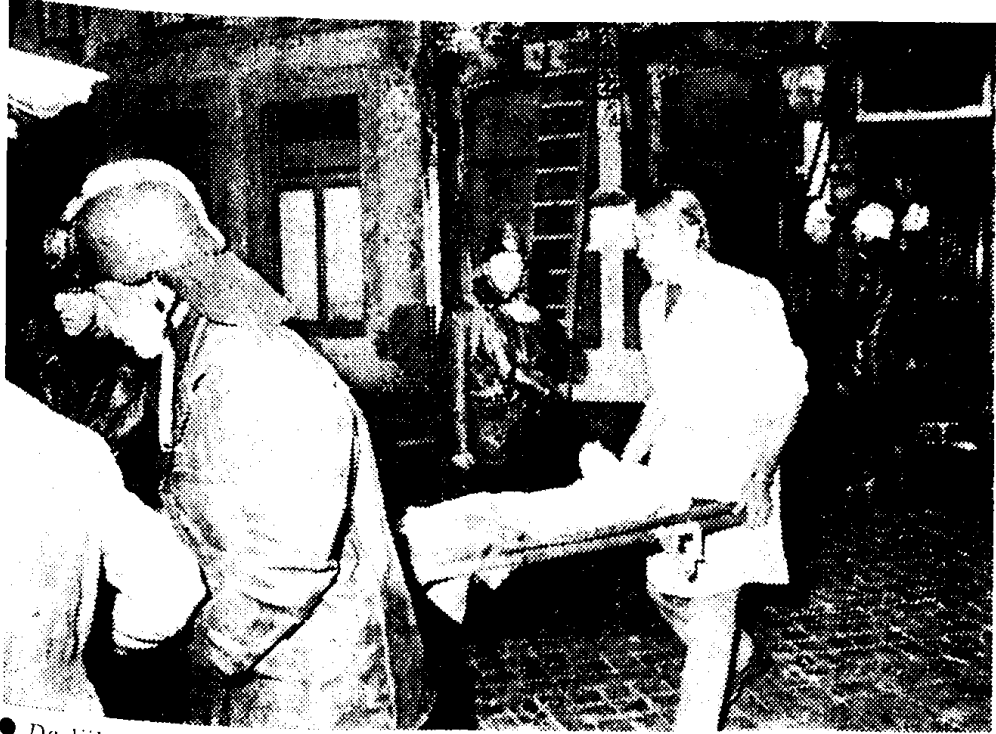
Van onze correspondent

DEN HAAG/ROTTERDAM, 4 okt. — Vanaf Rotterdam tot Leiden heeft men gisteren grote last gehad van een grote stankwolk, die door het stille weer boven het zuidelijk deel van de randstad bleef hangen. Het regende telefoontjes met klachten bij de plaatselijke politiebureaus en bij de Meld- en Regelkamer in Rijmond. Tegen het eind van de middag kwam er een windje opzetten, waardoor de stank verdween.

De smog die de laatste dagen herhaaldelijk optreedt is een gevolg van het feit, dat de hogere luchtlagen thans warmer zijn dan de lagere, waardoor er geen verticale doorstroming plaatsvindt. In Rijmond is het afgelopen weekeinde constant alarm-fase 3 gehandhaafd, maar ondanks deze voorzorg hebben duizenden de reeds overbelaste telefoonnummers gebeld. De meeste mensen klaagden dan ook over hoofdpijn.

Volgende week zullen de PvdA-leden van de Tweede Kamer, de gemeenteraden van Vlaardingen, Schiedam, Maassluis en Rotterdam alsmede van de Rijmondraad bijeenkomen om gezamenlijk te trachten verbetering te brengen in de bestrijding van de milieuvontreiniging. Dit werd besloten toen zaterdagavond PvdA-kamerleden drs. J. den Uyl, dr. ir. A. Oele en drs. P. de Ruiter met wethouders en raadsleden van de fracties van PvdA, D '66 en PPR in het Rijmondgebied hadden gesproken. Tijdens de bespreking, die in Vlaardingen werd gehouden, kwam de mening naar voren, dat de bestrijding bij de bron moet worden aangepakt. Oppositieleider Den Uyl wilde dat de grote intergemeentelijke club zich zou buigen over de vraag waar het bestuursapparaat faalt, omdat men geen greep op de situatie bij smogperiodes kan krijgen tot nog toe. Hij somde drie wensen op: ten eerste moet er een grote haast worden gemaakt met de uitvoeringsbesluiten van de wet op de luchtverontreiniging, ten tweede moet er duidelijk uitspraak gedaan worden over een behoorlijk apparaat om deze wet uit te voeren en ten derde moeten er „Rijmondmaatregelen” voor de Rijmond worden gemaakt.

Dit laatste houdt in dat bedrijven verplicht zijn zwavelarme brandstof te gebruiken, dat bedrijven die zuur-niveaus produceren onmiddellijk moeten stoppen en dat alle autoverkeer in het smoggebied wordt verboden. Vooral wat het gebruik van zwavelarme brandstof door fabrieken betreft, zag Oele mogelijkheden. In Duitsland is het verplicht gesteld dat fabrieken in dit soort gebieden steeds deze brandstof moeten gebruiken. In Nederland stookt men nog steeds met zwavelrijke brandstof. Wij zijn de vuilnisbak van de afvalolie in Europa.



De lijk van de slachtoffers worden naar buiten gedragen.

OUDE CAFE IN MAASTRICHTSE BINNENSTAD BRANDDE IN 20 MINUTEN UIT



De overbuurman, de heer M. Renckens (midden), wist door snel optreden de cafe-eigenaar nog te redden.

Grootmoeder en kleinzoon kwamen om in vlammenzee



De Maastrichtse brandweer rukte snel uit, maar kon niets tegen de vuurzee doen.

MAASTRICHT, 4 oktober. — Een felle uitslaande brand in een café aan de Hoogbrugstraat in Wyck-Maastricht in de nacht van vrijdag op zaterdag heeft aan twee personen het leven gekost. De slachtoffers zijn de 55-jarige mevrouw B. Wijntjens-Martin en haar 7-jarige kleinzoon J. Schmidt uit Heugem, die bij zijn grootouders logeerde. De exploitant van het café, de 65-jarige H. Wijntjens, moest met brand- en snijwonden in het ziekenhuis St.-Annadal worden opgenomen.

De brand ontstond die nacht om even voor 3 uur. Het vuur greep zo snel om zich heen in het oude café, dat binnen 20 minuten de hele zaak was uitgebrand. De binnen enkele minuten na de brandmelding gearriveerde brandweer stond dan ook voor een hopeloze taak. Het was haar onmogelijk door de vlammenzee naar binnen te gaan om de oma en kleinkind, van wie bekend was dat ze zich binnen moesten bevinden, te redden.

Snelle redding

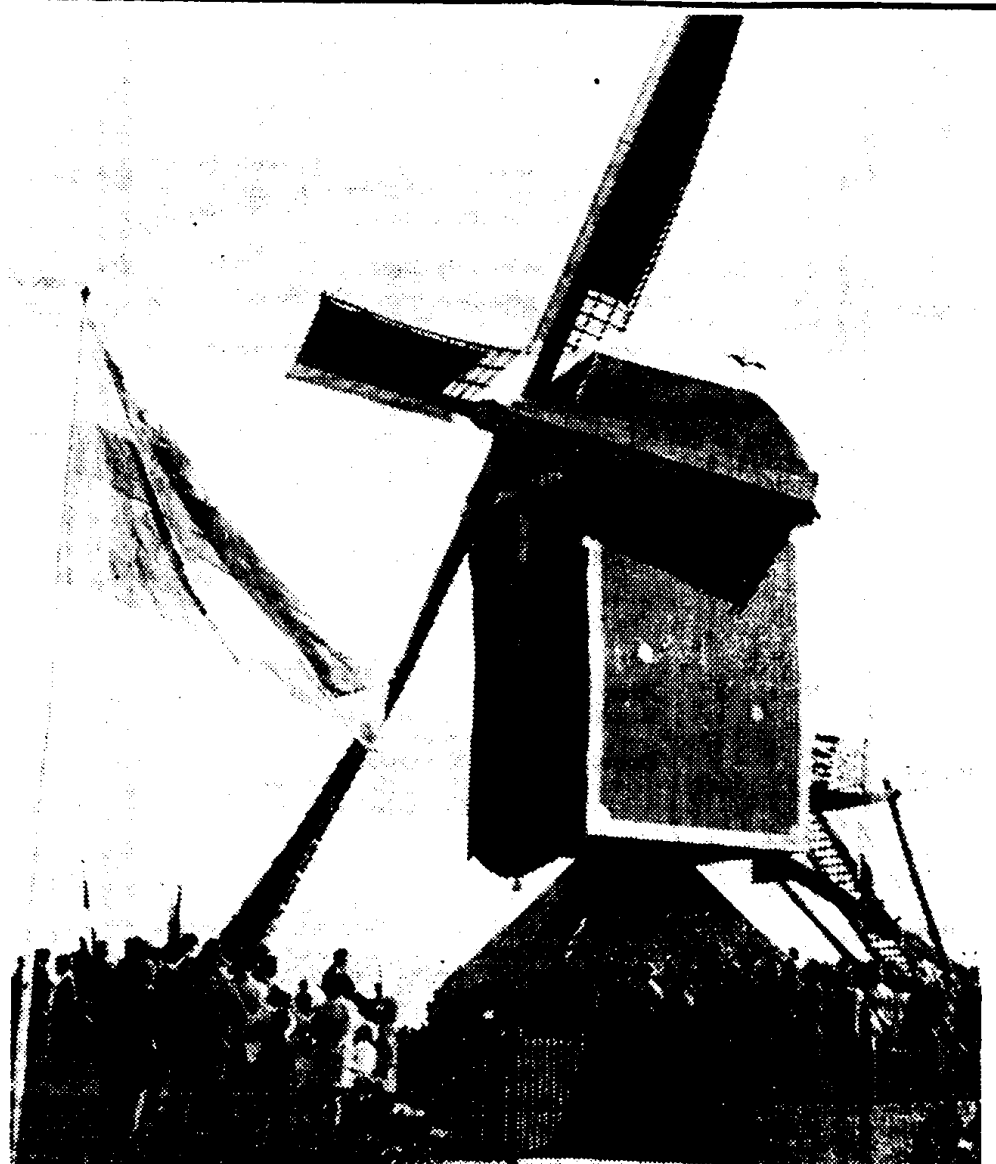
De exploitant zelf, die in Maastrichtse sportkringen grote bekendheid geniet, dankt zijn leven aan een overbuurman, de heer M. Renckens. Deze lag reeds in bed en hoorde plotseling hulp roepen. Hij overzag onmiddellijk de ernst van de situatie en probeerde de heer Wijntjens, die voor het raam op de eerste verdieping stond, te bewegen naar beneden te springen. Toen deze evenwel niet reageerde, reed de heer Renckens zijn VW-wagen onder het raam. Hij klom op het dak van de auto en zag kans het slachtoffer aan zijn haren naar buiten te trekken. Beiden maakten een valpartij over de auto heen de straat op. Zij liepen hierbij geen noemenswaardig letsel op.

De heer Renckens hield van zijn reddingsactie een paar lichtelijk geschroei-de benen over, terwijl zijn auto afblakerd werd door de uit de benedenramen lekkende vlammen.

Onmiddellijk nadat hij de heer Wijntjens had gered, heeft de heer Renckens samen met nog een buurwoner de bewoners van het belendende pand geroept en heeft via dit pand geprobeerd het brandende café van de achterzijde binnen te komen om de grootmoeder en haar kleinzoon te redden. De vlammenzee maakte hem dit evenwel onmogelijk. De slachtoffers werden later gestikt aangetroffen in de kamer, waar ook de heer Wijntjens had gestaan. Uit alles bleek dat mevrouw Wijntjens tot het uiterste had getracht het leven van haar kleinkind te redden.

De brandweer kon het vuur tot het café beperken. Het ernstigst beschadigd monumentale Refugiehuis, waarin de Raad van de Kinderbescherming is gevestigd, liep zodoende geen schade op.

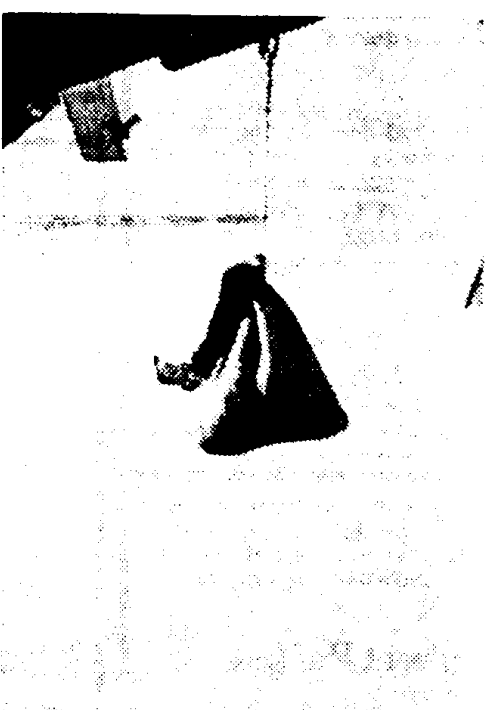
Burgemeester mr. A. Baeten van Maastricht, politiecommissaris mr. P. Arends en wethouder R. de Vries sloegen de blussings- en reddingswerkzaamheden gade. Oorzaak van de catastrofale brand is mogelijk een smulend sigarettenpeukje geweest.



De gerestaureerde Hubertusmolen in Genhout trok veel belangstellenden bij de feestelijke ingebruikstelling.

BEEK ZETTE OUDE HUBERTUSMOLEN WEER IN WERKING

BEEK, 4 okt. — Onder zeer grote belangstelling opende burgemeester jhr. mr. P. van Meeuwen van Beek zaterdagmiddag de volledig gerestaureerde Hubertusmolen op het plateau van Genhout. Om de uit 1802 daterende molen in stand te houden, wil de gemeente Beek een vrijwillige molenaars aantrekken die belangstellenden rondleidt en de molen bedient.



In een historische optocht trokken zaterdagmiddag tientallen van de Eerdshaag naar de Hubertusmolen. Het gemeentebestuur van Beek en talrijke genodigden volgden in koetsen. Voor de muzikale omlijsting zorgden de drumband Irene en de fanfare St. Antonius. De optocht werd besloten met groepen honsende kinderen.

Bij de Hubertusmolen feliciteerde de heer J. Dekker, hoofdbestuurslid van „De Nederlandse Molens“, de gemeentebestuur van Beek met het gerestaureerde kunstwerk. Na de officiële opening door burgemeester Van Meeuwen zette de heer Korpershoek, voorzitter van de restauratiecommissie, de Hubertusmolen in werking.

De burgemeester van Beek zag in de nieuwe molen een stimulans voor de verdere uitbouw van Genhout. In zijn dankwoord richtte de heer Van Meeuwen zich speciaal tot de heer Sef Meenen uit Beek die in eerste instantie heeft gezorgd voor overname van de Hubertusmolen door de gemeente om daarmee de molen te behouden voor Beek.

De Hubertusmolen werd ingezegend door pastoor Lipperts. In een grote feesttent werden de prijzen bekend gemaakt van een tekenwedstrijd voor de jeugd met als onderwerp „de molen“. Tot laat in de avond brachten de belangstellenden een bezoek aan de draaiende molen en vielen kochten als herinnering aan de feestelijke opening een zakje meel. Met een feestavond in de tent werd de opening van de Hubertusmolen besloten.

Burgemeester jhr. mr. P. van Meeuwen kijkt de eerste zak meel die in de gerestaureerde molen wordt geseu.

Staatssecretaris opende tiende bouwvakbeurs

VALKENBURG, 4 okt. — Staatssecretaris drs. K. W. Buck van Volkshuisvesting en Ruimtelijke Ordening heeft zaterdagmiddag een pleidooi gehouden voor de sanering en de verbetering van het oude woningbestand in ons land. Hij deed dat bij gelegenheid van de opening van de tiende internationale bouwvakbeurs in de Eurehal te Valkenburg. Deze opening werd bijgewoond door de commissaris van de koningin Ch. van Rooij, de deputé's Heijgers en Enslinck, de Dhr. de inspecteur-generaal van het bestuur der gebouwen die de minister van Openbare Werken van België vertegenwoordigde, loco-burgemeester E. Schoonbrood van Valkenburg, wethouder Huitema van Maastricht en vele anderen uit de kringen van architecten, aannemers en bedrijven.

Duizenden baden voor „gelovige priesters“

MAASTRICHT, 4 okt. — Vele duizenden namen gistermiddag deel aan de bidweg door Maastricht en de eucharistieviering in de Onze Lieve Vrouwebasiliek, die door de Gebedsactie Limburg waren georganiseerd onder het motto „gelovige mensen zijn gelovige priesters“. De bidweg was zo lang dat het verkeer totaal ontworpen werd en de politie bijzondere maatregelen moest treffen.

De basiliek, waar deken Joosten van Echt voorging in de eucharistieviering, bleek te klein om alle deelnemers te bevatten. In zijn preek noemde pastoor H. van Dijk uit Nijmegen de geweldig opkomst, die zelfs de organisatoren vooraf had gewaarschuwd, een teken van een dergelijke bijzondere eucharistieviering georganiseerd een duidelijke manifestatie van de grote behoefte aan goede priesters.

Slapende koopman in café beroofd van 700 gulden

MAASTRICHT, 4 okt. — De 46-jarige Maastrichtse marktkoopman J. van der Smaakje, zondagsmorgen van zijn woning 700 gulden kwijt. Van 6 tot 10 uur nam hij in een café liggen slapen. Toen hij ontwaakte miste hij uit zijn portemonnee het geld.

Ruzie over het eten

Pensionsgast stak hospita in been

MAASTRICHT, 4 okt. — Een Belgisch pensionsgast heeft zaterdagmorgen in Maastricht zijn hospita, de 54-jarige mevrouw V. D., met een mes in het linkerbeen gestoken. De pensionsgast had zijn hospita ongewild over het eten van de maaltijd. B. werd in het politiebureau aangehouden.

Dieven in Heerlen met halve ton aan kleding verdwenen

HEERLEN, 4 okt. — Bij het confectiemagazijn de Markthal in het centrum van Heerlen heeft in de nacht van vrijdag op zaterdag een van de grootste kledingdiefstallen plaats gehad die ooit in Zuid-Limburg gepleegd zijn. Zienaar dat de omwonenden ook maar het geringste gemerkl hebben, wisten molerskers Maasrecht een bedrag van 47.000 gulden aan kleding mee te nemen. Het is de politie een raadsel hoe de dieven de buit, die bestond uit grote hoeveelheden kostuums, pantolons, winterjassen, roken, jurken en ondergoed, konden uitvoeren. De inbraak werd zaterdagmiddag ontdekt. Het bleek dat de inbrekers zich toegang tot het gebouw hadden verschaft door het forceren van een bovenraam. Van de daders ontbreekt nog ieder spoor. Navraag naar de omwonenden heeft geen enkel aanknopingspunt opgeleverd.

(ADVERTENTIE)

LICHTREKLAME
plexiglas-verkoop
Heerlen : 71 37 77
NEON-BISCHOFF C.V.

pijn

MANN MANN MANN MANN helpt

(ADVERTENTIE)

goede (maandag)morgen!
modern
ver-
zekerd
HELVETIA
ONGEVALLEN
uw assurantieman weet er MEER van!

GEZONDE LEEFWARMTE!
LUCHTVERWARMING
VOOR
WONING
KANTOOR
BEDRIJF
JOS. Smeets
GELEEN MAURITSLAAN 114 TEL. 3879

Leeszaal Heerlen tweede keer bezocht DIEVEN SLOEGEN WEER HUN SLAG

HEERLEN-GELEEN-MAASTRICHT, 4 okt. — Twee keer is in de tweede helft van de vorige week ingebroken in de Openbare Leeszaal en Bibliotheek te Heerlen aan de Plaarpassage te Heerlen. Donderdagochtend werd de eerste diefstal ontdekt; daarbij waren een paar honderd gulden gestolen. Zaterdagochtend werd ontdekt dat inbrekers opnieuw bezoek hadden gebracht aan het leeszaalgebouw. De tweede keer werd een klein geldbedrag buitgemaakt.

In de nacht van vrijdag op zaterdag werd eveneens ingebroken in het kantoor van de VVV aan de Parallelweg in Heerlen. Ook daar was de buit gering.

Een directieket van een wegenvoerfirma aan de Valkenburgweg in Heerlen werd voor 3500 gulden aan kostbare gereedschappen gestolen. De politie van Geleen heeft de 29-jarige M. V. H. uit Eiseloo aangehouden die in de nacht van vrijdag op zaterdag in een appartement van een Geleens pension een draagbare radio, een paspoort en 15,- van J. L. had gestolen. De jongeman is vrijgelaten nadat hij een bekentenis had afgelegd.

De Geleense politie heeft bij een schuiler een bromfietst teruggevonden die kortgeleden in een flatkelder van A. uit Geleen was gestolen.

Uit de manege van stal Heinoft in Ubach over Worms werden in de nacht van zaterdag op zondag elf zadels gestolen.

In Maastricht werd ingebroken in de Theresiaschool aan de Pres. Rooseveltlaan en in de mavo-school te Scharn. Uit de Theresiaschool verdween een wandklok; bij de mavo werd het geld uit de koffiemaat meegenomen.

KERKRADE, 4 okt. — Zaterdagochtend rond een uur is bij het sportpark Kaalheide een 65-jarige Heerlense vrouw aangehouden met vervoedingen die hoofd en knie. De vrouw, die dronken was, verklaarde korte tijd daarvoor in de omgeving van het sportpark beroofd te zijn van haar handtas waarin 270 gulden zaten. Het door de Kerkraadsche politie ingestelde onderzoek leverde weinig postiefs op. Ook het tasje bleef tot nu toe spoorloos. De gewonde vrouw werd naar het ziekenhuis gebracht. Zij kon na behandeling naar huis. Getuigen van het voorval, in het bijzonder een jeugdige bromfietser die rond deze tijd op de Vauputsweg reed, wordt verzocht zich met de Kerkraadsche politie in verbinding te stellen.

Man beweert vóór bar in hand te zijn geschoten

KERKRADE, 4 okt. — Zondagmiddag rond half zes waarschuwde een douanier van de grenspost Holz aan de Nieuwstraat de Kerkraadsche politie nadat de 57-jarige J. B. uit Herzogenrath te kennen had gegeven in zijn hand geschoten te zijn. De man, die dronken was, weigerde aanvankelijk zich onder doktersbehandeling te stellen. Door tussenkomst van de Duitse en Kerkraadsche politie werd hij overgebracht naar het ziekenhuis in Bardenberg. Daar verklaarde hij op Nederlands grondgebied voor 'n bar aan de Nieuwstraat door een onbekende man in zijn hand te zijn geschoten.

Uit een door de politie ingesteld onderzoek blijkt niemand van de bewoners van de bar schoten gehoord te hebben, evenmin trof de politie op de plaats van het gebeurde duidelijke sporen van een schietpartij aan. Het onderzoek in deze zaak gaat verder. Getuigen van 'n voorval wordt verzocht zich met de Duitse of Kerkraadsche politie in verbinding te stellen.

Kerkraads meisje (17) verkracht

KERKRADE, 4 okt. — Een 17-jarig Kerkraads meisje is afgelopen donderdag in de omgeving van Aisdorf door een aantal Marokkanen verkracht. Het meisje verdween op 5 augustus spoorloos. Korte tijd daarna werd het door de Duitse politie opgespoord. Na de opsporing bleef ze echter in Duitsland, omdat haar ouders te kennen gaven daarheen geen bezwaar te hebben. De Duitse en Kerkraadsche politie stellen een onderzoek in.

MODESHOW BONTMANTELS

Wij nodigen U uit op onze
MODESHOWS BONTMANTELS
welke wij houden te:

SITTARD
maandagavond 4 oktober in de
Stadsschouwburg

MAASTRICHT
dinsdagavond 5 oktober in
Café-Rest. Maaspaviljoen, Maasboulevard

VENLO
woensdagavond 6 oktober in
Café-Rest. National

HEERLEN
donderdagavond 7 oktober in de
Stadsschouwburg

Telkens aanvang 20.00 uur

BONTHUIS HERMELIJN

Geleen, Rijksweg Noord 43, tel. 04494-2433
Venlo, Antoniusplein 6, tel. 04700-20004

DE ZAAK VAN VERTROUWEN

† In de liefde en vrede van Christus is heden, na een kortstondige ziekte, in het ziekenhuis te Heerlen, van ons heengegaan, voorzien van de H. Sacramenten der zieken, in de leeftijd van ruim 38 jaar, mijn innigst geliefde echtgenote, onze lieve en zorgzame moeder, dochter, schoondochter, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Anna Catharina Erven

echtgenote van
JOHAN GERARDUS WETZELS
Wij vragen een gebed voor haar zielerust.

De diepbedroefde familie:
J. G. Wetzels
Marina
Margot
Familie Erven
Familie Wetzels

Wijnandsrade, 1 oktober 1971
Van Bongardstraat 5

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op dinsdag 5 oktober a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk „St. Stephanus“ te Wijnandsrade. Bijeenkomst aan de kerk te Wijnandsrade om 9.30 uur, waar gelegenheid is tot condoleren vanaf 9.30 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Heerlen. Bezoekuren elke dag van 17.00-18.00 uur.
Rozenkransgebed hedenavond om 7 uur in voornoemde kerk.

† Heden overleed op de leeftijd van 50 jaar, voorzien van het Sacrament der zieken

Hub van Dielen

echtgenoot van
ELVIRE TUMMERS
Wij nodigen U uit de H. Eucharistieviering op woensdag 6 oktober a.s. om 9 uur te willen bijwonen in de parochiekerk van de H. Moeder Anna Bekkerveld Heerlen.

Gelegenheid tot condoleren vanaf 8.45 uur in de sacristie van de kerk. De crematie zal hierna plaats hebben in Aula II van het crematorium te Dieren om 14.35 uur.

Mevrouw E. van Dielen-Tummers
Jo
Niek
Nel
Frans
Dick
Ger

Heerlen, 2 oktober 1971.
Caumerbeeklaan 10.

Avondmis dinsdag a.s. om 18.30 uur in voornoemde parochiekerk.

† Bedroefd, maar met grote dankbaarheid voor wat zij voor ons is geweest, berichten wij dat God heden tot Zich heeft genomen, mijn innigst geliefde echtgenote, onze lieve en zeer zorgzame moeder, behuwd- en grootmoeder, behuiddochter, zuster, behuiddochter, tante en nicht, op de leeftijd van 55 jaar

Theodora Maria Ploum

echtgenote van
MATHIJS LAMBERTUS LINSEN
Wij vragen een aandachtig gebed voor haar zielerust.

De diepbedroefde familie:
M. L. Linsen
E. M. J. Kijpers-Linsen
P. H. A. Kijpers
Doreen
Familie Linsen
Familie Ploum

Kerkrade, 2 oktober 1971
Burg. Savelberglaan 114

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op donderdag 7 oktober a.s. om 10 uur in de parochiekerk van St. Lambertus te Kerkrade. Bijeenkomst in voornoemde kerk, alwaar vanaf 8.45 uur gelegenheid tot condoleren.

Woensdag zal tijdens de avondmis van 19.00 uur in de parochiekerk de overledene bijzonder worden herdacht. De overledene ligt opgebaard in het Mortuarium van de Lückelheidekliniek te Chevremont-Kerkrade. Bezoekuren van 18.00 tot 19.30 uur.

Zij, die overhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

† In de liefde en vrede van Christus is heden, vrij plotseling, na een kortstondige ziekte, in het ziekenhuis van de Goddelijke Voorzienigheid te Sittard, van ons heengegaan, voorzien van de H. Sacramenten der zieken, in de ouderdom van ruim 72 jaar, mijn innigst geliefde man, onze goede en zorgzame vader, behuiddochter, grootvader, overgrootvader, behuiddochter, broer, behuiddochter, oom en neef

Louis Jan Hubert Hautvast

echtgenoot van
MARIA CATHARINA BRONNEBERG
Wij vragen een gebed voor zijn zielerust.

De diepbedroefde familie:
Schinnen: Mevr. M. C. Hautvast-Bronneberg
Schinnen: M. J. Gerarda-Hautvast en kinderen
Munstergeleen: A. J. Janssen-Hautvast
G. J. Janssen en kinderen
Puth-Schinnen: M. J. Benker-Hautvast
H. Benker en kinderen
Maastricht: M. W. Klever-Hautvast
L. Klever en kinderen
Nuth: J. G. Collaris-Hautvast
W. Collaris
Maastricht: Familie J. Rodolf-Geraeds
Familie Hautvast
Familie Bronneberg

Schinnen, 2 oktober 1971
Vonderstraat 55

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op woensdag 6 oktober a.s. om 11 uur in de dekenale kerk van Sint Dionysius te Schinnen. Bijeenkomst aan het rouwuis Vonderstraat 55 te Schinnen om 10 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren. Vertrek om 10.30 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Sittard. Bezoekuren elke dag van 11 tot 12 uur en van 14.30 tot 15.30 uur.
Rozenkransgebed op dinsdagavond 5 oktober om 18.45 uur in voornoemde kerk.

† Heden overleed tot onze diepe droefheid, voorzien van de H.H. Sacramenten der zieken, in het St. Gregoriusziekenhuis te Brunssum, in de leeftijd van 85 jaar, onze lieve en zorgzame vader, behuiddochter, grootvader, oom en neef

Hubertus Andreas Joseph Dormans

echtgenoot van wijlen
MARIA JOSEPHINA GOFFIN
Wij bevelen zijn ziel in uw godvruchtige gebeden aan.

De diepbedroefde familie:
Born: F. Dormans
Born: B. Dormans-Hoen en kinderen
Jabeek: H. Dormans
Jabeek: A. Dormans
Jabeek: E. Dormans-Helgers en kinderen
Jabeek: L. Dormans
Familie Dormans
Familie Goffin

Jabeek, 1 oktober 1971

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op woensdag 6 oktober a.s. om 10 uur in de parochiekerk van St. Gertrudis te Jabeek. Bijeenkomst aan het rouwuis Etzenraderweg 137, Jabeek. Vanaf 9.15 uur gelegenheid tot condoleren.

Tot zijn intentie zal op dinsdagavond 5 oktober a.s. om 19.00 uur een avondmis worden opgedragen in voornoemde kerk.

† Heden overleed tot onze diepe droefheid, na een langdurige ziekte, doch nog vrij onverwacht, voorzien van de H. Sacramenten der zieken, in het de Wever-ziekenhuis te Heerlen, in de leeftijd van 46 jaar, mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, grootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Anthonia Christina Kool

echtgenote van
ALEXANDER SLUIJS
Wilt haar in uw gebeden gedenken.

De diepbedroefde familie:
Heerlen-Passart Zuid: A. Sluijs
Spijkenisse: M. Velstra-Sluijs
B. Velstra
Hoensbroek: A. Molan-Sluijs
J. F. Molan en Claudia
Heerlen-Passart: Janine en Frans
Heerlen-Passart: Els Sluijs
Alex Sluijs
Familie Kool
Familie Sluijs

Passart-Zuid Heerlen, 1 oktober 1971
Bikstraat 75

De plechtige uitvaartdienst zal plaats hebben op woensdag 6 oktober a.s. om 14.00 uur in de parochiekerk van St. Paulus te Passart-Zuid, waarna begrafenis op de R.K. Begraafplaats te Heerleirheide.

Bijeenkomst aan voornoemde parochiekerk, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 13.30 uur.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel Nieuwstraat 118, Hoensbroek. Bezoekuren dagelijks van 14.00-15.00 uur en van 19.00-20.00 uur.
Dinsdagavond om 19.15 uur eucharistieviering voor haar zielerust in voornoemde kerk.

† In de Vrede en Liefde van Christus is heden van ons heengegaan, na een kortstondige ziekte en gesterkt door het H. Sacrament der zieken in het de Wever-ziekenhuis te Heerlen, in de leeftijd van 72 jaar, mijn geliefde echtgenote, onze zorgzame moeder, behuiddochter, oma, zuster, behuiddochter, tante en nicht

Maria Eliza Heiligers

weduwe van
ALBERT DREESSEN
echtgenote van
JOANNES HENDRIKUS HOESCHEN

Gaarne een vroom gebed voor haar zielerust.

De diepbedroefde familie:
Wijnandsrade: J. H. Hoeschen
Wijnandsrade: J. A. G. Dreesen
S. A. Dreesen-Bruls en kinderen
M. V. Curfs-Dreesen
L. H. Curfs en kinderen
P. P. G. Quaedvlieg-Dreesen
W. Quaedvlieg en kinderen
G. H. W. Dreesen
J. M. W. Dreesen-Wijnen en kind
A. M. Dreesen
E. W. G. Dreesen-Quaadaeckers
en kinderen
Familie Heiligers
Familie Hoeschen
Familie Dreesen

Wijnandsrade, 2 oktober 1971

De plechtige uitvaartdienst, waarna de begrafenis zal plaats hebben op donderdag 7 oktober a.s. om 10 uur in de parochiekerk van de H. Stephanus te Wijnandsrade. Bijeenkomst aan het rouwuis Pastorijstraat 24.

De rozenkrans wordt gebeden woensdagavond om 7 uur in voornoemde kerk.

Heden is geheel onverwacht van ons heengegaan in de leeftijd van 69 jaar, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoon- en grootvader, broer, zwager, oom en neef

Sake Kampstra

echtgenoot van
HEINTJE DE BOER

De diepbedroefde familie:
Brunssum: H. Kampstra-de Boer
Tj. Kampstra
J. Kampstra-Slot
Brunssum: K. Kampstra
G. Kampstra-Westering
en kleinkinderen

Brunssum, 1 oktober 1971
Pr. Hendriklaan 129

De begrafenis zal plaatsvinden woensdag 6 oktober a.s. op de algemene begraafplaats te Brunssum. Voorafgegaan door een rouwdienst in de Bethelkerk aan de Heugerstraat te Brunssum, welke geleid zal worden door de Weleerwaarde Heer Ds. D. J. Monshouwer en aanvangt om 15.00 uur.

Bijeenkomst aan voornoemde kerk om 14.45 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Brunssum. Gelegenheid tot bezoek van 14.00-15.00 uur en van 17.30-18.30 uur.

Zij die geen kennisgeving ontvingen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Voor vervoer naar de kerk om 14.30 uur en begraafplaats is gezorgd.

† Diep bedroefd, maar met grote dankbaarheid voor wat zij voor ons is geweest, berichten wij U, dat God plotseling tot Zich genomen heeft, in de leeftijd van 62 jaar, gesterkt door het Sacrament der zieken, onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Hubertina Hendrika Gelissen

weduwe van
MARIE JOSEPH HERMAN PFENNINGS

Wij vragen een gebed voor haar zielerust.

De diepbedroefde familie:
Heerlen: Lien Nas-Pfennings
Grevendicht: J. Nas-Pfennings
Riet Pfennings-Janssens
Familie Gelissen
Familie Pfennings

Sittard, 1 oktober 1971
Heinseweg 40.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaats hebben dinsdag 5 oktober a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Petrus te Sittard. Bijeenkomst: Heinseweg 40 om 9.40 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 9.15 uur.

De overledene zal worden herdacht heden maandag tijdens de avondmis van 7 uur in bovengenoemde kerk. Bezoek: rouwkapel Ziekenhuis Sittard, dagelijks van 11.00 tot 12.00 uur en van 14.30 tot 15.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

† Heden overleed tot onze diepe droefheid na een langdurige ziekte, voorzien van het H. Sacrament der zieken, in de leeftijd van 68 jaar, mijn geliefde echtgenoot, onze zorgzame vader, behuiddochter, opa, broer, zwager, oom en neef

Johann Jozef Hubert Paffen

echtgenoot van
GERTRUD BARTZ

Wij vragen een aandachtig gebed voor zijn zielerust.

De diepbedroefde familie:
Brunssum: G. Paffen-Bartz
Duisburg (Dld): H. Badtke-Pollrich
en kinderen
Familie Paffen
Familie Bartz

Brunssum, 2 oktober 1971.

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis heeft plaats op woensdag 6 oktober a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Fatima te Brunssum.

Bijeenkomst Graaf Huynstraat 10 Brunssum om 10.30 uur alwaar gelegenheid tot condoleren.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

† In de nacht van 1 op 2 oktober werd in groot geloof, voorgoed in de vrede van Christus opgenomen, onze lieve moeder, schoonmoeder en oma, onze dierbare zuster, schoonzuster, tante en nicht

Margaretha Maria Anna Mesker

weduwe van
Willem Peter Winand Schelberg

In grote dankbaarheid voor wat zij tot in haar 86e levensjaar voor ons heeft betekend, doen wij haar uitgeleide met een eucharistieviering in de H. Hartkerk te Overhoven-Sittard op woensdag 6 oktober a.s. om 11.00 uur.

Vooraf gelegenheid tot condoleren in „Huize Mariahof“ Geldersestraat 26, vanaf 10.30 uur.

De overledene zal worden herdacht dinsdag a.s. tijdens de avondmis van 7 uur in bovengenoemde kerk.

Bezoek: rouwkapel ziekenhuis Sittard dagelijks van 11 tot 12 uur en van 14.30 tot 15.30 uur.

Sittard: J. Schelberg
Th. Schelberg-Cortenraad
L. Schelberg
Th. Schelberg-Nelissen
Margriet
Familie Mesker
Familie Schelberg

Sittard, 2 oktober 1971
„Huize Mariahof“

† In de Vrede van Christus is heden van ons heengegaan, voorzien van het H. Sacrament der zieken, in de Verpleegkliniek te Heerlen, in de leeftijd van 70 jaar, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Anna Catharina Schreurs

weduwe van
JAN GERARD LOUIS MAHR

De diepbedroefde familie:
Kerkrade: M. Formans-Mahr
H. Formans, kinderen en kleinkind
Liverpool: A. Mahr
M. Mahr-Hagedorn en kinderen
Chevremont: J. Mahr
Schaesberg: L. Mahr-Bakker en kinderen
M. V. Curfs-Dreesen
Schaesberg: L. Wierz-Mahr
H. Mahr
C. Mahr-Souren en kinderen
J. Mahr
A. Mahr-Muris
Familie Schreurs
Familie Mahr

Chevremont, 2 oktober 1971
Jan Steenstraat 9

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, heeft plaats op woensdag 6 oktober a.s. om 10 uur in de parochiekerk van de H. Petrus te Chevremont, waarna de begrafenis op het R.K. kerkhof aldaar.

Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren vanaf 9.45 uur aan voornoemde kerk.
Rozenkransgebed dinsdag om 19 uur in de parochiekerk.

† Heden overleed tot onze diepe droefheid, na een kortstondige ziekte, voorzien van het Sacrament der zieken, in de ouderdom van 75 jaar, onze innigst geliefde en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Rosa Peters

weduwe van
JOZEF HENDRIK WILLEMS

Wij vragen een gebed voor haar zielerust.

Sittard: Haar kinderen en kleinkinderen
Familie Peters
Familie Willems

Sittard, 2 oktober 1971.
„Huize Mariahof“ Geldersestraat 26.

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis, zal plaats hebben op woensdag 6 oktober a.s. om 10 uur in de H. Hartkerk te Overhoven-Sittard. Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren in „Huize Mariahof“ vanaf 9.40 uur.

De overledene zal worden herdacht dinsdag a.s. tijdens de avondmis van 7 uur in bovengenoemde kerk. Bezoek: Rouwkapel Ziekenhuis Sittard dagelijks van 11 tot 12 uur en van 14.30 tot 15.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

† Heden overleed in het de Wever-Ziekenhuis te Heerlen, voorzien van het H. Sacrament, mijn dierbare man, onze lieve vader en opa

Andreas Zawodnij

echtgenoot van
ANNA MAJCHERZAK

in de ouderdom van bijna 78 jaar.

Heksenberg: Mevr. A. Zawodnij-Majchrzak
K. Zawodnij
W. Zawodnij-de Jong
en kinderen
Heerlen: E. Zawodnij
A. Zawodnij-König
Z. Zawodnij
A. Zawodnij-Hendryszak
en kind

Heksenberg, 3 oktober 1971.
Reestraat 40.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaats vinden donderdag 7 oktober a.s. om 10 uur in de parochiekerk van de H. Gerardus, Heksenberg. Gelegenheid tot condoleren vanaf 9.45 uur in voornoemde kerk.

Rozenkransgebed woensdagavond om 6.45 uur in de kerk.
Voor vervoer kerk - begraafplaats en terug is gezorgd.

† Heden overleed vrij onverwacht in het de Wever-ziekenhuis te Heerlen, voorzien van het H. Sacrament, mijn dierbare man, onze lieve vader en opa, broer, zwager, oom en neef

Jozef Nicolaas Snackers

echtgenoot van
ANNA MARIA HEUTMEKERS

in de ouderdom van 63 jaar.

Heerleirheide: Mevrouw A. M. Snackers-Heutmekers
M. W. Mennens-Snackers
H. J. G. Mennens
Peter en Jos
N. H. Snackers
A. M. Snackers-van Bauren
Nicolette, Miriam en Maurice
Eindhoven: P. J. Snackers
L. Snackers-Geelen

Heerleirheide, 2 oktober 1971
Ganzeweide 29B

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaats vinden woensdag 6 oktober a.s. in de parochiekerk van St. Cornelius te Heerleirheide om 10.30 uur.

Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren vanaf 10.15 uur in de cond.-kamer van voornoemde kerk.
Rozenkransgebed dinsdagavond om 6.45 uur in de parochiekerk.

† Heden overleed tot onze diepe droefheid na een langdurige ziekte, voorzien van het H. Sacrament der zieken, in de leeftijd van 85 jaar, onze lieve en zorgzame vader, behuiddochter, grootvader, oom en neef

Johann Jozef Hubert Paffen

echtgenoot van
GERTRUD BARTZ

Wij vragen een aandachtig gebed voor zijn zielerust.

De diepbedroefde familie:
Brunssum: G. Paffen-Bartz
Duisburg (Dld): H. Badtke-Pollrich
en kinderen
Familie Paffen
Familie Bartz

Brunssum, 2 oktober 1971.

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis heeft plaats op woensdag 6 oktober a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Fatima te Brunssum.

Bijeenkomst Graaf Huynstraat 10 Brunssum om 10.30 uur alwaar gelegenheid tot condoleren.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

AUDI Coach '67, VW 1600 TL '65, VW 1900 '68 en '67, Fiat '65, Special '69, EKV 1600 Coach '66, Simca 1000 '67, Peugeot 504 '69, Taurus 17M Combi '65, Taurus 12M '67, Opel Kadett '65, Renault R4L '68, Plymouth Valiant '66, MG B '66, MG Midget '63, Bedford bestel '68 f 2000,-, Austin Seven '64 f 1200,-, Fiat 600D '66 f 750,-, Fiat 1100 '65 f 350,-, Taurus 12M '64 f 800,-, Taurus 12M '63 f 400,-, BMW 1800 '66 f 1700,-, VW 1500 '64 met ruilmotor f 950,-, Opel Kadett '65 f 1000,-, Ford Cortina '64 f 600,-, Opel Rekord '64 f 900,-, nruilen financiering, ook zonder eigen geld via P.L. Nieuwstraat 3, (bij de dikke beuk) Schaesberg, tel. 1078.

13 VOLKSWAGENS Kevers van 71 tot 69 68 67 66 65, VW pers. bus 68-69, Opel Commodore 67-68, Opel Rek. 1700 L 68, Fiat 124 68, Taurus Caravan 17M Super 68, Simca 1000 GL, Irr. en fin. tot 24 mnd. Spuitcabines te huur f 25,- per auto, Meulemans Servicegar. Hoensbroek Ridderhoenstr. 182-184 Tel. 045-211953.

DAF 44, km. 25.000, 1e eig. Als nieuw t.e.a.b. M. Paulissen, dr. Kuiperstr. 46 Meezenbroek, Heerlen.

Te k. RENAULT 8 bij 23-12-'63. Nw. gerev. motor, 4 nw. radiaalbanden, klein defect f 400,-. Finger Laurierstr. 38, Passart-Zuid.

Voorbeeld te k. FIAT 1300 goed onderh. M. Goretstrij. 19 Kerkrade.

Hoortoestellen- speciaalzaak

N.V.
„Beter-Horen“
Akerstraat 36, Heerlen x

L. J. Renders

Huidarts
HEERLEN

Praktijk hervat

PIJN door KOU en VOCHT

bezorgt heel wat mensen narigheid: pijnlijke spieren en gewrichten van rug en ledematen, spit, stijve nek en schouders - ze ondermijnen uw energie en levenslust, alles gaat stroef en moeilijk. Nu is er DEEP HEAT, een zelf diep de diepte door dringende, weldadige warmte verspreidt zich in de pijnlijke weefsels.

Snel: terwijl u nog bezig bent de zalf te intjeven, begint DEEP HEAT zijn pijnstillende werking binnen 30 seconden.

Warme: een diepdoordringende, weldadige warmte verspreidt zich in de pijnlijke weefsels.

BESTE MUZIEKPRESTATIES IN ARCEN

Zuid-Limburg bewees op concours topklasse

Van onze verslaggever

SCHAESBERG, 4 oktober. — Rijk beladen met prijzen zijn de Zuidlimburgse korpsen gisteren en zaterdag teruggekeerd van het vierde en laatste concours van de Limburgse Bond van Muziekgezelschappen in het Noordlimburgse Arcen. Bijzonder opvallende prestaties van de Zuidlimburgse muzikanten waren die van de Schaesbergse Koninklijke fanfare Aloysiana die als enig Zuidlimburgs korps een „promotie” mee naar huis bracht en de eerste prijzen van de korpsen Eendracht Nieuwenhagerheide, St. Cecilia uit Beek, St. Jozef uit Heerlen, St. Callistus van Neerbeek, St. Caecilia van Kerkrade, Laura uit Ubach over Worms en Diligentia van Eckelrade.

Toen zaterdag de uitslagen bekend werden heerste er grote vreugde onder de supporters van de korpsen uit Schaesberg, Kerkrade en Neerbeek.

De Schaesbergers mochten boven op hun eerste prijs ook nog de promotie naar de hogere afdeling zetten. De supporters namen met directeur Jo Conjaerts

van Aloysiana op de schouders voor een ererondje door de courstent. Een der eersten die bestuur en leden feliciteerden was burgemeester Prick van Schaesberg. Toen de Schaesbergers naar huis reden greep Arcens burgemeester nog vlug de gelegenheid om de succesvolle muzikanten in de bus te feliciteren.

In Schaesberg stond al een spontaan gevormd ontvangstcomité gereed om Aloysiana te verwelkomen. Dat gebeurde in het Streepkruis en daar stroomde direct al zeer velen uit Schaesberg samen om het feest ter ere van de fanfare in te luiden. Burgemeester Prick en fanfarevoorzitter dr. Meyer voerden het woord. Mevrouw Conjaerts en mevrouw Meyer kregen een bloemenhulde en het gezellig samenzijn dat volgde duurde tot 4 uur in de morgen.

Woensdagavond 6 oktober zal de fanfare Aloysiana reëscipieren in het Streepkruis van 20.30 tot 21.30 uur.

Groot was zaterdag ook de vreugde

Schaesberg viert feest om promotie

onder bestuur, leden en supporters van Neerbeekse fanfare St. Callistus en van Kerkrade harmonie St. Caecilia, die elk in hun eigen afdeling een dikke eerste prijs hadden behaald.

Nadat zondag in de namiddag harmonie Laura van Ubach over Worms en harmonie Diligentia van Eckelrade hun eerste prijzen vastlegden in hun afdelingen, kwamen 's avonds de topkorpsen uit de superieure afdeling voor regelrecht vuurwerk zorgen.

TOPKORPSEN

Volop vreugde was er bij de befaamde fanfare Eendracht van Nieuwenhagerheide, die de eerste prijs bekroonde met de waardering „met lof van de jury”. Dirigent Guus Erkens verwierf

samen met het korps een verbluffend puntenvoorsprong met de eindwaarde van 223½ punten.

Groot was ook de blijdschap bij de Koninklijke harmonie St. Cecilia uit Beek en bij het fanfarekorps St. Jozef uit Heerlen dat ook de kampioensfaam op bijzondere wijze weer bevestigde.

St. Cecilia van Beek gaat vanavond (maandag) al receptie houden om 20 uur in zaal Maassen te Beek.

Uitslagen

• UITSLAGEN

De uitslagen van beide concoursdagen zijn:

Zaterdag: Jeugdfanfare „Concordia” Meteoriek (de afd.) 291 punten, 1e prijs; promotie; fanfare „Schaesberg” (de afd.) 24 punten, 2e prijs; fanfare „De Peellank” Ysselstein (de afd.) 23½ p. 1e prijs met promotie; harmonie „Eendracht” Mevel (de afd.) 288 p. 1e prijs met promotie; fanfare „St. Callistus”, Neerbeek (uitmuntendheid) 291½ p. 1e prijs; Kon. fanfare „Aloysiana” Schaesberg (uitmuntendheid) 306½ p. 1e prijs met promotie; harmonie „St. Caecilia” Kerkrade (ere-afdeling), 297 p. 1e prijs; Zondag: fanfare „Mood en Lief”, Blit-terwijk (2e afd.) 271 p. 1e prijs; harmonie „Laura”, Ubach over Worms (2e afd.) 276 p. 1e prijs; harmonie „Diligentia” Eckelrade (de afd.) 282 p. 1e prijs; fanfare „Broekhuizen” en Ooyen (uitmuntendheid) 274½ p. 2e prijs; fanfare „St. Jozef”, Heerlen (ere-afdeling) 297 p. 1e prijs; Kon. harmonie „Lottum” (ere-afdeling) 306 p. 1e prijs; harmonie „fanfare „Eendracht” Nieuwenhagerheide (superieure afdeling), 328½ p. 1e prijs met lof van de jury; fanfare „St. Cecilia” Merum-Herten (superieure afdeling) 30 p. 1e prijs; Kon. harmonie „St. Cecilia” Beek (superieure afdeling) 319 punten, 1e prijs.



Jeugd met dieren ter keuring in Ubach over Worms

UBACH OVER WORMS, 4 okt. — Voor de eerste maal werd zaterdag in Ubach over Worms wereldwijd gehouden. Ruim 350 kinderen van alle lagere scholen uit de gemeente kwamen met meer dan 400 dieren naar de keuring op het marktplein. Er waren een pony, een bok en een geit, 138 honden, 21 katten, 66 vogels en verder knaagdieren, waaronder chinchilla, konijnen, muizen, hamsters, marmotten, rissen en kikkers. Onder de muzikale begeleiding van twee drumbands defileerden de kinderen met hun dieren voor burgemeester en wethouders, gemeente-secretaris en leden van de jury van de dierenbescherming. De belevingsstelling van ouders op het marktplein was groot. De meeste dieren behaalden een ruime voldoende. Alle kinderen ontvingen een getuigschrift waarop het waarderingcijfer stond. Deze „diploma's” waren gratis ter beschikking gesteld door de dierenbescherming.

Vanavond beslissing in Heerlen

Als raad koopavond afwijst wil 't Loon een eigen koopavond

HEERLEN, 4 okt. — Als de gemeenteraad van Heerlen vanavond de instelling van een koopavond afwijst, zoals burgemeester en wethouders adviseren, dan vragen wij een koopavond alleen voor het winkelcentrum 'Het Loon', zegt de heer Th. Vissers, bedrijfsleider van C. en A. in Heerlen. „95 pct van de zakenlieden in 'Het Loon' is er voor”.

De instelling van koopavonden is een economische ontwikkeling, die niet meer is tegen te houden”, voegt de heer C. Leyen, sectorleider voor Zuid-Nederland van C. en A. er dan toe. „In 1968 waren nog slechts in 2 van de 38 plaatsen, waar wij vestiging hebben, koopavonden. Thans zijn het er 20”, zegt hij. De heer J. Akkermans, groepsleider van Albert Heijn in het zuiden zegt, dat Albert Heijn op 125 plaatsen in Nederland aan een koopavond mee doet. Vijf jaar geleden was het nog ongeveer een derde van dit aantal.

Op tellen passen

De initiatiefnemers voor een koopavond in Heerlen, de vereniging van grootwinkelbedrijven, baseert zich onder meer op cijfers uit het rapport „Winkeloriëntatie in Heerlen”, waaruit blijkt, dat 55 pct van de ondervraagden voor een koopavond is en 45 ertegen. „Als E. en W. van Heerlen dit een kleine meerderheid noemen vergeten zij, dat in de 45 pct tegenstemmers een grote groep zit, die in feite geen mening heeft”, zegt drs. H. Liesker, econoom bij C. en A. De heer J. Liesker wijst erop, dat Heerlen op zijn tellen moet passen. In Zuid-Limburg trekt Heerlen verreweg het grootste deel van de bezoekers ten nadele van Maastricht. Dit is een recente ontwikkeling. Als Heerlen zijn kans niet grijpt dan kan Maastricht de boel terugdraaien. De heer Vissers bevestigt, dat men inderdaad bang is, dat Maastricht eerder met een koopavond gaat komen. In dit verband wijst hij ook op de weer groeiende trek van Duitse kopers naar Heerlen, een trek, die door een koopavond slechts kan worden vergroot. De heer Leyen bestridt met nadruk, dat een koopavond nadelig is voor het personeel. Er zijn mogelijkheden te over om te compenseren.

Mevr. M. Duysens in bestuur Raad Kinderbescherming

MAASTRICHT, 4 okt. — Mevrouw M. A. D. Duysens-Steege uit Voerendaal is benoemd tot lid van de Raad voor de Kinderbescherming in Maastricht. Zij zal mevrouw J. M. L. Schweitzer in de Raad vervangen.

Echt, Maaseik en Wegberg gaan verbroederen

ECHT, 4 okt. — Op zaterdag 13 november wordt in het Duitse Wegberg officieel de verbroedering afgekondigd van de gemeenten Echt, Maaseik en Wegberg. De gemeenteraden van de drie gemeenten evenals een representatieve vereniging uit eigen plaats zullen bij dit treffen aanwezig zijn. Vóór de officiële afkondiging kunnen de raadsleden reeds met elkaar kennis maken. Dit zal gebeuren in de gemeente Echt op zaterdag 16 oktober. De samenkomst is op kasteel Verduynen waar de gasten door wethouder Stassen een aperitief wordt aangeboden. Verder staat voor deze eerste kennismaking op het programma, de bezichtiging van het recreatieoord „In de Banderl” en een bezoek aan de Pepijtklinieken.

MEDAMMERWEIDE WORDT RECREATIECENTRUM VOOR DE HELE STREEK



Commissaris van de koningin mr. dr. Ch. van Rooy gooit een gouden medaille met inscriptie in het water bij de opening van het overdekte zwembad Medammerweide in Elsloo. Zes „Medammekes” doken daarna de medaille op.

L. Jans voorzitter Oud-Limburgse schuttersfederatie

SITTARD, 4 okt. — De heer L. Jans — commandant van de B.B. Limburg — is zaterdag tijdens de algemene ledenvergadering van de Oud-Limburgse Schuttersfederatie in de schouwburg te Sittard met algemene stemmen tot voorzitter gekozen. Daarmee is voorzien in de vacature die ontstond met het overlijden van de heer Haffmans. Het kampioenschap van de beide Limburgs, dat in Stein geen beslissing opleverde, zal zaterdag in Maasmechelen (B.) worden uitgesloten. Deze plaats werd door het bestuur gekozen omdat de vier finalisten uit Belgisch-Limburg afkomstig zijn.

Ter nagedachtenis aan wijlen mr. Haffmans, werd voor de winnaars van het Oud-Limburgs de mr. Haffmans-wisselbeker ingesteld.

Als eerste officiële daad speelde voorzitter Jans oud-secretaris Mathieu Hendriks uit Roermond het gouden vergadering in de O.L.S.-federatie op. De Sittard werd geleid door waarnemend voorzitter P. Creemers uit Molenbeersel die in zijn openingswoord het ere-lid Frans Wolfs herdacht. De heer Creemers deed de suggestie om in de toekomst niet elk gilde met zes schutters te laten aantreden voor schietwedstrijden, maar met negen schutters. Deze zouden dan in plaats van drie maal, twee keer moeten schieten voor de selectie. Daarmee zou worden voorkomen dat, zoals tot nu toe, teveel groepen het maximum van 18 punten behalen, waardoor er gekaamd moet worden.

Stationschefs uit negen landen congresseerden

VALKENBURG, 4 okt. — Er kwamen vier talen aan te pas om een gezelschap van stationschefs en andere spoorwegfunctionarissen en hun dames samen 300 personen, zaterdagavond in de Valkenburgse gemeentegrot te beheren. Locoburgemeester E. Schoonbrood hield zijn welkomstwoorden in het Frans, Duits, Engels en Nederlands om zich verstaanbaar te maken voor de spoorwegfunctionarissen, die afkomstig waren uit Nederland, België, Luxemburg, Frankrijk, Duitsland, Italië, Engeland, Oostenrijk en Zweden. Zij namen deel aan een congres van de Fédération Européenne des amicales nationales des chefs de gare, dat voor het eerst in Valkenburg werd gehouden. De heer Schoonbrood richtte zich in de grot in het bijzonder tot de oudste deelnemer, hoofdinspecteur Jaun van de Oostenrijkse Bundesbahn, die een souvenir van Valkenburg kreeg aangeboden.

's Middags hadden de deelnemers aan het congres dat sinds 7 jaren een traditie geworden is, geluisterd naar dr. J. R. van der Kamp van de Nederlandse Spoorwegen die de ontwikkeling van de afzonderlijke nationale spoorwegen naar een Europese spoorwegmaatschappij of spoorwegfederatie schetste.

Bij frontale botsing 4 ernstig gewonden

VALKENBURG, 4 okt. — Mevrouw W. uit Maastricht, haar twee dochters en de verloofde van een der dochters H. R. uit Waubach werden ernstig gewond bij een frontale botsing tussen twee personenwagens in de nacht van zaterdag op zondag op de Heckerweg te Valkenburg. De vier inzittenden van de andere wagen, afkomstig uit Roggel, werden licht gewond. De auto's werden vernield.

Het ongeluk gebeurde doordat E. N. uit Roggel bij het linksafslaan geen voorrang verleende aan de tegemoetkomende auto.

KERKRADÉ — Zaterdagmiddag werd de 19-jarige motorrijder S. uit Valkenburg bij een botsing met een personenauto, „Mediam Elsloo” was er een zeer drukke receptie. De openingsactiviteiten werden besloten met een avondconcert door de fanfare de Maasgalm en een demonstratie van de duikersvereniging Luik.

(ADVERTENTIE)

GOED DAT ER POLITIE IS..?

Moet zo'n jongen van pakweg negentien jaar je een kat geven, omdat hij toevallig een uniform aan heeft, en jij niet! Ik vroeg: weet jouw moeder wel, dat je in donker nog op straat bent?

Twee dagen later is een insluiper gepakt. Hij had pech gehad: het was geen brigges van vijftig geweest die hem had nagezeten, maar een jonge agent. Zo eentje van negentien...



„Semaine Gastronomique“

„WEEK VOOR FLINPROEVERS“
van 10 tot en met 17 oktober

Voor U speelt „HARRIE BONNE“

Auberge „Inde Ruit“
Graeterweg 23, Broukoud-Swaimen
tel. 04740 - 1340 Dhr. H. G. Hendjens

Herschi N.V. FRISDRANKENINDUSTRIE

Voor het onderhoud van onze machines, zoals fles- en spuitmachines, vullers, inpekkers, kistenspelmachines, transportbanden enz., hebben wij nog plaatsingsmogelijkheden voor:

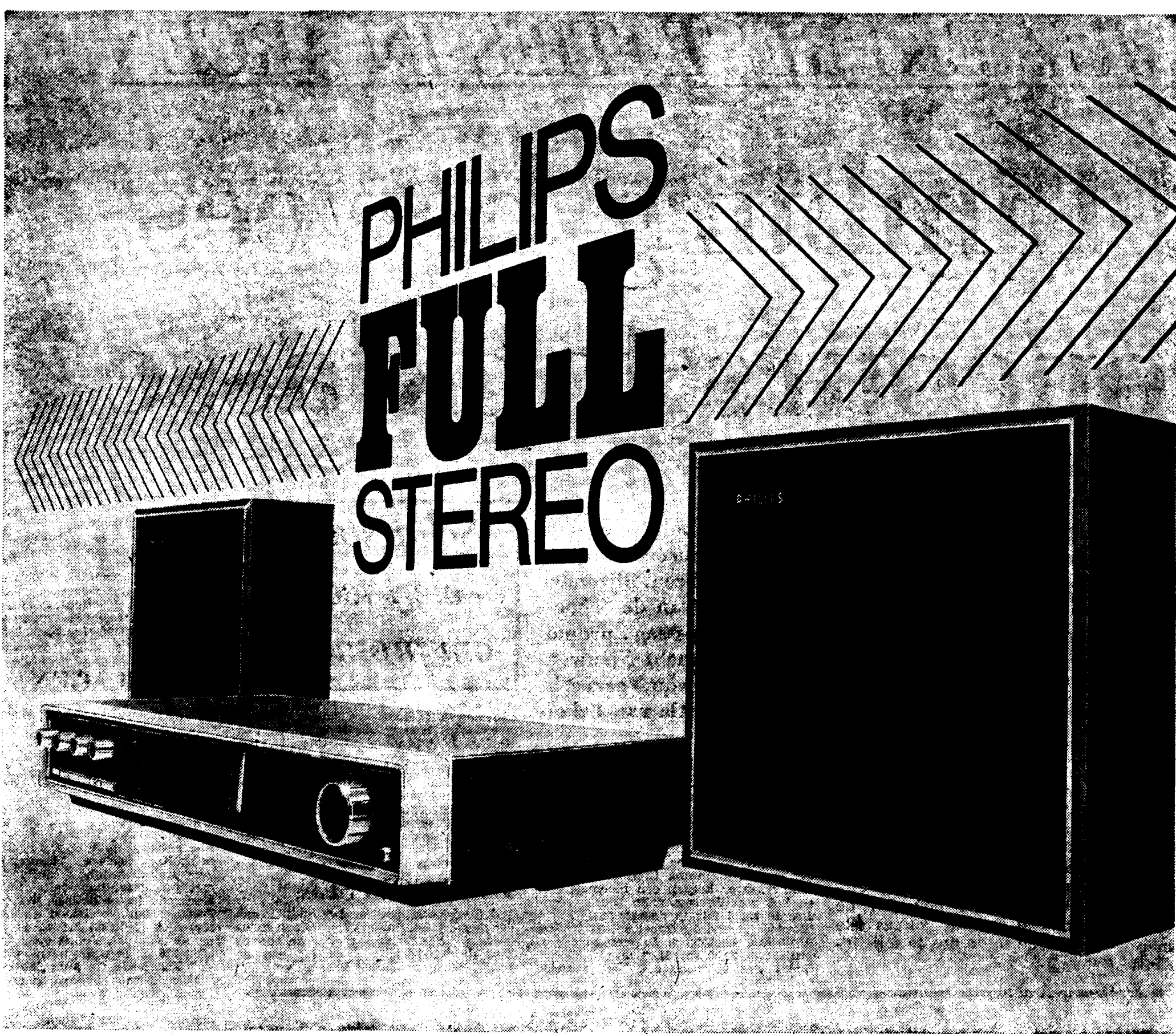
Genoten opleiding: minimaal het diploma L.T.S. machinebankwerken en enige jaren, ervaring met onderhoud van machines.

Leef tijd: niet beneden 20 jaar.

Ons adres is:
WIJNGAARDSWEG 59 — HOENSBROEK
TELEFOON: 045—211777

Wij bieden u goede sociale voorzieningen.

Heeft u interesse, komt u dan eens een praatje met ons maken.



vanaf 4 oktober: strickledeweg 96 (peansse polder)

verhuiscd

aldiboekhoff nv rotterdam
aandrijvingstechniek

ook nieuw
tel. nummer:
37 32 11
37 35 32
37 37 09
010

Waar ligt het laatste Paradijs?

- Wat kun je eigenlijk tegen milieuverontreiniging doen?
- Wanneer is nu eigenlijk iets echt antiek?
- Wat is de Godnaam „modern geloven“?

Ga naar de Volksuniversiteit Heerlen, volg een der 25 cursussen

CORIOVALLUM - COLLEGE — HEERLEN

GRATIS PROSPECTUS BIJ DE BOEKHANDEL
(of telefonisch na 19.00 uur: 045—712567)

Compleet stereo-genoegen voor f 599,-

Stereo is het geluid van deze tijd. De radio zendt ongeveer 80 uur per week in stereo uit. Geniet u al van dat ruimtelijke geluid, dat stereo heet?

Ga ook over op stereo. Kies uit de vele combinatiemogelijkheden van Philips Full Stereo apparatuur. Want Philips Full Stereo is een compleet programma van geheel op elkaar afgestemde apparaten. Door jarenlange research en technisch vakmanschap tot sublieme perfectie gebracht.

Een duidelijk voorbeeld hiervan is de nieuwe hier afgebeelde Philips Full Stereo combinatie, bestaande uit een radioversterkercombinatie en 2 luidsprekerboxen. Muziekvermogen 2 x 10 watt. Ontvangst van FM, lange, 2x midden- en korte golf. Automatische FM-fijnafstemming. De bijbehorende luidsprekerboxen hebben een dubbelconus-luidsprekersysteem met lage resonantie door rubber conusophanging.

Op deze Full Stereo radioversterkercombinatie kan aangesloten worden een stereo-platenspeler en -recorder.

De prijs van deze technisch sublieme combinatie bedraagt f 599,-.

PHILIPS



DIVERSEN

MEUBELS stofferen, bel of schrift eens en wij komen met onze stalencollectie - Stoffeerdert J. v.d. Zwaag, Kantstraat 48 Waubach tel. 04443-2756.

TV-ANTENNE vanaf f 125,- 3 jaar voll. gar. Ook alle voorkom. rep. Zegers, antennebouw Heerlen, tel. 717098 x

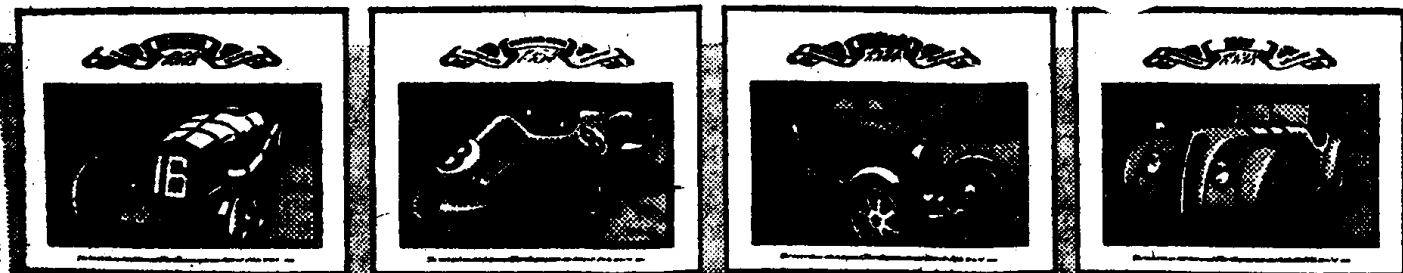
T.V. of ANTENNE defect? Fa. Webi komt direkt, ook 's avonds. Tel. 04492-1885. x Amsternrade.

BUURTHUIS IRENE. Maandagavond 4 oktober beginnen wij met een conditietraining met specialisatie volleybal in de Technische school op de Pr. Hendriklaan te Brunssum. Aanvang half 8. Voor verdere inlichtingen Tel. 251214, 253804, 251547. x uur 7163.

MEUBELS stofferen, 5 jaar garantie! Uw meubels weer als nieuw. Gemakkelijke betaling. Alle bekende nylonpijpen tegen concurr. prijzen. Gratis leggen. Fa. Savelsbergh, Marktstraat 47, Kerkrade, telef. 04445-2189, na 6 uur 7163. x

Aral haalt de roem van Europa van stal. Gratis racewagen-prenten!

10 prenten in kleur (41 x 33 cm.):
Maserati, Ferrari, Opel, Alfa Romeo, Bugatti, Invidia, Hispano-Suiza, Auto-Union, Daimler-Benz, BMW.



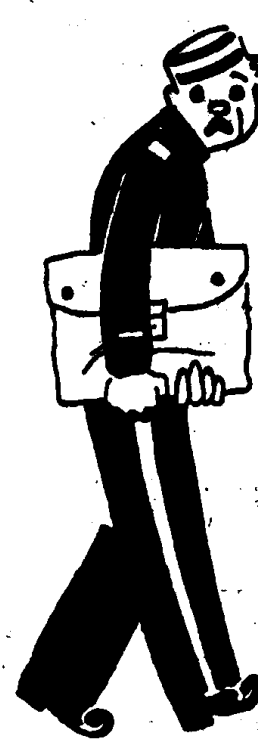
Aral is gróót in Europa: meer dan tienduizend benzinstations. Ook in Nederland komen meer en meer Aral stations, stuk voor stuk goed geoutilleerd. Dankzij de service en de zuivere benzine, stopt de merkbewuste Nederlander speciaal bij Aral, om daar te tanken. Nu is er een extra reden om naar Aral te komen: gratis grote prenten van Europese racewagens, die historie maakten!

Kom snel, ze gaan hard!
Tien prachtige prenten in rijke kleuren. Op een royaal formaat van 41 x 33 cm. Spaar de complete serie bij elkaar! Elke keer als u langskomt hebt u recht op weer een prent. Natuurlijk zolang de voorraad strekt. Dus... race naar Aral! (Voor wie wil weten, waar zo'n blauw-witte Aral pomp in zijn omgeving is: bel 070-651911)

formaat 41x33 cm.



ARAL Aral benzine van de zuiverste soort in acht landen van Europa.



U let toch ook op de kleintjes

Geld is duur en bovendien kan iedereen geld goed gebruiken. Dat is niets nieuws. Daarom is het zo vreemd dat veel mensen iets weggoien of op zolder zetten dat geld waard is.

Er zijn altijd mensen die iets nodig hebben. Plaats toch eerst een piccolo!

RUIT GEBROKEN? BEL GLASHANDEL DAM
NIEUWENHAGEN. TEL. 0443-1897

COUPONS TAPIJT kamerbreed
alle kleuren, alle maten, voor uw kamer, voor uw trap,
spotprijzen

Bergstein
WONEN OP NIVEAU

KERKRADE
MARKT 10, TEL. 5541

zie ook onze advertentie op donderdag a.

met **CENTRA** begint de week **VOORDEL**

maandag

HELE KILO

RODE KOOL 19

150 gram
GEK. GELDERS WORST 69

dinsdag

500 gram
HUTS-POT 35

500 gram
SPEK-LAPPEN 185

woensdag

500 gram
GESN. PREI 35

500 gram
GEHAKT 198



uw buren liggen wakker
van uw hi-fi-stereo-set!



AMROH-FERGUSON
hi-fi-tuner-versterker, 2 x 25 watt, p.u. en
bandrecorderaansluiting, 30 - 20.000 Hz f 685,-
2 hi-fi drukkamerboxen
met 3 speakers f 396,-
f 1081,-
tijdelijk alléén bij Vogelzang

PIONEER FX 330
hi-fi-tuner-versterker, 2 x 12 Watt, p.u. en
bandrecorderaansluiting, 20 - 60.000 Hz f 590,-
PIONEER PL 12 + AT 66
hi-fi-pick-up met all-balance arm,
lift, MD-element en snaaraandrijving f 448,-
2 hi-fi drukkamerboxen
f 198,-
f 1236,-
tijdelijk alléén bij Vogelzang
inclusief 100 % service.

WIJ HEBBEN:
• Radio-cassette-recorder, FM + MG, lichtnet en batt. compl. v.a. f 179,-
• Tuner-versterker, stereo, FM en MG, incl. boxen v.a. f 298,-
• Draagbare radio, Loewe Opta - Dolly, FM + MG f 89,-
• Kleuren-tv's met alle zenders, grootbeeld f 1598,-

demonstratiecentrum
Vogelzang
EMMAPLEIN 23 - HEERLEN - Telefoon 719213
Technische service } Akersstr. 70-72, Heerlen, tel. 716055
Electronisch centrum } Willemstr. 83, Eindhoven, tel. 25287



Kom naar onze film-
en informatie avond
over Australië!

Op maandag 11 oktober in het Pancratiushuis.
Nobelstraat 33 te Heerlen.
Vrij entree. Aanvang 8 uur.

U overweegt om te emigreren. Naar Australië. Maar u wilt
nog het een en ander weten. Over werk- en woonmo-
gelijkheden. Het klimaat. De steden, mensen, het landschap.
En over de kosten van de reis. Maar dat
verklappen wij u nu vast! Volwassen personen boven de
18 dragen maar f 100,- bij aan passagekosten per boot of
per vliegtuig. Kinderen onder 18, die in gezinsverband
reizen, voor niets. Komt u maandag?

BANKSTELLEN
NERGENS BETER. NERGENS GOEDKOPER.
Voorts bergmeubels - salontafels - slaapkamers -
eethoeken enz. Na aanbeting GRATIS BEWAREN.
Desgewensd betaling op 6, 12, 18 en 24 maanden.

HOLLAND MEUBELEN
HEERLEN, GELEENSTRAAT 68
GELEEN, RIJKSWEG CENTRUM 3



Uw piccolo
in het
Limburgs
Dagblad
Vandaag voor
11 uur nog
opgegeven, morgen
al in de krant.
Drie keer plaatsen,
twice en een halve
keer betalen.
Zo moet het ook.
Dat is service.

K.S.G. „Oud Vroenhoven“
Maastricht
vraagt voor zo spoedig mogelijk
docent
lichamelijke oefening
(12 uren Havo; vervanging)
docent
maatschappijleer
(6 uren Mavo)
docent
natuurkunde didactiek
(4-6 uren P.A.)
Sollicitaties te richten aan directeur, Tongerseweg 135
Maastricht



Garage Steyvers biedt aan
20.000 km schriftelijke garan-
tie. 1 mnd. gratis proefrijden.
ANWB-keuring toegestaan.
kijk en verges. KUNDEAM
Hunter 1968 f 2850,- VW 1300
1969 f 2500,- VW 1200 1967
f 1900,- VW 1300 1968 f 2150,-
BMW 1800 1968 f 2250,-
BMW 2000 1968 f 2750,- Fiat
850 1966 f 1150,- Fiat 850 1967
f 1600,- Fiat 125 1968 f 1850,-
Fiat 125 1968 f 2500,- Fiat 850
coupé 1967 f 1900,- Peugeot
404 1967 f 1800,- Mercedes
190D 1965 f 1600,- Fiat 850
coupé 1967 f 2100,- Ford 12M
1967 f 1950,- Ford 20M 1967
f 2450,- Ford 20M 1968
f 1950,- Austin 850 1967
f 1500,- Triumph Herald 1250
1966 f 1250,- Citroën Amy 6
1969 f 1950,- Opel Kadett
coupé 1967 f 2750,- Opel
Rekord 1968 f 3050,- NSU
1000 1968 f 1500,- Ford Cor-
na 1968 f 2100,- Ford Corsair
1967 f 1450,- en nog vele
andere. Inruil en financie-
ring mog. Geopend van 9 tot
21 uur. Weekends tot 17 uur.
Garage Pierre Steyvers, Sta-
tionstr. 18 Maarheeze, ligt
tussen Eindhoven en Weert,
tel. 04959-614.

Die hééft 't

door de zon
gerijpte Virginia

perfecte snede
geeft een
lange soepele draad

zorgvuldige selectie
en uitgekiende mélering
waarborgen
constante kwaliteit

uitgelezen donkere
Kentucky tabak



WASSEN + DROGEN!



EEN ECHTE
MIELE
volautomaat
van 1307.-
voor
998.-



EEN ECHTE
SIEMENS
droogautomaat
van 598.-
voor
498.-

ZANKER
de machine van het jaar
van 1498,- voor
1098.-


BAUKNECHT
WA 611 van 1338,- voor
898.-

PHILIPS WASAUTOMAAT
5 kg van 719,- voor
599.-

RADIATION DROGER
3 kg, verrijdbaar, van 448,- voor
359.-

PHILIPS WASDROGER
van 399,- voor
349.-

CENTRIFUGES
3-4 kg, voor: 109.- 159.- 199.- etc.



MATH. VONDENHOFF
St. Pieterstraat 34, Kerkrade
Tel. 2636
Kerkdreef 21, Heerlen
Tel. 71571

VOSSSEN-R.T.V.
Geleensstraat 64, Heerlen
Tel. 711300
Irmstraat 18, Simpelveld
Tel. 2064

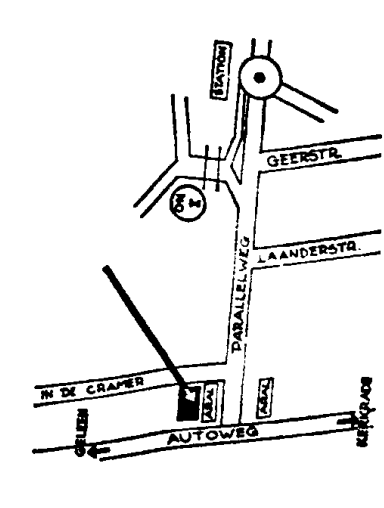
MEULENBERG
Akersstraat 19, Heerlen
Tel. 716548
Rijksweg C. 54, Geleen
Tel. 3701

VIC. BEBELMANS
Rechtstraat 50, Maastricht
Tel. 10034

VOSSSEN-ZONEN
Spilstraat 4, Maastricht
Tel. 12513

P. VAN UDEN & ZN.
Hoofdstraat 10, Houthandel
Tel. 212655

gebruikte auto's



* Keuze 60 stuks
* Solide garantie
* Alle keuringen
* Financiering
* Inruil
Automobilbedrijf
HAMERS HEERLEN
In de Cramer 1,
t.o. Nationale Houthandel
dagelijks verkoop tot 19.00 uur.
zondags 2-5 uur.

DE MARKT HAL

Waar voordeel en kwaliteit een begrip zijn!

Herenhemden

Moderne herenoverhemden in de kwaliteit polyester/katoen, perfecte pasvorm en in de moderne kleuren lichte, blauw en wit.

10.90

SPECIALE PRIJS

Herenpantalons

Pantalons in vlotte modellen en diverse kleuren.

19.00

ALLE MATEN VANAF

Kleuterjacks

Terienka kleuterjacks met ceintuur en capuchon, capionuitvoering. Kleuren: rood marine en blauw voor de leeft. van 2 t.m. 6 jaar.

19.75

ALLE MATEN VANAF

Kinderondergoed

Kinderondergoed in diverse modellen en kwaliteiten. Alle maten voorradig.

0.58

NU VANAF

Damesslips

Steriek damesslips in diverse modellen en in tal van kleuren.

0.98

UITZOEKEN VANAF

Jongens winterjassen

Jongens winterjassen in een kittig 2-rij model en in de kwaliteits tweed, geheel gevoerd met een warme teddyvoering. Kleuren: beige en grijs voor de leeft. van 4 t.m. 14 jaar.

39.50

SPECIALE PRIJS VANAF

Jongenspantalons

Jongenspantalons in grote kleurenvariëteit in de kwal. terienka. Sportief model, iets uitlopende pijpen, voor de leeft. van 4 t.m. 14 jaar.

14.75

SPECIALE PRIJS VANAF

Kleuterpantalons

Sweed acryl kleuterpantalons, zware uitvoering met 2 steekzakken en verkrijgbaar in de kleuren rood, grijs, marine, bruin en groen. Konfektietaken vanaf maat 86.

9.50

SPECIALE PRIJS met kleine stijging per maat

Damespantynylons

Panty-nylons in 20 denier, zeer elastisch - strikt le kous - Kleuren: satijn en amber voor de konfektietaken 36 t.m. 44.

1.28

SPECIALE PRIJS

Flanelen lakens

Bedrukte flanelen lakens in de kleuren blauw, rood, geel.

11.50

NU 1-persoons 13.50

2-persoons

BROMFIETSEN

Komt u eens een kijkje nemen in onze uitgebreide collectie BROMFIETSEN en fietsen, nu nog te leveren aan oude prijzen. Financiële inruil mogelijk en u kunt verzekerd wegrijden. Bromfiets- en Rijkswielhandel Nijwik, Valkenburgerweg 12 te Voerendaal, tel. 04448-1413. x

FLORETT f 580,-. Zündapp f 350,- en idem f 550,-. Maxi Puch 1 mnd. oud f 440,-. Vespa 1 mnd. oud f 425,-. Mobyettes v.a. f 120,-. 6 mnd. garantie. Mobyette f 85,-. Cyrus f 100,-. Grond, Schaesbergerstr. 51a Terwinselen. x

Te koop KREIDLER Florett oud 1 1/2 jr. pr. f 600. Dentgenbachweg 11, Hoppel. x

Te k. BROMFIETS Zündapp en accordeon, beide i.g.st. verk. Kampstr. 37 Kerkrade-West. x

Te k. bromfiets PUCH f 500,- moet weg wegens omstandig. Bodemplein 9 Brunssum. x

Te k. HONDA C310S '68. Tel. 045-413157. Na 18 uur. x

ONDERWIJS

5. AUTORIJSSEN voor f 27,50. Vervolg- en losse lessen f 9,-. BTW inbegrepen. VW Autorijschoolcombinatie opstr. 10, tel. 713876. Geleen: De Centrale Heerlen: Toor Graaf Huynlaan 9, tel. 3288, b.g.s. 6182. Sittard: P. Eerwissestr. 18, tel. 9213. Kerkrade: Markt 35, tel. 2013. Brunssum: Julianastr. 2, tel. 28047. Hoensbroek: Hoofdstr. 28, tel. 211445. Stein: Drosskampstr. 29, tel. 2442. x

TALLENPRAKTIKUM kinderencursussen. Engels en Frans vanaf 7 jaar op dinsdag, woensdag of donderdag. Lesgeld f 15 per maand. Stichting SIAO, Nobelstr. 18, Heerlen, tel. 713105 - 717052. x

TALLENPRAKTIKUM cursussen Frans en Engels met gebruik van eigen tv-circuit. Lessen zondags op maandag, woensdag of donderdag. Lesgeld f 15 - f 25 per maand. Stichting SIAO, Nobelstr. 18, Heerlen, tel. 713105 - 717052. x

TALLENPRAKTIKUM cursussen Nederlands, Spaans, Italiaans, Portugees (Europees of Zuidamerikaans uitspraak). Zweeds, Russisch, Indonesisch, Swahili, Duits, Nieuw-Grieks. Stichting SIAO, Nobelstr. 18, Heerlen, tel. 717052 - 713105. x

GELD EN GOED

GELD lenen is reuze makkelijk lees echter ook onze volgende advertenties op maandag, woensdag en zaterdag onder de rubriek auto's. Lecluse financieren Welterlaan 31, Heerlen, telef. 045-712527. x

Bemelmans ass. kantoor HY-BOUW, Heerlen, Poststr. 44, tel. 045-411744. Geleen: Bernhardtstr. 2, tel. 04494-2793. x

Langlopende GELDLENINGEN voor iedereen die in bezit is van eigen huis. f 3000,- mnd. afl. f 45,-; f 6000,- mnd. afl. f 90,-; f 9000,- mnd. afl. f 134,-. Tevens alle financ. en P.L., autoverz. vanaf f 117,-. Bij aanvraag of bij het realiseren van een credit brengen wij u geen kosten in rekening. Assurantiëkantoor H. M. Geurts, Nieuwstr. 36 H. broek, tel. 045-211088. x

H.H. zakenlieden, vertegenwoordigers en tussenpersonen. Bent u geïnteresseerd in FINANCIERING van uw cliënten, kom dan eens praten bij Limatic, Willemstr. 97, Heerlen, tel. 045-716340. x

GELD nodig? Financiering, hypotheek? Vlugg voor elkaar. Postbus 78, Brunssum, tel. 045-254433. x

GELDLENINGEN zonder borg tot elk bedr. v. iedereen, ook zelf, binnen 2 dg., ook cont. geld in handen. Geen aanvraag. Bel 0460-9490. x

Uitsluitend contant GELD voor iedereen die ook zelfstandig. Binnen 1 dag tot elk bedrag. Geen aanvraagkosten. Strikt vertrouwelijke behandeling. Alle verzekeringen en hypotheek. Kantoor geopend de hele week tot 6 uur, zaterdag 10-12 uur, telefonisch tot 9 uur 's avonds. Zakenbureau Prudentia, Fa. van Laan, Bijkant. NV, Voorschotbank, Poststr. 36, Kerkrade, tel. 04445-6543. Na 18 uur tel. 7572. x

Gunstige GELDLENINGEN met lage aflossing verstrekken wij u, mits u een eigen huis bezit. Bestaande hypotheek is geen bezwaar. Van f 3000,- tot f 5000,- contant kost f 78,- terugbetal. per maand; f 7000,- kost f 108,-; f 10.000,- kost f 154,- per maand enz. Snel en onder gegelindehouding. Voor vrijblijv. inf. Fa. Moonen, Passag. 10a, centrum Heerlen (bij Emmaplein), tel. 045-710806. Desgewenst vrijblijvend bezoek bij u aan huis. x

FRANS M.O. en L.O. voll. op. A. A. Mutsaers, B. Waszinkstr. 89, Heerlen, tel. 715434. x

SCHULDEN? Belangrijk!! Schuldentegeningen. In betalingsmoeilijkheden verkeren de particulieren, ambtenaren en zakendrijvende, die ter voorkoming van faillissement (inboedel of goederenverkoop, loonbeslag, enz.) tot een regeling van hun schulden willen komen, worden erop gewezen dat door de meeste banken, en zij die zich belasten met de inning van schuldenposten, naast de bekende instellingen, alleen de schuldenregelsarbeid van het L.A.M. wordt erkend. Gegevens worden in neutraal couvert verzonden. Op advies van sociale instellingen, enz. enz. gehele regeling op Pro Deopbasis mogelijk. Landelijk Adviesbureau v.d. Middenstand (sinds 1960) Brunssum, Koningin Wilhelmina 18, tel. 02159-18903. Behandeling van aanvragen kosteloos. x

Alleen maandag, dinsdag en woensdag

HALSKOTELETTEN

500 gram

2.95

GESNEDEN

RODE KOOL

500 gram

0.39

MAGERE

RUNDERLAPPEN

500 gram

4.65

GROTE

KNOLSELDRIJ

per stuk

0.49

HAMBURGERS

2 stuks

0.75

Golden DELICIOUS

Frans import handappel

per kg.

0.98

VROOM & DREESMANN

HEERLEN-RAADHUISPLEIN

SITTARD

BRUNSSUM

GELEEN

TOEGEPASTE BEDRIJFS ELEKTRONIKA

RADIO-T.V.-SPECIALIST

BASIS-ELEKTRONIKUS

PIEK Rietstr. 10 HOENSBROEK

Erkende Teor.- Prakt.-avondopleiding.

Start 7 oktober a.s.

100% geslaagd bij schr. N.E.R.G.-examens.

Inlichtingen: 04445-5948 x

PERMA

ALUMINIUM JALOEZIEËN

b.v. 200 x 200 cm à / 111,- excl. BTW

Wanders

METAALHANDEL

DR. SCHAEPMANSTRAAT 15

MOLENBERG-HEERLEN - TELEFOON 713907

Uitgewassen grindtegels

in diverse maten en grindsoorten

UIT VOORRAAD leverbaar

Betonfabriek GEBR. CREUGERS

Economiestraat 46

Hoensbroek (bij station)

telefoon 045-213877

CHEVRON HAALT DE ONDERSTE STEEN BOVEN ALS ER IETS BEWEZEN MOET WORDEN.



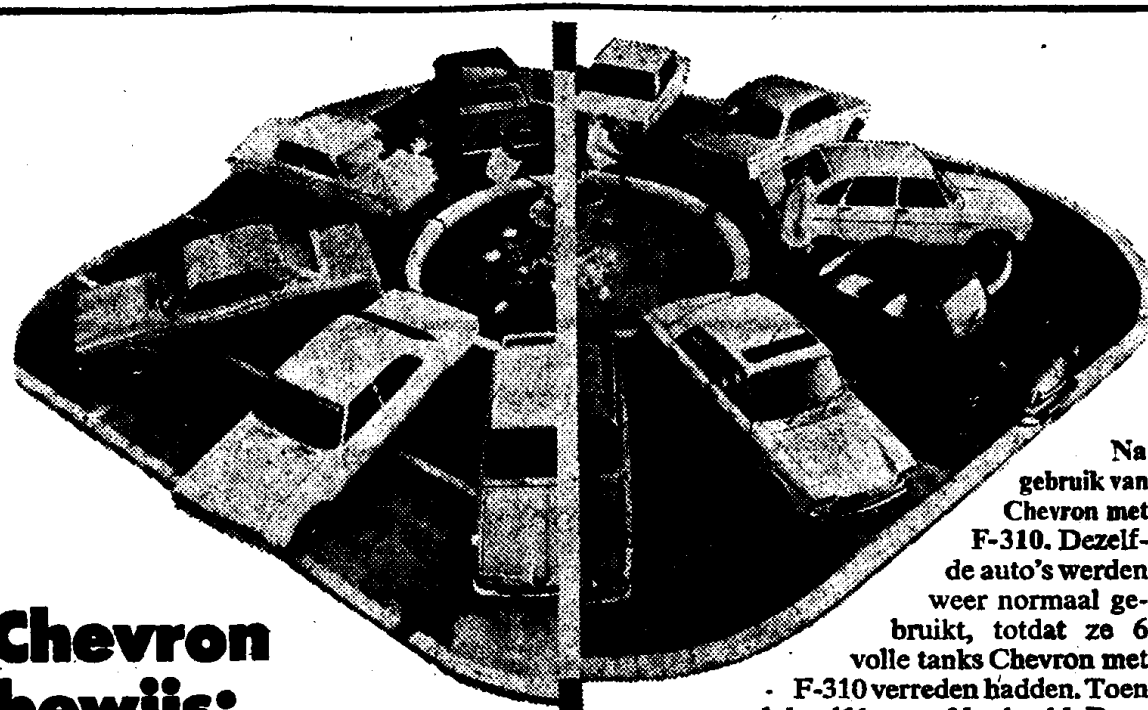
DIT BIJVOORBEELD:

Een Chevron-schone motor loopt zuiniger. Dat komt door F-310*

F-310 is niet zo maar een reinigende toevoeging - het zit uitsluitend in Chevron benzines. Chevron met F-310 verwijdert aanslag van vitale motoronderdelen, ook die welke geen enkele andere benzine schoon kreeg, voordat er F-310 was. In iedere motor vormt zich na verloop van tijd aanslag. Hierdoor wordt de samenstelling beïnvloed van het benzine-luchtmengsel, dat via de carburateur de verbrandingskamers binnenkomt.

Met als gevolg een minder efficiënte verbranding en dus een verhoogd benzineverbruik. Door het verwijderen van deze aanslag herstelt Chevron met F-310 de juiste benzine-lucht verhouding, waardoor een vollediger verbranding van de benzine wordt bevorderd. Naarmate een motor schoner is, gaat hij meestal zuiniger lopen. Bovendien

houdt Chevron met F-310 een schone motor ook schoon, zodat het verbruik niet kan stijgen door aanslagvorming. Het benzineverbruik wordt door vele andere factoren beïnvloed: de technische conditie van de auto, rijgewoonten, toestand van de weg, snelheid. TOCH... in een groot aantal proeven met allerlei verschillende wagen met vervuilde motoren was eenvoudigweg omschakelen op Chevron met F-310 voldoende voor een aanzienlijke vermindering van het benzineverbruik. Probeer maar 'ns zes keer een volle tank en kijk wat Chevron met F-310 (Super of Normal) voor uw auto kan doen. Een Chevron-schone motor loopt zuiniger, levert betere prestaties en geeft minder vuile lucht.



Chevron bewijs:

Vóór gebruik van Chevron met F-310. Deze 10 auto's werden, vanwege hun sterk vervuilde motoren, voor deze test gekozen uit een groep gebruikte auto's. Hun uitlaatgassen kwamen via een slang in het water van een fontein terecht. Na 3 uur was het water zwart van het roet geworden.

Na gebruik van Chevron met F-310. Deze 10 auto's werden weer normaal gebruikt, totdat ze 6 volle tanks Chevron met F-310 verreden hadden. Toen werd dezelfde proef herhaald. Deze keer bleef het water volkomen helder. Dit komt doordat de vervuilde motoren en hun uitlaatgassen zo een stuk schoner waren geworden. Dit is slechts één van de vele proeven, die de reinigingskracht bewezen van Chevron met F-310. Een schonere motor betekent zuiniger rijden; schonere uitlaatgassen betekenen schonere lucht!



Chevron Petroleum Mij (Nederland) N.V.

CHEVRON MET F-310 - EEN SCHONERE MOTOR VOOR ZUINIGER RIJDEN.

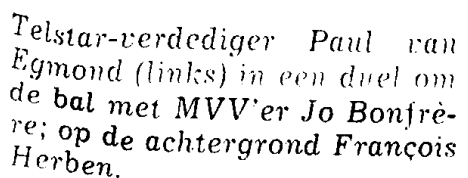
* F-310 Gedeponerd Handelsmerk van Chevron voor Polybuten Aankomsttoevoeging.

BOVENSTAANDE PRIJZEN GELDEN TOT EN MET ZATERDAG A.S.

Markthal

DE GOEDKOOPSTE GEZINSSUPER VAN LIMBURG (wie anders?)

INGANG SAROLEASTRAAT EN MARKT HEERLEN



VELSEN, 4 okt. — Trainer George Kno-
bel had geen goed woord over voor de
twee ploegen die gisteren op het sport-
park Schoonenberg in Velsen aan he-
ter werk waren geweest. Hoewel Telstar
zeker voor rust, een knappe wedstrijd
speelde, plaatste hij de Velseanse ploeg
vreemd genoeg op het zelfde lage ni-
veau als zijn eigen MVV.
„Bovendien”, vervolgde hij „heeft Tel-
star deze wedstrijd gewonnen door een
gelukkig doelpunt van André, die kan-
ders geen bal met zijn linkervoet kan
schieten”.

Willy Brokamp was het niet met zijn chef eens. Hij zei: „Ik heb Telstar nog nooit zo goed zien spelen als vandaag. Het was eigenlijk niet onze bedoeling om van meet af aan in de verdediging te gaan, maar we werden er door het spel van Telstar toe gedwongen”

vanzelfsprekend kwam het commentaar uit de Telstarkleedkamer dichter bij de mening van Brokamp, dan bij die van Knobel. Trainer Jan Rab: „Wij hebben vandaag bewezen dat de 5-0 nederlaag tegen Go Ahead een vergissenis was. Ik heb de spelers deze week erop gewezen dat Telstar geen ploeg is voor de wedstrijd. Wij moeten het hebben van onze homogeniteit. Iedereen moet me en voor elkaar spelen en dat is vandaag goed gelukt”.

Uit de laatste vier wedstrijden heeft MVV slechts een punt gehaald. Voor het overige zijn er louter negatieve cijfers: in vier wedstrijden géén doelpunt, maar wel vier goals tegen. Voorwaar een verontrustende balans welke voornamelijk valt toe te schrijven wegens gebrek aan aanvallers. Voor dat probleem is er voorlopig geen oplossing. Bennie Redel heeft nog geen wedstrijdconditie — tegen DFC (1-1) voldeed hij slechts een helft — en Olek Skotarek heeft weer eens een enkelblessure. Voorts klaagde de Amerikaan tijdens de training over geen kracht meer te bezitten.

VELSEN. 4 okt. — Telstar had zijn les vorige week bij Go Ahead Eagles (waar met 5—0 werd verloren) goed geleerd. Voor het eerst sinds lange tijd kal trainer Jan Rab opdracht de zondagschool te geven. Het tegenwoordig te directe maneking over te gaan. Speciaal voor dat doel werd Frans van Essen van het middenveld naar achteren gehaald. Hij werd bij Wilts Broekkamp. Hans Driessen kreeg Ivan Mraz toegewezen.

TELSTAR-MVV. 1—0 (1—0). 17' André 1-0. Scheidsrechter: Vervoort. Toeschouwers: 7000.

MVV: Körver — Pleumeekers, Klingen, Lacroix (Zenden), Colomabain — Bonfante, Driessen, Dijkstra — Prins (den Hertog), Mraz, Broekkamp.

TELSTAR: v.d. Meerén — Driessen, André (Bischot), Zwaan, v. Essen — van Edmond, Fens (Manders), Jonker — Bont, de Wit, Stout.

Het bleek een zesde de ingreep, want beide spelers namen hun taak serieus op en zorgden ervoor dat de Limburgse spitsen niet gevaarlijk konden worden. Die opzet had ook een tweede belangrijk voordeel. Uitblinker Fred André vertelt: „Omdat ik wist dat Mraz en Brokamp in goede handen waren, kon ik met een gerust hart naar voren gaan”. De stevige Kluidenaar kreeg daarbij alle medewerking van Co Prins, die zich in het geheel niet van zijn verdedigende taak keert en bij aanvallende acties voornamelijk vertraging zoekt. Waardig André zich over de oud-Ajacciois weinig zorgen hoefde te maken.

verongelukt

Vooral toen André en Fens in de achtienste minuut van de tweede helft waren vervangen door Bischof en Manders, kregen de Maastrichtenaars wat meer ruimte. De beste kans kreeg Brokamp op het moment dat André een diepe blessure op de grond lag. Hij maakte dankbaar gebruik van het feit, dat de Veense aandacht toen voornamelijk op André gericht was, i.p.s.o. de bal over doelman van de Meeren, maar moest toezien hoe Aalputzer Zwaan het leer van de doellijn wegwerkte. Twintig minuten voor tijd werd Robin Lauxroix door Zenden vervangen. Het werd weinig meer uit. Het was en bleef 1-0.

DEVENTER. 4 oktober. — Het nieuwe bestuur van de Deventer voetbalvereniging oG Ahead Eagles, heeft bekend gemaakt dat het eerste elftal, waar mogelijk, zijn thuiswedstrijden voor de competitie op zaterdagavond gaat spelen. Voor de eerste maal zal dat geschieden tegen FC Don Bosch, dat zich bereid verklaard heeft, op 16 oktober.

Maats tegen Rode Ster

Voorts vindt het bestuur van Go Ahead Eagles het voordelig dat trainer Hughen nu de kans heeft om op zondagmiddag de tegenstander van de volgende week te bestuderen.

Het spreekt voor Go Ahead Eagles vanzelf dat het ook de uitwedstrijden, zo dat gevraagd wordt, op zaterdagavond wil spelen.

West

Van onze verslaggever

GELEEN, 4 oktober. — Op bevel van de gemeentepolitie van Geleen zijn risteren in het Burgemeester Damensportpark de door ACON georganiseerde autocaracross kort voor het ginde geslaakt. Een massa van zeventig risterpartij tussen hietendige supporters en slaags geraakte coureurs lag aan dit besluit ten grondslag.

In de vijfde ronde van de eneroverende finale van de roedeoklasse drukte Lambert van Geleen zijn voertuig op de rivaal Sijf Menten in Montfort in een van de bochten meervul in de kabels.

De Middenlimburger sprong ziedend van woede uit zijn kabiné en ging Lambert Keulen met gebalde vuisten te lijf. Onmiddellijk schoten monteurs uit het rennerskwartier toe en sprongen supporters over hekken en kabels, ofschoon de overige wagens met sneheden van tvegen honderden toeschouwers op de baan stonden over de snelle sintelbaan.

Ofschoon de speaker met kleem bieft aandringer op kalmte en zelfbeheersing, bleef het publiek toestormen en moest starter Wiel Ramakers uit Geulle op bevel van de politie de rode vlag laten slaan van baanruiter van baard en haren en en politie om de vechtersbaan uit

TELSTAR-MVV 1-0 (1-0). 17' André
1-0. Scheidsrechter: Vervoort. Toeschouwers: 7000.

MVV: Körver — Pleumeekers, Klingen, Lacroix (Zenden), Colombain — Bonfrère, Herben, Dijkstra — Prins (den Rooyen), Mraz, Brokamp.

TEDSTAR: v.d. Meeren — Driessen.
André (Bischot), Zwaan, v. Essen — van
Egmond, Fens (Manders), Jonker —
Bont, de Wit, Stout.

ZANDVOORT. 4 oktober — De 21-jarige Alkmaarse motorrenner Cor Blok is zondagmiddag tijdens nationale races voor standaardmotoren op het circuit van Zandvoort verongelukt. In de tiende ronde van de sportklasse boven de 500 cc raakte hij bij het uitkomen van het bos met zijn Norton 750 van de baan en stortte tegen een paal van de vanghekken on. Met ernstig hoofdletsel werd hij overgebracht naar het Elisabethziekenhuis in Haarlem. Op weg naar het ziekenhuis is Cor Blok overleden.

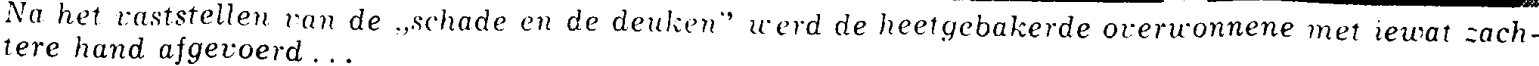
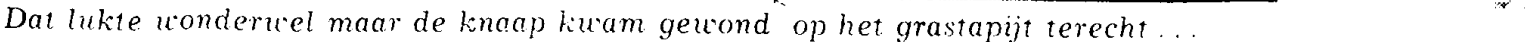
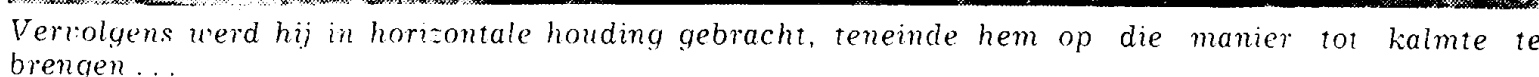
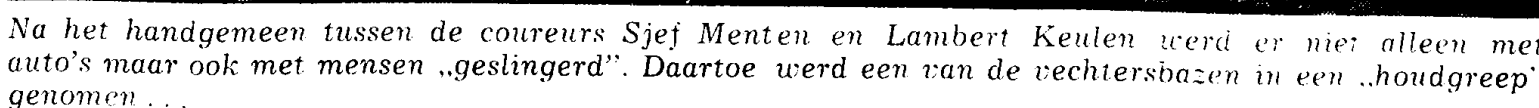
Commissie moet beslissen over ex-semiprofs

diend, omdat hun contract alst proefvoetballer niet op normale wijze is afgewikkeld.

Volgens het bestuur van de sectie amateurvoetbal dienen deze spelers als professioneel te worden beschouwd, zodat zij niet in het amateurvoetbal mochten uitkomen. In een kort geding besliste de rechter dat dit standpunt onjuist was, omdat de spelers pas op de beroepsdag kunnen worden geplaatst na een onderzoek en advies van de commissie voor amateurisme. De sectie amateurvoetbal had dit nagelaten en derhalve een procedurefout gemaakt, die het bestuur nu door inschakeling van de commissie wil herstellen.

BELGRADO. 4 oktober. — De wedstrijdcommissie van de Europese Voetbalunie heeft met toestemming van de betrokken verenigingen enkele wedstrijden voor de tweede ronde van de strijd om de diverse Europese bekern omgezet. Daarbij was één Nederlandse club betrokken: Sparta, dat nu zijn eerste wedstrijd voor de tweede ronde van het toernooi van de bekerwinnaars tegen Rode Ster Belgrado op 20 oktober in Rotterdam zal spelen en de uitwedstrijd op 3 november.

Omzettingen zijn: landskampioenen:
 Dosza Ujpest Boedapest - FC Valencia,
 Bekerwinnaars: Sparta Rotterdam - Ro-
 de Ster Belgrado, UEFA-cup: Totten-
 ham Hotspur - FC Nantes; AS Milan -
 Hertha BSC; Ferencvaros Boedapest -
 Atletico Madrid Panonios Athene.

[illegible]

SITTARD. 4 oktober. — Fortuna SC-speler Jo Geyselaars zal ondanks zijn uitnodiging van bonds-coach Peddie niet uitkomen in het elftal van Jong Oranje dat zaterdag 4 oktober uitkomt tegen de regerend kampioen, Dordrecht. Op 9 oktober nam hij moe Fortuna SC een uitwedstrijd voor de competitie tegen HVC (Amersfoort) spelen. Gezien de lange competitie in de eerste divisie kan deze wedstrijd niet uitgesteld worden.

Het bestuur van Fortuna SC heeft gemeend dat deze wedstrijd moet prevaleren boven de uitverkiezing van Geyselaars en heeft daarom de KNVB benaderd. Geyselaars heeft zich opgeëtiend om Jong Oranje te spelen. Ook heeft de Fadronech heeft bezorgd voor deze situatie getoond en mede door zijn bestuurslid is Jo Geyselaars van zijn verplichting en zijn opzichte van Jong Oranje ontwaakt. Het bestuur van Fortuna SC heeft daarom voor de beslissing van het bestuur van Fortuna SC.

De wedstrijd tegen HVC is ook daarom belangrijk omdat op 28 november de vierden best geklasseerden op de ranglijst van de competitie worden gemaakt. Het is voor de competitie van belang dat de beker.

DEN HAAG, 4 oktober. — Bond-
Fransche, Fachhochschule, ge-
selectiegroep voor het Nationa-
tal en Jong Oranje, die de eerste
weekende tegen de verengde
de elftallen van Oost-Duitsland spe-
in totaal tegen Ajaxieden geze-
Vijf spelers (Hulshoff, Gerrit Mulder,
Ketzer, Cruyff en Van Dijk) zijn al
in totaal waaruit het elftal wor-
gekozen dat worden in de derde
Oost-Duitsland speelt in de
voor Jong Oranje (zaterdag in Tubus
tegen Oost-Duitsland onder 231
Krol, Neeskens, Haan en Rep. Aan
in totaal van 32 spelers dragen ook Feg-
en FC Twente belangrijk bij. Re-
verengde met vijf vier man in de
selectie en met twee man bij de aan-
aanwezig.

De selectie van Fadrhone voor het Nederlands elftal is: Doel: Van Bevern (PSV) en Schrijvers (FC Twente). Achter: Israël (Feijenoord), Hulsbos (Ajax), Strik (PSV), Venneker (Spaanse) en Drost (FC Twente). Middenveld en aanval: Jansen, Van Hagenem en Wery (Feijenoord), Gerrits, Mühren, Cruifj, Keizer en Van Duijn (Ajax), Pahlplatz en Jeuring (FC Twente).

Jong Oranje: Doel: Van der Pluym (FC Den Bosch) en Schellekens (NEC). Achter: Schneider (Feijenoord), Kroon (NEC), Neeskens (Ajax), Van Vliet (FC Den Haag-ADO) en Krijgh (Den Bosch). Middenveld en aanval: Boskamp (Feijenoord), Haan en Rep (Ajax), Notten en René van de Kerkhof (FC Twente), Thijsen (NEC), Geels en Van Marwijk (Go Ahead Eagles) en Hoekema (PSV).

Voor het Nederlands elftal had de coach niet de beschikking over Suurbier, die zaterdag weer voor het eerst in het B-elftal van Ajax speelde, en Klugman die ook hinder van een blessure heeft. Van Jong Oranje waren vier spelers niet verkiesbaar.

Mulders en Van der Wiel af door een blessure en Schoenmaker, Fedorov en de Boer dat; hij deze week in het hawaïëse Doelmann Lodden (Veendam) en de laatste (Fortuna SC) konden niet afgevoerd worden, aangezien zij in de komende weekende wedstrijden zouden spelen. De eerste divisie maakt Van Jong Oranje is van vinding dat wettelijk worden. Zeist en zal door opnieuw verzamelen in Oostende daar tot de wedstrijd van zaterdag.

Figure 1. The effect of the concentration of the *Agrobacterium* suspension on the transformation efficiency of *Agrobacterium* strains. The *Agrobacterium* strains were incubated with the plant explants for 24 h. The explants were then cultured on the selective medium. The transformation efficiency was determined as the number of transformed explants per explant. The data are the mean \pm SD of three independent experiments. * indicates a significant difference ($p < 0.05$) between the control and the treatment groups.

Figure 1. The effect of the concentration of the *Agrobacterium* suspension on the transformation efficiency of *Agrobacterium* strains. The concentration of the *Agrobacterium* suspension was 10⁶ cells/ml (A), 10⁷ cells/ml (B), 10⁸ cells/ml (C), and 10⁹ cells/ml (D). The concentration of the *Agrobacterium* suspension was 10⁶ cells/ml (A), 10⁷ cells/ml (B), 10⁸ cells/ml (C), and 10⁹ cells/ml (D). The concentration of the *Agrobacterium* suspension was 10⁶ cells/ml (A), 10⁷ cells/ml (B), 10⁸ cells/ml (C), and 10⁹ cells/ml (D). The concentration of the *Agrobacterium* suspension was 10⁶ cells/ml (A), 10⁷ cells/ml (B), 10⁸ cells/ml (C), and 10⁹ cells/ml (D).

MVV gevreesd bij FC Utrecht

UTRECHT, 4 okt. — Jack van Zanten, afgevaardigde van Fadnoord, gisteren bij FC Utrecht-Feyenoord voor een laatste test van de Rotterdamse gevechtstechniek.

Hij wilde nu aflopen ook kwijt dat hij na FC Utrecht enkele spelers met een wedstrijd. Vooral Karel Brouwer, een van de Jonge Oranje, maar door de verandering van club en daarmee gepaard gaande aanpassingsproblemen uit de selectie verdwenen, maakte veel indruk op elftalcoach Van Zanten.

Lof voor FC Utrecht dus. En dat verdienen de mannen van Bert Jacobs, die met de 1-0 overwinning in Maasticht op MVV, verloor lijken van een angstcomplex, dat in het begin van deze competitie hun spel beheerste. Het gevechtende MVV was nu niet meer de partij die Feyenoord met een 2-0 versloeg, maar die nu op zijn plaats kwam. Geen moment ontbrak angst het doel, geen moment kreeg paniek de overhand in de door Brouwer uitstekend georganiseerde defensie van de Utrechtse.



Johnnie Rep en Arie Haan (nummer 15) van Ajax tijdens een van de stormlopen op het Nijmeegse doel. De NEC-spelers Kamp (1) en Eggenkamp kunnen in dit geval weinig uitrusten.

Feyenoord nog goed weg bij FC Utrecht



Een uitverkocht Galgenwaard voor de topper FC Utrecht-Feyenoord. De 25.000 op de tribunes zagen de stadionclub het eerste verliespunt in deze competitie incasseren. Toch scoorden de Feyenoorders (foto), maar de kopbal van Posthumus (geheel rechts) werd wegens buitenspel afgekeurd.

UTRECHT, 4 okt. — In een zeer aantrekkelijk duel heeft FC Utrecht het stoute stukje uitgehaald Feyenoord zijn eerste verliespunt te bezorgen. De Rotterdamers kwamen met het gelijkspel van 0-0 zelfs nog goed weg, want indien de thuisclub attenter was geweest dan zou de eerste nederlaag van Feyenoord een feit zijn geweest.

Met name Groenendijk miste twee keer een unieke kans. De eerste kwam reeds na vijf minuten, na een pass van Van Veen, en de tweede in de 50e minuut, toen de Utrechtse aanvoerder oog in oog met Groenendijk stond, maar wederom miste. Wat het aanvalsepel betreft kon FC Utrecht zich kennelijk niet van een Feyenoord-complex bevrijden. Ook Bontsing en Olsien namen weliswaar enkele malen dreigend voor het Rotterdamse doel, maar wachten steeds te lang om te schieten. Daar stond tegenover dat FC Utrecht geluk had toen Schneider de bal op het gezicht van doelman Van Leiden richtte en scheidsrechter Van Ravens een zware overtreding van Posthumus in het strafschopgebied wegwijde. Deze laatste, ingevallen voor Moulijn, werkte de bal even later wel in het Utrechtse doel, maar zag tot zijn misnoegen dat Van Ravens buitenspel werd geconstateerd.

Lau van Ravens was in deze wedstrijd scheidsrechter, omdat Koen Brouwer het na ontvangst van een uit Utrecht afkomstige dreigbrief raadzaam had gevonden om een andere wedstrijd te verzoeken (Ajax-NEC).

FC Utrecht-Feyenoord 0-0, scheidsrechter Van Ravens, toeschouwers: 25.000.

SCHALKE '04 AANVOERDER

HAMBURG, 4 okt. — Op de negende speeldag van de Westduitsche Bundesliga heeft Schalke '04 over twee gewonnen, een wedstrijd uitstapvoerder te zijn. Zonder de geblesseerde Libuda won het elftal uit Gelsenkirchen in eigen stadion met 4-0 van Hertha BSC Berlin. Opvallend in het spel van Schalke '04 was de beweeglijkheid van het elftal. Geen speler liet zich door zijn rugnummer verplichten op een bepaalde plaats te blijven, waardoor de Berlijners, die lood in hun schoenen leken te hebben, eenvoudig werden weggespeeld.

De naaste concurrenten van Schalke, Borussia Mönchengladbach en Bayern München, leden zaterdag puntenverlies. Bekerhouder Bayern München kwam thuis tegen VfB Stuttgart niet verder dan 2-2, terwijl Borussia Mönchengladbach in de uitwedstrijd tegen FC Köln met 3-1 ten onder ging. De wedstrijd in Keulen had alle aspecten van een grimmige prestigieslag. Het verschil bedroeg nooit meer dan één doelpunt: 1-1 door Hemmersbach en Netzer, 2-2 door Lechner en Föhse, 3-3 door Scheermann en opnieuw Netzer. Het tweede doelpunt van Scheermann, gescoord in de 81ste minuut, bracht de beslissing. Bij Bayern München was de spanning eveneens te snijden. Nadat de doelman van VfB Stuttgart een niet gepaste strafschop van Gerd Müller had gekend, namen de gasten het initiatief. Het werd 0-1 door Handschuh en 0-2 door Frank. Door een tempoverhoging halverwege de tweede helft slaagde Bayern München er in de dreigende nederlaag af te wenden. Sühnholtz en Roth zorgden voor de doelpunten. De stand is nu: 1. Schalke '04 16 pnt., 2. Bayern München 14 pnt., 3. VfB Stuttgart 12 pnt., gr. Borussia Mönchengladbach 11 pnt.

Feiten uit de eerste divisie

EINDHOVEN-GRAAFSCHAP 2-0 (1-0). Hakkens 1-0 en 2-0. Scheidsrechter Keizer. 7500 toeschouwers. Een fraaie overwinning van Eindhoven, dat gemakkelijk en efficiënt spelend de Graafschap naar een nederlaag voerde. De Graafschap toonde weinig inspiratie en speelde een tamme partij voetbal.

SC CAMBUUR-HEERENVEEN 1-2 (1-0). Vlietstra 1-0. Haan 1-1. T. Kist 1-2. Scheidsrechter Derks. 11.000 toeschouwers. Een aantrekkelijke wedstrijd, die verdient voor Heerenveen werd, gewonnen door rust kon Cambuur het spel nog redelijk volgen, maar in de tweede helft gaf het betere combinatie spel van Heerenveen de doorslag. Heerenveen-linksachter Van Wensveen was de grote uitblikker.

DFC-WAGENINGEN 0-3 (0-1). Hazenbich 0-1. Meurs 0-2. Ooms 0-3. Scheidsrechter Kroft. 2500 toeschouwers. Een regelmatige overwinning van Wageningen, dat nauwelijks tegenstand van betekenis ondervond van een falend DFC.

HVC-SVV 3-2 (3-1). Van Waardhuizen 0-1. Van der Korput 1-1 (eigen doel). Teunissen 2-1 en 3-1. Van Meerten 3-2. Scheidsrechter Van Dijk. 2500 toeschouwers. Een attractieve wedstrijd dankzij het felle aanvalsepel van beide ploegen. HVC kreeg de meeste kansen, maar werkte vaak slecht af en vond bovendien doelman Van de Velde op zijn weg. De SVV-defensie verwaarloosde veelal de mankeerder.

FORTUNA VL-HERACLES 0-1 (0-1). Bronkers 0-1 (strafschop). Scheidsrechter Berrevoets. 4000 toeschouwers. Een zwakke wedstrijd van Fortuna Vlaardingen, dat vooral gebrek aan inzet toonde. Heracles legde na rust het accent op de verdediging en wist zodoende een verdiende zege binnen te halen.

HELMOND SPORT-WILLEM II 1-1 (1-1). Van Berlo 1-0. De Puit 1-1. Scheidsrechter Wellinga. 2000 toeschouwers. Een zeer matige wedstrijd van beide kanten. Vooral in de tweede helft zag geen van beide ploegen nog aanleiding een zege te forceren. Willem II kreeg hiertoe overigens de beste kansen.

PEC ZWOLLE-VEENDAM 0-1 (0-0). Bijlham 0-1. Scheidsrechter De Bruin. 5000 toeschouwers. Een ongelukkig verlies van PEC, dat de hele wedstrijd domineerde. De ploeg was echter niet fortuinlijk in de afwerking. Heskamp (PEC) werd geselecteerd.

Ajax onzeker en minder fel

AMSTERDAM, 4 okt. — AJAX-NEC 1-0 (0-0). 70. Van Dijk 1-0. Scheidsrechter: Brouwer, toeschouwers: 22.500.

Traditioneel speelt Ajax de wedstrijden in een Europa-periode minder zeker, minder overtuigd, minder fel. Tegen NEC is het voor een bijna vol stadion niet anders geweest. Trainer Kovacs meende dat er vooral sprake was van een mentale druk die nog niet volledig over was. Een feit was dat Ajax tegen NEC niet duidelijk op een scherp niveau stond, niet dat de ploeg de eerste extra miste dat bij een zo belangrijk verschil doelpunten opweert.

NEC speelde met een hechte verdediging waarin Pijls en Kronschorst in het centrale deel meer dan voortreffelijk werk deden. Bovendien was Kornelis gekoppeld aan Johan Cruyff en door het felle verdedigen van Kornelis werd Cruyff aan een vaste band gehouden.

NEC was het duel enigszins geprikkeld begonnen, aangezien op het laatste moment was gebleken dat de aangeestelde scheidsrechter Van Ravens was vervangen door zijn collega Brouwer. Het wedstrijd Ajax-NEC en FC Utrecht-Feyenoord waren geruimd. Koen Brouwer miste in de halve finale van het bevoordoor van vorig jaar, toen NEC in de tweede ronde werd uitgeschakeld, persoonlijk bij de Nijmegen ploeg. Nec had zelfs verzocht van de arbitrage van de heer Brouwer verstand te houden. Toen zondagmorgen bleek dat de heer Brouwer vervanger voor Van Ravens was, besloot NEC onder protest te spelen.

Protest of geen protest, NEC ging verdedigen en liet Janssens als eenzame spits min of meer aan zijn lot over. Tegen dit Ajax, lang niet zo geïmponeerd als in Dresden, had NEC een kans op 0-0 mits er in de achterhoede geen fout zou worden gemaakt. Het ging langzaam maar zeker naar voren, maar twintig minuten voor tijd schreef Dejong de bal voor de voeten van Dick van Dijk, die een goede wedstrijd bekronde met de enige treffer.

Duels op middenveld

VOLENDAM-GO AHEAD EAGLES 0-0. Scheidsrechter: Hoppemrouwer, toeschouwers: 5000.

Een angstig spelend Volendam heeft zich staande weten te houden tegen Go Ahead Eagles, dat niet bij machte bleek het juiste wapen te vinden tegen de op verdedigende gerichte tactiek van Volendam. De Deventenaren kregen slechts één reële kans op een doelpunt toen Geels de bal in de derde minuut doorkopte naar Van Marwijk, die het leer echter tegen doelman Van Straten schoot. Vlak voor tijd leek Volendam nog te gaan winnen, toen J. Smit alleen voor Van Zoghel verscheen maar de Volendamer schoot ook al tegen de doelman van de bezoekers aan. Go Ahead trainer Barry Hughes was niet tevreden over het spel van Volendam. „Zo komt er niemand meer naar voetbal kijken”, zei hij. Maar Volendam-trainer Hans Croon was het helemaal niet met hem eens. „We misten Wim Kras en ik ben van mening dat Go Ahead Eagles kwalitatief beter is dan Volendam. We kunnen elk punt met gebruiken en dus heb ik het middenveld versterkt. Volendam-Go Ahead Eagles was een niet bijster overtuigend kiksnel. De vijfduizend toeschouwers zagen voorname duel op het middenveld.

FC Den Bosch tevreden

FC DEN BOSCH-DWS 0-0. Scheidsrechter: Korver, toeschouwers: 8000.

FC Den Bosch heeft ook tegen DWS niet de eerste overwinning van dit seizoen in de eredivisie kunnen boeken. De vijfde Busschenaren behielden hun derde laatste spel en mochten daarmee best tevreden zijn. Immers DWS dat de strijd begon met slechts twee spitsen — Deykers en Husers — was desondanks voor rust sterker. Dat en geen hoofdstedelijke doelpunten kwamen dankte FC Den Bosch vooral aan doelman Harts van der Pluym, die na een zwakke start in de eredivisie, zich door enkele formidabele reddingen waarmaakte voor de selectie voor Jong Oranje. Nadat hij een magnifieke kopbal van Deykers even magnifiek had gestopt, werd hij weliswaar gepasseerd, maar verdediger Enrico van Rooij haalde de bal van de doellijn. DWS, dat vaak uitstekend gegroepeerd speelde, maar niet in staat was de Bossche defensie te doorbreken, verloor in de tweede helft organisator Klaas Nuninga, die bij een kopduel met Schuurman een bloedende hoofdwond opliep en zich moest laten verwijderen door Chris Dekker. Scheidsrechter Korver die goed leide deelde twee officiële waarschuwingen uit. Aan de Bosschenaar Ciric wegens natrappen tegen Deykers en aan de DWS-er Dekker wegens „shirtschrekken” in een duel met Graaumanns.

Sparta speelde chaotisch

SPARTA-FC GRONINGEN 3-3 (0-1). 38. Hijkema 0-1. 58. Kowalk 1-1. 59. Koeman (strafschop) 1-2. 62. Hijkema 1-3. 68. Koudijzer 2-3. 78. Van der Sluis 3-3. Scheidsrechter Beck. Toeschouwers: 8000.

Miljan Miljanic en Vladimir Markovic, trainer en directeur sportief van Roda Ster Belgrado, hebben zich op de tribunes van het Sparta stadion nauwelijks een indruk kunnen vormen van de kracht van hun tegenstander in de tweede ronde van het Europa-cuptoernooi voor bekerwinnaars. De Zuidslaviërs kwamen door een oponthoud in Zagreb met twee uur vertraging in Nederland aan en zagen daardoor van het duel tussen Sparta en FC Groningen alleen het laatste half uur. Dit was overigens wel het aantrekkelijkste deel van de wedstrijd met maar liefst vijf doelpunten. Sparta namelijk werkte eerst een achterstand van 0-1 en vervolgens een achterstand van 1-3 weg.

Met dit gelijkspel mocht Sparta overigens zeer tevreden zijn, want de Rotterdamers, zonder Jan Klijjan, speelden chaotisch. In de verdediging werden ernstige tactische fouten gemaakt en de aanval wist lange tijd niet hoe een opening te maken in de door Koeman geleide Groningse verdediging. Pas toen in de tiende minuut na rust Eykenbroek uitviel (linkerarm geblesseerd) kwam de aanval Koudijzer de Sparta-aanval kwam versterken en het ontvreden publiek zocht het horen, verdede de ploeg van Elek Schwartz op. Oosterwold van FC Groningen kreeg een waarschuwing wegens vasthouden van een tegenstander.

SPORT 2

Van den Burch uitblikker

FC DEN HAAG-NAC 2-1 (1-0). 82. Roggeveen 1-0. 82. Roggeveen 2-1. 87. Bish 2-1. Scheidsrechter: Van Geest, toeschouwers: 10.000.

FC Den Haag heeft het zichzelf tegen NAC moeilijker gemaakt dan nodig was. Het sprakelende beginoffensief, dat de thuisclub in het broerlijk Zuidpark ontkende, had veel meer op moeten leveren dan de ene treffer van Roggeveen in de vijfde minuut. Maar de Haagse voorhoede weigerde van de vele dekkingsfouten in de NAC-defensie te profiteren. NAC ontworstelede zich langzaam maar zeker aan de greep van FC Den Haag, maar liep veelvuldig in de buitenspel van Van den Burch moest evenwel voor rust een hard schot van Bouwmeester uit het doel koppen.

In de tweede helft zat er weinig vaart meer in het spel. Na ruim een half uur ontwaakte FC Den Haag ternauwernood aan de gelijkmaker toen uitblikker Van den Burch met een prachtige reactie opnieuw de bal van de doellijn kopte na een inzet van Groot, was de oplichting in het Zuidpark toen Roggeveen acht minuten voor tijd na een afgeslagen vrije trap van Mansveld raak schoot (2-0). Na kon nog wel naderbij sluipen door een kopbal van Bish (2-1), maar de resterende minuten boden geen ruimte meer voor een winstpunt.

Eerste zege voor Vitesse

VITESSE-EXCELSIOR 1-0 (0-0). 80. Stovers 1-0. Scheidsrechter: Boosten, toeschouwers: 10.000.

Voor de tienduizend toeschouwers in Arnhem is het duel tussen de beide degradatiekandidaten Vitesse en Excelsior niet zozeer door fraai spel maar wel door een grote dosis spanning toch wel interessant geweest. Vitesse, zonder de Werts, behaalde zijn eerste overwinning en mocht daarvoor naast zijn eigen doelman Bais ook diens Rotterdamse collega Van der Roer dankbaar zijn. Van der Roer was als het op onschadelijk maken van Arnhemse acties aan kwam goed op dreef, maar zijn uittrappen waren slecht. Na rust, in de 60e minuut, kwam hem dat duur te staan. Hij plaatste de bal voor de voeten van Dekker, die onmiddellijk de vrijstaande Stovers lanceerde. Een beheerste boogbal volgde: 1-0.

(ADVERTENTIE)

Pakt op alles!
Zelfs op alle oude
olieverlagen.
Superlatex Muurverf van

ralston

Eredivisie

FC Utrecht-Feyenoord	0-0
Telstar-MVV	1-0
Volendam-G.A. Eagles	0-0
FC Den Bosch-DWS	0-0
Ajax-NEC	1-0
FC Twente-PSV	1-0
FC Den Haag-NAC	2-1
Sparta-FC Groningen	3-3
Vitesse-Excelsior	1-0

Feyenoord	8	7	1	0	15	16	-2
Ajax	8	5	3	0	13	15	-2
Sparta	8	4	3	1	11	12	-8
FC Twente	3	4	3	1	11	18	-4
Den Haag	8	5	1	2	13	13	-9
NEC	8	5	0	10	10	10	-7
DWS	8	4	2	2	10	8	-4
Telstar	8	3	3	2	9	7	-10
Utrecht	2	3	3	8	9	9	-9
PSV	8	3	1	4	7	14	-7
MVV	3	1	4	7	7	7	-8
NAC	8	2	3	7	7	12	-5
G.A. Eagles	8	2	2	4	6	14	-12
Groningen	8	0	5	3	8	8	-12
Excelsior	8	1	4	5	8	8	-12
Den Bosch	8	0	3	5	3	2	-15
Vitesse	8	1	1	6	3	3	-19

Eerste divisie

Eindhoven-Graafschap	2-0
Fortuna SC-Volewijckers	4-0
SC Cambuur-Heerenveen	1-3
Blauw Wit-Roda JC	2-1
DFC-Wageningen	0-3
HVC-SVV	3-2
Haarlem FC VVV	0-1
Fortuna VL-Heracles	1-0
Helmond Sp.-Willem 2	1-1
PEC-Veendam	0-1

Haarlem	9	7	1	1	15	14	-1
Eindhoven	10	6	3	1	15	12	-3
Heerenveen	10	5	4	1	14	13	-1
Wageningen	10	6	3	1	13	14	-1
Blauw Wit	10	5	2	3	12	11	-10
Volewijckers	9	3	5	1	11	8	-9
FC VVV	10	4	3	3	11	14	-10
Heracles	9	4	2	3	10	14	-11
AZ '67	9	3	4	2	10	8	-8
Volendam	9	2	4	3	10	14	-14
SVV	10	4	2	4	10	15	-10
Roda JC	10	4	2	4	10	9	-14
HVC	9	3	3	3	9	12	-11
Fortuna SC	10	3	3	4	9	10	-10
Cambuur	9	3	1	5	7	14	-14
Willem 2	9	2	3	4	7	12	-10
Graafschap	9	2	3	4	7	7	-12
Fortuna VL	10	2	2	6	6	6	-10
PEC	10	1	4	5	6	11	-10
Helmond Sp.	10	1	3	6	5	7	-10
DFC	9	0	3	6	3	4	-19

Programma voor zaterdag 9 oktober

Volewijckers-Graafschap	14.00
Heerenveen-Heracles	14.00
Roda JC-Willem	14.00
Wageningen-Veendam	14.00
SVV-Pec Zwolle	14.00
FC VVV-Helmond Sport	14.00
AZ '67-Fortuna VL	14.00
Heracles-Eindhoven	14.00
HVC-Fortuna SC	14.00
DFC-SC Cambuur	14.00

(ADVERTENTIE)

de echte LIMBURGSE
SMEETS



vraag uw slijter STEEDS
om
SMEETS
BEEK (L)

FC Twente eindelijk weer „ouderwets”

ENSCHDEDE, 4 okt. — FC Twente-PSV 2-0 (1-0). 22. De Vries 1-0. 82. W. van de Kerkhof 2-0. Scheidsrechter Pijper, toeschouwers 17.000.

Tot negen minuten voor het einde heeft PSV nog de illusie gehad in het Enschedese Diekmansstadion een gelijkspel te

kunnen behalen. De Eindhovense ploeg, opnieuw zonder de geblesseerde Mulders, was toen nog volop in de aanval om de achterstand van 0-1 weg te werken en schiep zich reële kansen.

Toen sloeg het niet minder offensief spelende FC Twente, dat na de afwezigheid van de Kerkhof liet doelman Van Beveren, na een prachtige actie van Notten, de beste veldspeler in deze wedstrijd kansloos. Dat was Van Beveren ook halverwege de eerste helft geweest bij een machtig schot van de ver naar voren gekomen De Vries. Die voorsprong van de eindelijk weer eens „ouderwets” voetballende Enschedesers was zonder meer verdiend, ook al kreeg het eveneens goed draaiende PSV kansen op een treffer. Schrijvers, de oostelijke doelman, groeide evenwel naar grote vorm en bleek zelfs na een botsing met Hoekema, waarbij hij een beenblessure opliep, onpasserbaar. Al deze factoren, maar in de eerste plaats het offensieve spel van beide partijen, droegen ertoe bij dat het een aantrekkelijke wedstrijd werd.

HEERLEN, 4 okt. — Correct ingevuld luiden de cijfers van sporttoto nummer 10:

3 1 3 3 1 1 1 1 2 2 2 2

DUITSLAND
De winnende Lottojijfers van het afgelopen weekende zijn:

1 7 20 22 32 37. Zusatzzahl: 23.
Het Olympianummer is: 3675

(Het Limburgs Dagblad kan op geen enkele wijze verantwoordelijk worden gesteld voor de juistheid van deze cijfers.)

De cijfers van sporttoto 10 zijn: Aantal deelnemers 885.967; inleg f 1.481.432,-; prijzenbedrag f 668.988,-.

1e, 2e en 3e prijs en premie elk f 167.247,-. Zondagavond waren in Den Haag 4 meldingen met 13 goede uitslagen.

(ADVERTENTIE)

gezond en lekker
SOMA
roggebrood



STERRE-LIMBURGS-HALF-OM-VOLKOREN-BRABANTS



Roda JC-Eindhoven 2-5

KERKRADE, 4 okt. — Eindhoven behaalde een gemakkelijke en verdiende overwinning tegen een zwak Roda JC. De gasten — die vooral fysiek te meerden waren — dikteerde gedurende de gehele speelperiode de wedstrijd maar kwamen desondanks twee keer achter te staan.

Reeds na 40 seconden spelen draacht Roda-aanvallende Reinders — nadat doelman Bruinen een kopbal van Vlaspoel niet onder controle kon krijgen — de stand op 1-0. Vier minuten later strafte Leushuis een van de vele dekkingsfouten in de Roda-defensie af: 1-1. Roda kwam in de 25e minuut weer op winst nadat Cht. Brasse een toegekende strafschop wegens hands in een doelpunt had omgezet. Naarmate de strijd vorderde gingen de Roda-spelers steeds meer uitblinken in het spel van foutieve passes, waarvan Eindhoven goed profiteerde. In de 40e minuut bracht Postuma de stand op 2-2. Na rust kwam Roda JC er niet meer aan te pas en Jo van der Mierden moest nog drie keer — na doelpunten van Frans Postuma en Koolman — de bal uit het net halen.

SPORT
3

De eerste van de vier Fortuna SC-aanvaller Gubbels (links) achter verdiger Van de Plas (rechts) op het veld. De voet van Van de Plas veranderde de bal echter van richting waardoor de voet van Gubbels niet op het doel gericht was (foto's midden en rechts).

Geen tegenstand van formaat

Tom Graat
was bij

FSC-De Volewijckers

Trainer Teunissen:
„Tegenstand
tegengevalen”

SITTARD, 4 okt. — Ondanks de grote zege was trainer Teunissen toch niet helemaal tevreden. „Dat Volewijckers is me bar tegengevalen. Onbegrijpelijk dat ze zo ontzettend hebben gevoetbald. En aan onze kant was weer het bekende euvel van teveel kansen om zeep helpen”.

Trainer Jan Blok van De Volewijckers vatte de zware nederlaag nogal lakoniek op. Hij maakte er zelfs een geintje van, ofschoon het meer leek op „galgenhumor”. „Ach, wat moet je ervan zeggen. Het was een dik verdiende overwinning van Fortuna SC. Het spel heeft zijn beloop gehad, dus het heeft weinig zin achteraf te zeggen dat hadden we zus of zo moeten doen”, aldus Blok.

Boeking voor
Volewijcker

SITTARD, 4 okt. — De Volewijcker De Boer beleefde gisteren in Sittard een onprettige middag. In de 10e minuut van de tweede helft kwam hij in conflict met Geysselaars. De Boer belette Geysselaars het spelen door hem aan zijn shirt vast te houden. Aangezien een dergelijk vergrijp bij de KNVB strafbaar is bezorgde scheidsrechter Weerink De Boer een boeking. Uit de vrije trap die Fortuna SC overigens aan deze overtredding overhield, maakte Roemgens met een geweldige hard schot van ongeveer dertig meter afstand het derde doelpunt.

Beste Fortuna SC-
speler krijgt premie

SITTARD, 4 okt. — Fortuna SC heeft een begin gemaakt met een klassement dat tot doel heeft een speler van het jaar te kiezen. Iedere competitie-ontmoeting van het eerste elftal kunnen de spelers in totaal negen punten verdienen, die als volgt verdeeld worden: 3 punten door de supportersclub; 3 punten door het dagelijks bestuur en 3 punten door een bij iedere wedstrijd aan te stellen neutraal persoon.

Aan het einde van het seizoen ontving de winnaar f 1000,-, de tweede f 500,- en de derde f 250,-. Een speler kan ook punten afgetrokken krijgen: boeking scheidsrechter (5 pt. in mindering), uit het veld sturen door scheidsrechter (10 pt), boete bestuur (5 pt) en schorsing bestuur (10 pt).

Bij blessure krijgt een speler per gemiste wedstrijd dat aantal punten, hetgeen hij tot dan toe heeft behaald, gedeeld door het aantal gespeelde wedstrijden.

Na de competitieduels tegen Roda JC en Heerenveen staat verdediger Aben met drie punten aan de leiding.

Stevens met gescheurde
lip naar 't ziekenhuis

SITTARD, 4 okt. — Nadat Hub Stevens in de tweede helft van de wedstrijd Fortuna SC-Volewijckers met een gescheurde lip het veld had verlaten, moest hij direct naar het ziekenhuis om er de nodige hechtingen aan te laten brengen. Het verwisselen van Bohnen met Overigens niets met een blessure uit omdat hij helemaal niet goed draaide”, aldus trainer Teunissen. Ook bij De Volewijckers was er een uitvalverwens een blessure. Vlak voor de rust kwam middenvelder Jongens in het veld voor verdiger Peil, maar zijn totale speeltijd duurde niet meer dan tien minuten, omdat hij in de tweede helft geblesseerd raakte en op zijn beurt weer plaats moest maken voor Bakker.

SITTARD, 4 okt. — Dat Fortuna SC de tot gisteren ongeslagen formatie van de Volewijckers zijn eerste nederlaag zou toebrengen, leek te verwachten, maar dat het een overwinning van 4-0 is geworden, had niemand gedacht. Bovendien een uitslag die duidelijk geflatteerd is want had Fortuna alle opgelegde kansen gebruikt, die het vele malen van de Volewijckers in de schoot geworpen kreeg, dan had het wel tien nul kunnen worden.

Fortuna SC B werkt
2-0 achterstand weg

HAARLEM, 4 okt. — Na de pauze stond Fortuna SC B in de wedstrijd tegen Haarlem B voor de moeilijke taak de in de eerste helft opgelopen 2-0 achterstand weg te werken. Een achterstand die veroorzaakt werd door wervende acties van de Haarlemse rechtsbuiten Van Aarsen. Na rust duurde het slechts tien minuten voordat een sterk aanvallend Fortuna SC de achterstand kon verkleinen. In een gave combinatie met Pijpers schoot Böhm onhoudbaar in. Tien minuten later was de stand gelijk na een identieke situatie. Alleen was het nu Aarts die na een pass van Smeets het doelpunt op zijn naam mocht zetten.

Laatste Grand Prix voor
Fransman Cevert

WATKINS GLEN, 4 okt. — De Fransman François Cevert heeft zondag op het circuit van Watkins Glen met een Tyrrell Ford de laatste Grand Prix voor de strijd om het wereldkampioenschap voor formule één-coureurs, de Grand Prix van de Verenigde Staten, gewonnen, tweede werd de Zwitser Jo Siffert met een BRM, derde de Zweed Ronnie Peterson (March-Ford), vierde de Nieuwzeelander Howden Canley (BRM) en vijfde de Schot Jackie Stewart (Tyrrell Ford). Stewart was reeds enige tijd zeker van de wereldtitel.

FOUTEN VELDEN RODA JC

Van onze verslaggever

AMSTERDAM, 4 okt. — Fouten in de verdediging zijn oorzaak geweest dat Roda JC een kwartier voor het einde de 1-0 voorsprong op Blauw Wit moest prijsgeven. In deze periode was het de Amsterdammer Kramer die zijn ploeg twee doelpunten kon bezorgen. De eerste keer (80e minuut) miste doelman Damen van Roda JC de bal bij een hoekschip en kon Kramer koppelend het vonnis voltrekken; de tweede keer (vier minuten later) vormde een corner opnieuw het fundament voor een treffer van Kramer.

Wanneer de achterhoede van Roda JC een beetje bij de pinke was geweest had die nederlaag beslist voorkomen kunnen worden. Twee genoemde doelpunten van de Amsterdamers mochten er kwalitatief zeker zijn, maar de maker werd door de Kerkraadse achterhoede niets in de weg gelegd. Dat was bijzonder jammer omdat Roda JC vanaf de aftrap de zaken overtuigend had gewonnen.

BLAUW WIT-RODA JC 2-1 (0-1)
Scoreverloop: 41' Kousen 0-1; 80' Kramer 1-1; 84' Kramer 2-1.
Scheidsrechter: Jonker.
Toeschouwers: 4500.

RODA JC: Damen — Kousen, Pfeiffer, Fischer, Spronck — Offermans, Meuser, Zuidersma — Coolen, Brassé, Van Rooy.

BLAUW WIT: Van Gerven — Van Meeteren, Fransz, Manuputtu, Witschge, Basdik, Müller, Zwanziger — Fränkel, Schemmekens, Kramer.

ten aan te pakken en er ook in was geslaagd de aanvalslinie van Blauw Wit op afstand te houden. Fischer en Kou-

Het is eigenlijk onvoorstelbaar te bedenken dat de Amsterdamse ploeg zo hoog op de ranglijst is gekomen, want tegen Fortuna SC kwam er gisteren letterlijk niets uit. Met een sterk bezet middenveld van vier spelers probeerden de gastheren aanvankelijk in bedwang te houden. Onder aanvoering van Piet Boogaard leek dat aardig te gelukken maar langzamerhand begon Fortuna SC het initiatief naar zich toe te trekken wat in die periode direct tot een treffer leidde.

Scoreverloop: 23. 1-0 Gubbels; 34. 2-0 Geysselaars; 55. 3-0 Roemgens; 89. 4-0 Gubbels.
Scheidsrechter H. Weerink. Toeschouwers 5.000.

DE VOLEWIJCKERS: Nieuwenhout — Van de Plas, Verwey, Meyer, Peil — Richelman (Jongens, Bakker), De Boer, Boogaard, Waayenberg — Koster en De Jong.

FORTUNA SC: Vogels — Vrosch, Ernst, Sterens (Dillens), Aben — Plum, Roemgens, Jacobs — Geysselaars, Gubbels, Bohnen (Tilulay).

Na die eerste treffer van de thuisclub zijn de Amsterdamers er aanvullend niet meer aan te pas gekomen. Op het middenveld werd vaak een aardig lik-tak spelletje ten beste gegeven, maar de spelers van Fortuna SC, onder wie weer de goed spelende routiniers Roemgens en Plum, voorkwamen kundig elk onheil.

Onbegrijpelijk

Onbegrijpelijk was zeker de tactiek van de ploeg uit Amsterdam. Na een 2-0 achterstand bleef de ploeg volharden in het 4-4-2 systeem. Een systeem met zo weinig kracht in de voorhoede dat een tegenstand gewoon moest uitblijven. Dat bleek dan ook wel, want Fortuna-doelman Vogels heeft zeggen en schrijven één gevaarlijk schot onschadelijk moeten maken.

Aan de andere kant kregen de Fortuna SC-aanvallers vaak zoveel ruimte dat een hoge score niet kon uitblijven. Na het tweede helft vlot verkregen de in de tweede helft verzuimden de Volewijckers nog steeds een vrije verdiger te laten opereren om een eventueel doorgebroken Fortuna SC-speler af te stoppen.

Natuurlijk blijft de ruime overwinning voor Fortuna SC een verdiende zege, want de ploeg werkte er hard voor, maar het blijft een feit dat kansen zoals tot driemaal toe vrij voor een doelman komen (Geysselaars) in het betaalde voetbal niet mogen worden gemist.



Na een zuivere dieptepass van Jacobs scoort Geysselaars het tweede doelpunt van Fortuna SC. Verdediger Peil kijkt onthutst naar de schietende tegenstander.

(ADVERTENTIE)

voetbal
INTERNATIONAL GOAL

Twee in één. NOG beter. Met ingang van 5 oktober worden de twee grootste en beste voetbalbladen van Nederland — VOETBAL INTERNATIONAL en GOAL — samengevoegd tot één gigantische VOETBALMAMMOET. V.I.-GOAL is dan een van de grootste voetbalbladen van Europa. In oplage en formaat (weekendformaat 28 x 40 cm). V.I.-GOAL nu op glad papier en grote kleurenfoto's van topspelers en elftallen. NU voor jong en oud, voor prof en amateur, voor man en vrouw. LOSSE NUMMERS f 1,-. NU voor het hele gezin een

ACTUEEL
VOETBALBLAD

NA STAKEN VAN STRIJD IN AUTOCROSS:

Jean van de Boorn winnaar rodeoklasse

GELEEN, 4 okt. — Afgelopen van de ongeregeldeheden heeft het 5000-koppige publiek in het Burgemeester Damen-sportpark te Geleen kunnen genieten van de energieke autocrossers. Jammer echter dat na zeven ronden de strijd in de rodeoklasse gestaakt moest worden. Door de jury werd hierna Jean van de Boorn uit Heugem tot winnaar uitgeroepen. Voor de wedstrijd was hij reeds gehuldigd, omdat hij in de competitie van de ACON onbetreikbaar was geworden voor de overige coureurs.

In de twee manches van de in de twee groepen opgesplitste rodeoklasse toonden Sief Menten en Lambert Keulen zich beide keren superieur met Hub Ruyters uit Geleen, Jean van de Boorn en Hein Haas uit Kerkrade als gevaarlijke outsiders. Het met spanning tegemoet gezien rechtstreekse duel tussen Keulen en Menten werd, zeer tot teleurstelling van het publiek, uiteindelijk op de vuist uitvechten.

In de Angliaklasse toonde Ben Ophelders uit Susteren zich de snelste. Hij won voor Paul van de Ven uit Sittard, die de eerste manche op zijn naam had gebracht.

In de vrije klasse toonde Sef Souren uit Nieuwenhagen zich oppermachtig. Hij won de twee manches en schreef ook de finale op zijn naam. In de finale moest hij halverwege de wedstrijd een verwoede aanval van Piet Bastiaans uit Borgharen afslaan, die een halve ronde de leiding mocht nemen.

De uitslagen luiden:

Angliaklasse: 1. B. Ophelders Susteren; 2. P. v.d. Ven Sittard; 3. J. Granwijk Maastricht; 4. L. v.d. Boel Geleen; 5. W. Ophelders Born.

Vrije klasse: 1. S. Souren Nieuwenhagen; 2. P. Bastiaans Borgharen; 3. J. Waldstock Maastricht; 4. J. Spol Geleen; 5. G. v.d. Heyden Geleen.
Rodeoklasse: 1. J. v.d. Boorn Heugem; 2. F. Ruyters Geleen; 3. H. Ruyters Geleen; 4. H. Haas Kerkrade; 5. J. Senden Geleen; 6. J. Collong Kerkrade; 7. W. Bouman Gené; 8. L. Schiffrs Heerlenheide.

Keihard hockey van
Australiërs

MÜNCHEN, 4 okt. — Australische winnaar van de zilveren medaille in Mexico heeft zaterdag in München met 3-1 gewonnen van het Westduits elftal. Het was een vooral van Australische zijde hard gespeelde wedstrijd. Libero Peter moest al na vijf minuten wegens een hoofdverwonding uitvallen, zijn vervanger Carsten Keller werd in de dertigste minuut neergeslagen, viel uit, maar moest weer het veld in, omdat eerst de Droeze en daarna Josten eveneens met bloedende hoofdonden uitvielen. Aangezien er slechts twee invallers waren toegestaan, speelden de Westduitsers in de tweede helft met tien man.



Doelman Damen van Roda JC maakt samen met Fischer een Blauw-Wit aanval onschadelijk.

Zege hockeyteam

AMSTELVEEN, 4 okt. — Het Nederlandse hockey-elftal (heren) heeft zaterdagmiddag in het kader van de voorbereidingen voor het wereldtoernooi, dat van vrijdag 15 tot en met zondag 24 oktober in Barcelona wordt gehouden, in het Wagenerstadion te Amstelveen een wedstrijd gespeeld tegen een ploeg van de Bataviërs, waarvan de kern bestond uit spelers van de Olympische ploeg van Mexico 1968. De nieuwe Oranjerichting zegevierde met 2-1 na een ruststand van 1-1. Voor het Nederlandse elftal scoorden André Bohluis en de kort voor het einde ingezette Wouter Leeftink. Het openingsdoelpunt van de wedstrijd werd in de 25ste minuut gescoord door Edo Buma voor de Bataviërs.

Hoofdklasse hockey
aan de orde

DEEN HAAG, 4 okt. — Het bestuur van de Koninklijke Nederlandse Hockeybond heeft zaterdagavond het volgende communiqué verstrekt: „Het bestuur van de Koninklijke Nederlandse Hockeybond, eenstemmig van oordeel dat er een hoofdklasse dient te komen, heeft besloten uitvoering te laten geven aan de motie die in de algemene ledenvergadering van 25 september 1970 ter zake van het punt hoofdklasse is aangenomen. Derhalve zal een nota worden samengesteld, waarin de verschillende aspecten van een hoofdklasse worden verduidelijkt, en zal deze nota zal vervolgens in een buiten-zwone algemene ledenvergadering in december van dit jaar te houden, aan de orde worden gesteld.

(ADVERTENTIE)

115

Da's geen geld
voor zo'n goeie shag.
Prima kwaliteit en
lekker pittig.
50 gr. f 1.15

JAVANSE
JONGENSHOE IS HET
MOGELIJK

AMSTERDAM, 4 okt. — „Hoe is het mogelijk dat je de laatste minuten toch nog de boot ingaat”. In deze woorden lag de teleurstelling van Roda JC-trainer Jac Koolen over de nederlaag bij Blauw Wit helemaal besloten. „De twee doelpunten — zo vervolgde hij — komen helemaal voor rekening van onze verdediging. Na dat eerste doelpunt hadden onze jongens toch gewaarschuwd moeten zijn voor de veraderlijke en effectvolle inswingers van Fränkel, die beide corners nam. Maar niks hoor”.....

HATTRICK VAN JANSSEN

Lindenheuvel verloor thuis van Swift

LINDENHEUVEL 4 okt. — In de wedstrijd van de uitwedstrijden de beste resultaten boekt — van de vier gespeelde wedstrijden werden er twee

buitenhuis gewonnen — waren de Lindenheuvelspelers terdege op de ontmoeting tegen de Roermondse voorbeeld, ze secretaris Jan Bergmans van Lindenheuvel vóór de ontmoeting.

Het is inderdaad gebleken dat Swift buitenshuis zeer moeilijk te kloppen valt. De ruststand van 0-2 bewees al direct dat de Roermondse graag de beide punten mee naar huis wilden nemen.

Ondanks een gelijk opgaand begin zag Janssen van Swift toch kans om in de 20e minuut 0-1 te scoren. Het tweede doelpunt nam hij eveneens voor zijn rekening. Na de hervatting viel Lindenheuvel alles in de aanval. Maar zoals het zo vaak gaat bij voetbal: één uitval van de tegenpartij en het is raak! Weer was het Janssen die nu de beide punten voor zijn voetje stelde. En dat het Lindenheuvel niet meezak bewees het feit dat Franken tot overmaat van ramp een strafschop miste.

Vaesrade-speler brak sleutelbeen

KERKRADE 4 okt. — Tien minuten voor het einde van de wedstrijd Heilust-Vaesrade kwam de Vaesrade-speler Servais Rixen nadat hij voor het Heilust-doel hoog was opgesprongen om te koppen zo ongelukkig ten val dat hij een sleutelbeen brak. Per ambulance werd hij naar het ziekenhuis in Kerkrade vervoerd.

DERDE EN VIERDE KLASSEN

LEONIDAS-WALRAM 0-0 — Spannende en aantrekkelijke wedstrijd waarin de gastheer domineerde zich de zegen zagen ontgaan door het subliem keeperswerk van de gasten, waardoor de score dubbel blank bleef.

SPCL. CABERG-SPORTCLUB 2-1-0 — Voor rust gelijkopgaande strijd waarin de defensies heer en meester waren. Na de hervatting begon de thuisclub in de laatste 20 minuten een offensief dat succes had in de laatste minuut toen Heijdele een strafschop benutte 1-0.

NBCM-BERG 0-0 — Meer spannend dan fraaie wedstrijd waarin de thuisclub haar overwicht niet in doelpunten wist uit te drukken.

SPCL. BIESLAND-MAURITS 0-5 — Matige wedstrijd door zwakke tegenstand van de thuisclub. Ehrens 0-1 en 0-2, Rust, Ehrens 0-3, Vergoossen 0-4, W. Bouts 0-5.

S.V. HULSBURG-GULPEN 0-0 — Goede wedstrijd waarin de uitval van de gastheer juist weergeeft. Gulpendoel hield de thuisclub van de zegen af door prachtige reddingen.

SIMPVELD-KLIMMANIA 1-0 — In een zeer goede wedstrijd bracht Simpelveld leider Klimman de eerste nederlaag toe. Van Weerden 1-0 (strafschop). Rust, Dillinger 2-0 en 3-0, Weyers 4-0.

SVK-HEERLEN 1-1 — Zeer spannende wedstrijd met een sterk spelend Heerlen als beste ploeg. Rust 0-0 Vranken 1-0, Swieringa 1-1.

HEILUST-VAESRADE 1-1 — Een sterke Heilust benutte de geboden kansen slecht. Het was een goede wedstrijd met een uitstekende scheidsrechter. Arntz 1-0, Hermans 1-1. Rust en eindstand 1-1.

MIRANDA-F.C. HOENSBROEK 3-0 — In een matige wedstrijd heeft een vooruit na rust sterker Miranda een verdiende zegen behaald. Rust 0-0, Aretz 1-0, Sijstersma 2-0 en 3-0.

WAUBACH-CHEVREMENT 0-0 — De gasten waren overwegend sterker en misten in de eerste helft een strafschop. Twee schoten tegen de paal behoorden de thuisclub voor een nederlaag.

EHC-Spel TREEBEK 1-1 — Derby bracht vooral in de eerste helft sensatie met goed voetbal. J. Temming 1-0, Stein 1-1. Rust en eindstand 1-1.

LANGBERG-RKBSV 2-0 — Matige derby waarin de defensies domineerden. Rust 0-0, Luckassen 1-0, Luipen 2-0.

THORN-URMONDIA 5-1 — Zeer eenzijdige wedstrijd. Wolfs 1-0, Peters 1-1, Rust, Stratemans 2-1, Peters 3-1, Stratemans 4-1 en 5-1.

M.H.D.-MEREFELDIA 3-0 — In de eerste helft werd deze wedstrijd beslist door doelpunten van Jan Wolters, die driemaal scoorde.

BORN-OBBICT 2-0 — Deze plaatselijke derby werd zeer hard gespeeld waardoor men geen fraai spel kreeg te zien. J. Dohmen 1-0, Rust, Van Deuren 2-0.

RKHSV-VNB 1-0 — Spannende gelijkopgaande wedstrijd met de gelukstrijd als winnaar. Door een doelpunt van Stassen in de eerste helft bleven de punten in Heugem.

WHITE STAR-SCHARN 4-1 — Aantrekkelijke wedstrijd met een gelijkopgaande eerste helft. Na de hervatting werden de gasten overrompeld. Pelars 1-0 (strafschop), Sarnel 1-1, Rust, Pelars 3-1, Coolen 3-1 en 4-1.

AMELIE-BUNDE 5-1 — Sportieve wedstrijd met de thuisclub doorlopend in de meerderheid. Snel 1-0, Rust, Sint Fiet 2-0, Hollanders 3-0, Pattaiwaal 4-0, Snel 5-0, Gmels 5-1.

D.B.S.V.-SWEIKH BOYS 0-1 — Thuisclub beukte vergeefs op gastendoel en moesten zelfs een doelpunt incasseren via een uitval van Van Wylick.

S.V.M.E.-R.K.B.F.C. 4-0 — Aardige wedstrijd waarin een technisch beter S.V.M.E. verdiende zegen behaalde. A. Wijnands 1-0, W. Wijnands 2-0, Rust, W. Wijnands 3-0, A. Wijnands 4-0.

S.C.K.R.-WIT GROEN V.C. 1-1 — Voor rust hadden de bezoekers het beste van het spel, uitgedrukt in een doelpunt van Schiffrs 0-1 die een strafschop benutte. In de tweede helft was de thuisclub de sterkere ploeg en scoorde door Vaessen de verdiende gelijkmaker. S.C.K.R. 1-1. Na de hervatting werd de thuisclub een strafschop waardoor men met de halve buit genoeg moest nemen.

R.K.S.V.G.-BEKKERVELD 1-5 — Gehandicapte thuisclub was niet opgewassen tegen schotvaardig Bekkerveld dat bij rust reeds met 0-3 voorstond. Na de hervatting voegden de bezoekers daar nog twee doelpunten aan toe voordat Meys de eer redden.

KEER-S.V. MEERSEN 3-2 — Duizend toeschouwers zag voor rust een beter KEER dat haar overwicht in een 3-1 voorsprong wist uit te drukken. Na de rust was Meerssen agressiever doch niet gelukkig in de afwerking. Odekerken 0-1, Pirnay 1-1, Coplen 2-1 en 3-1. Rust, Kusters 3-2.

R.V.C.-ZWART WIT 2-1 — Voor rust een gelijkopgaande strijd waarin niet werd gescoord. Na de hervatting was de thuisclub doortastender. Rust 0-0, Meijers 1-0 en 2-0, Horbag 2-1.

VILT-R.K.V.V.L. 2-0 — Matige wedstrijd waarin de punten toch wel verdiend naar de thuisclub gingen. Meerstens 1-0, Rust, Meerstens 2-0.

S.V. NUISWILLER-SIBBE 2-0 — Sterkere bezoekers scoorden tweemaal maar J. Horbach reduceerde tot 1-2. Na rust domineerde de thuisclub en behaalde door doelpunten van J. Budie en P. van de Berg een 3-2 zegen.

EGGE-WAUBACHSE BOYS 0-2 — In deze ontmoeting was Beckers de matchwinner die in de beide perioden voor een doelpunt zorgde.

R.K.O.N.S.-R.K.I.B.S. 1-2 — Snelle wedstrijd waarin de thuisclub, die in de tweede helft zeer offensief speelde, zeven keer werd verslagen. Rust 0-1, Thuisen 1-1, v.d. Weijde 2-1, rust- en eindstand 1-2.

HOPPEL-HEKSENBERG 4-2 — De thuisclub won met alle lines de meerderheid en behaalde een verdiende zegen. Huijntjes 1-0, Pappert 1-1, Rust, Kregting 2-1 en 3-1, de Wijs 4-1, Pappert 4-2.

RIMBURG-KAKERTSE BOYS 1-1 — Gasten begonnen met zeer sterk offensief en behielden dit gedurende de eerste helft. Na de thee waren de rollen omgekeerd. Hoogmoed 0-1, Rust, Kaestler 1-1.

GROENE STER-HAANRADE 3-2 — De thuisclub ondervond felle tegenstand van de goed spelende gasten. Janssen 0-1, Kleikers 1-1, Rust, Geris 1-2, Starmans 2-2, Roberts 3-2.

LIMBRICHT-SITTARD 2-3 — Spannende en aantrekkelijke derby. De Ridder 0-1, Van Daal 0-2, G. Philippen 1-2 en 2-2, Rust, Beckers 2-3.

SCHINNE-VCT 3-6 — Betere conditie van de gasten gaf de doorslag. Heitbrink 0-1, De Haas 1-1, Heitbrink 1-2, Bours 2-2, Rust, De Haas 3-2, Smeets 3-3, Heitbrink 3-4, Visser 3-5, Smeets 3-6.

SUSTERSE B.-DVO 1-4 — In deze gelijkopgaande strijd won DVO na rust sterker en behaalde een verdiende zegen. Maessen 1-0, Meulenbergh 1-1, Schaeffer 1-2 (strafschop), Schmeits 1-3, Rust, Meulenbergh 1-4.

MARIADE-DE LEEUW 3-0 — Door een hattrick van Bisschops behaalde de thuisclub een gemakkelijke en verdiende overwinning.

SCHINVELD-F.C. RIA 1-0 — Een goed spelende thuisclub behaalde de eerste overwinning. Winnaar van deze ontmoeting werd El Roush die het „gouden doelpunt“ scoorde.

ARMADA-LINNE 2-4 — Gelijkopgaande strijd waarin de gasten hun kansen beter benutten. Leenen 0-1, Rust, Leenen 0-2, Hulsebos 0-3, zelfgoal 1-3, Hermans 2-3, Leenen 2-4.

ST. OBERG-BUCHTEN 1-0 — Spannende strijd met in de laatste minuut het winnende doelpunt van P. Ullings.

EVV-HAVANTIA 1-0 — Strafschop in de dertiende minuut, onhoudbaar ingeschoten door Heijlgers, deed de gasten de gas om.

IVS-RKSN 3-2 — Gelijkopgaande strijd met betere afwerking van thuisclub. Heutbune 0-1, Cremers 1-1 en 2-1, Heutbune 2-2, Rust, Cremers 3-2.

SLEKKER B.-M.BRACHT 0-1 — In deze spannende strijd moest een penalty de beslissing brengen die door J. van Bommel fraai werd ingeschoten.

HOLTM-ST. JOOST 2-2 — In de slotfase liepen de gasten een 2-0 achterstand in. Rust 0-0, Cremers 1-0, Peters 2-0, Hermans 2-1, Dirks 2-2.

(ADVERTENTIE)

HYPOTHEKEN

bij Stienstra kunt U altijd terecht!

Of U nu in bestaand huis wilt kopen of meer wilt voor nieuwbouw, voor de hypotheek kunt U bij ons terecht. Ook al is onze afd. makelaardij U niet van dienst geweest bij de aankoop, toch kan ons afd. makelaardij voor u aangepaste hypotheek zorgdragen. Wij verzorgen hypotheeken tot 90% en in speciale gevallen tot meer dan 100%.

assurantie kantoor
STIENSTRA
heerlen nv
tempelplein 26, heerlen
tel. 045-712255

SPORT

ARBITER KWAM NIET OPDAGEN

HEERLEN, 4 okt. — De belangrijkste wedstrijd in de vierde klasse C tussen RKTSV en RKSN kon geen doorgang vinden omdat de aangewezen scheidsrechter de heer P. E. Vorstenbosch schied opwege van redenen verstek laten gaan.

Budobond krijgt ander trainingsplan

AMERSFOORT, 4 okt. — In Amersfoort is tijdens een bijeenkomst van de districten van de Nederlandse Budobond de nieuwe trainingsopzet, door de Olympische coach Luiten ontworpen, aangenomen. Deze training opzet behelst dat er, met ingang van volgende week, in alle districten volgens in vier groepingen zal worden getraind onder leiding van de districtstrainers. Deze groepingen bestaan uit aspiranten 12-15 jaar, aspiranten 16-18 jaar, junioren 18-19 en 20 jaar en senioren, waarvan komen nog een aantal trainingen voor de kernploegen uit de groepingen geselecteerd en een toernooi voor de Olympische kandidaten, totaal beslaat deze training zo'n 10 man.

Cees Vuurpijl snelste wandelaar

LEEUWARDEN, 4 okt. — De Hagenaar Cees Vuurpijl is zaterdag in Leeuwarden Nederlands kampioen vijftig meter snelwandelen geworden. Hij aanvangelijk in derde positie, maar ongeveer dertig kilometer vielen de koplopers, titelhouder Jan C. Jan de Jonge uit Purmerend uit.

Sport in cijfers - Sport in cijfers - Sport in cijfers

Voetbal

3e Klasse A

Leonidas-Walram	0-0
Caberg-Sportcl.	1-0
SBCM-Berg	0-0
Biesl.-Maurits	0-0
Hulsberg-Gulpen	0-0
Simpelv.-Klimm.	0-0

4e Klasse C

Caberg	5-9
Klimman	5-7
Sportclub	5-6
Gulpen	5-6
Leonidas	5-8
Hulsberg	5-8
Simpelveld	5-3
Berg	5-3
SBCM	4-3
Biesland	4-3
Walram	4-1

3e Klasse B

SVK-Heerlen	1-1
Heilust-Vaesrade	1-1
Miranda-Hoensbroek	3-0
Waubach-Chevremont	0-0
EHC-Treebeck	1-1
Langeb.-BSV	2-0

4e Klasse D

Limbricht-Sittard	2-3
Schinnen-VCT	3-6
Stadbroek-GVCG	0-2
Susterse B.-DVO	1-4
Schinneld-F.C. RIA	4-1
Mariaarde-de Leeuw	5-3
GVCG	5-1
Mariaarde	5-1
Stadbroek	5-1
Sittard	5-1
VCT	5-1
Schinnen	5-1
Limbricht	5-1
Hattema	5-1
F.C. RIA	5-1
DVO	5-1
Schinneld	5-1
Sust. B.	5-1

3e Klasse C

Thorn-Urmondia	5-1
ODA-EMSR	1-2
Lheuvel-Swift	0-3
SVN-Laar	2-1
MHD-Merefeldia	3-0
Born-Obbicht	2-0

4e Klasse A

RKHSV-VNB	1-0
White Star-Scharn	5-1
Amelie-Bunde	5-1
SVN	5-8
Lindenheuvel	5-7
Thorn	5-7
EMSR	5-7
Swink	5-7
Laar	5-8
Born	5-8
MHD	5-8
Merefeldia	5-8
Oda	5-8
Urmondia	5-8
Obbicht	5-8

4e Klasse B

SVME	5-9
Amelie	5-8
White Star	5-7
Willelm I	4-7
St. Pieter	4-3
Swekh. B.	3-3
Bunde	3-3
DBSV	5-3
HSV	5-3
VNB	5-3
BFC	5-2
Scharn	5-2

Derde klasse

0-0	Vesta 2-SHH 2	2-1	Roermond 2-MKC 2
1-1	M.Bracht 3-St. Joost 2	1-1	Rios 2-Belföldia 2
1-1	SNA 2-Linne 3	1-1	Tweede klasse A
1-1	Rapid 2-Haas 2	1-1	Chelios 2-Eijsden 3
1-1	AVZ-Banholia	1-1	WVV 2-Simpelv. 2
0-2	SVH 2-PSV 4	1-0	Zw. Wit 2-Hulsberg 2
2-2		0-2	Leicester C.-Crystal P.
3-1	Nw. Einde-Kaspara	1-1	Manch. U.-Sheffield U.
3-3	Coriovalum-Jabek	0-0	Newcastle U.-Derby C.
1-1	Wijnandia-Sylvia	1-2	Nottingham F.-Rother T.
3-3	Hopel 2-Bekkerv. 2	1-3	Stoke C.-Liverpool
3-3	Heerlen 2-Rimborg 2	2-1	Tottenham H.-Ipswich T.
1-3	SV Meerssen-Wit Groen VC	2-0	B. Bromw. A.-Manchester
1-3	SV Meerssen-B. SVK 2	0-0	
1-3	HBS 2-MVC 2	0-0	
1-3	COV-Spaubeek	0-0	
1-3	Kluis-Maria 2	0-0	
1-3	SNE 2-Palemig	0-0	
1-3	Sittard 2-Vr.daal	0-0	
1-3	Hil broek 2-Schinnen 2	0-0	
1-3	Vaesrade 2-Weltania	0-0	
1-3	S. bout 2-SVH	0-0	
1-3	OVCS-Putbroek	0-0	
1-3	K. Bosch-PSV 2	0-0	
1-3	Roosteren-Thien B.B.	0-0	
1-3	St. weert-Almargia	0-0	
1-3	Vldrop-SHH	0-0	
1-3	Alt.heid 2-Laar 2	0-0	
1-3	FCRIA 2-Born 2	0-0	
1-3	FC ODA 2-Swift 2	0-0	
1-3	M.Bracht 2-EVV 2	0-0	
1-3	DESM 2-SVO 2	0-0	
1-3	M.feldia 2-Thorn 2	0-0	
1-3	GSV 2-UVV 3	0-0	
1-3	Caesar 5-Geulse B. 3	0-0	
1-3	Meerssen 4-Klimman. 3	0-0	
1-3	Amel. 3-Celios 4	0-0	
1-3	Gulpen 3-Rapid 6	0-0	
1-3	VVM 2-DBSV 2	0-0	
1-3	Geert. B.-Keer 2	0-0	
1-3	ASV 2-W. Star 2	0-0	
1-3	Scharn 2-HSV 2	0-0	
1-3	Caberg 2-WVL 3	0-0	
1-3	VCL 2-Scharn 4	0-0	
1-3	St. Pieter 2-ASV 2	0-0	
1-3	BFC 2-Biesl. 2	0-0	
1-3	Leonid. 3-Biesl. 2	0-0	
1-3	Scharn 3-Meerssen 3	0-0	
1-3	Hil. Sp. 2-Kolonia 2	0-0	
1-3	VVL 4-MKC 4	0-0	
1-3	RVU 3-Caesar 3	0-0	
1-3	Schim. 2-Amicit. 2	0-0	
1-3	Geulse B. 2-Vilt 2	0-0	
1-3	Iason-GSV	0-0	
1-3	Meerssen 2-Bunde 3	0-0	
1-3	Mheerd. B.-Bis	0-0	
1-3	Reim. B.-WDZ 2	0-0	
1-3	IVV-Juliana	0-0	
1-3	Leimria-Wahlwill.	0-0	
1-3	Noorb. B.-Wijre	0-0	
1-3	Sportcl. 2-Slen	0-0	
1-3	Bekerv. 2-SNV 2	0-0	
1-3	SVB 2-Nijswil. 2	0-0	
1-3	Strucht. B. 2-Wijre 3	0-0	
1-3	Simpelv. 3-Reim. B. 2	0-0	
1-3	Wit Gr. 3-SCKR 2	0-0	
1-3	Haar. 2-TSV 2	0-0	
1-3	WVK 3-Kak. B. 2	0-0	
1-3	Laura 3-Waub. B. 3	0-0	
1-3	Gr. B. 2-Miranda 3	0-0	
1-3	KVC Or. 3-SVN 3	0-0	
1-3	Heilust 3-Abd.broek 3	0-0	
1-3	Klimman. 3-V.daal 3	0-0	
1-3	Eik.veld 2-Hil. B. 2	0-0	
1-3	Kolonia 3-Corloio 2	0-0	
1-3	SVK 3-Nw. Einde 2	0-0	
1-3	Palemig 2-ONS 3	0-0	
1-3	Bekerv. 3-Helios 2	0-0	
1-3	Leeuw 2-BSV 4	0-0	
1-3	Schuttv. 4-Lan. 3	0-0	
1-3	Schoeveld 3-Passart	0-0	
1-3	EHC 4-Schinnen 4	0-0	
1-3	Heksenb. 3-Eik.veld	0-0	
1-3	Husk. B.-Egge 2	0-0	
1-3	Langeb. 4-Adveo 2	0-0	
1-3	Troja-VCT	0-0	
1-3	SNE 3-Schinneld 2	0-0	
1-3	BSV 3-Heksenb. 2	0-0	
1-3	Kaspara 2-CSV 2	0-0	
1-3	Bekkerv. 4-Mrade 3	0-0	
1-3	Maurits 3-A.rade 2	0-0	
1-3	Sweijkh. B. 2-Schinn. 3	0-0	
1-3	DVO 4-Kluis 3	0-0	
1-3	H.broek 3-VVD 2	0-0	
1-3	BVC-Minor 3	0-0	
1-3	Geleen 3-De Ster 4	0-0	
1-3	S.bout 3-Almania 3	0-0	
1-3	SVM 2-Helios 3	0-0	
1-3	Sp.beek 2-Maurits 2	0-0	
1-3	Obbicht 2-Limbricht 2	0-0	
1-3	Urmond. 3-Suster. 3	0-0	
1-3	DVO 2-IVS 2	0-0	
1-3	Dieter. St.broek 2	0-0	
1-3	GVCG 2-OVCS 2	0-0	
1-3	Buchten 2-Slekk. B. 2	0-0	
1-3	PSV 3-MED 2	0-0	
1-3	EVV 3-K.bosch 2	0-0	
1-3	M.Bracht 4-VVB	0-0	
1-3	Suster. 4-Vesta 3	0-0	

Tweede klasse

	Groene Ster	
	ONS	
	EGge	
1	Kak. B.	
1	HBS	
0	Haanrade	
0	Heksenberg	
1	Programma voor zondag	
0	Hopel-Groene Ster	
1	RKHSB-RKSNE	
5	4e Klasse D	
8		
6		
5	Limbricht-Sittard	
5	Schinnen-VCT	
5	Stadbroek-CVGC	
4	Susterse B.-DVO	
4	Schinveld-FC RIA	
3	Mariade-de Leeuw	
3		
1	GVGC	
1	Mariade	
	Stadbroek	
	Sittard	

Doelpunten-lawine

HEERLEN, 4 oktober — Met uitzondering van Roermond hebben alle overige thuis spelende ploegen met scherp geschoten. Van de zes uit spelende teams slaagde er alleen Almania in een treffer te scoren. Dit alles resulteerde in 'n doelpuntenverhouding van 20-tegen-1. SVN en Minor namen er tegen SVM en Sanderbout elk vijf voor hun rekening. Gevolgd door Heer en Caesar, die de doelverdedigers van RIOS en Almania vier maal de weg naar het net lieten maken. MKC sloot met twee treffers de rij. Treffers waardoor Voerendaal het kind van de (voetbal)rekening werd.

Na vijf wedstrijden heeft Heer nog geen enkel verlies- en RIOS nog geen enkel winstpunt.

ONDANKS het gelijke spel tegen Spel. WVV mag Haslou zich lijdzaamvoerder noemen met één punt voorsprong op Limburgia — dat vrijaf had — maar met twee ontmoetingen meer gespeeld. Eijdsen en Heerlen Sport zorgden voor een verrassing door Rapid en De Ster in eigen huis een beetje te lichten. KEV liet zich ook dikmaal de winst niet door Laura afnemen en Schuttersveld presteerde het om Vrijen voor eigen publiek naar een nederlaag te spelen. Het treffen tussen KVC Oranje en Kolonia eindigde onbeslist.

GLEEN deed het in de tweede klasse B opperbst. Na de overwinning in Boxmeer en mede door het gelijke spel van Wilhelmina tegen Volharding de Quaker's zelfs lijdzaamvoerder door een beter doelmiddel dan de Weertse. De prestatie die Susteren leverde door in Panningen de halve winst weg te halen mag er eveneens zijn.

Caesar 'vloerde' Almania: 4-1

door Huub Palmes

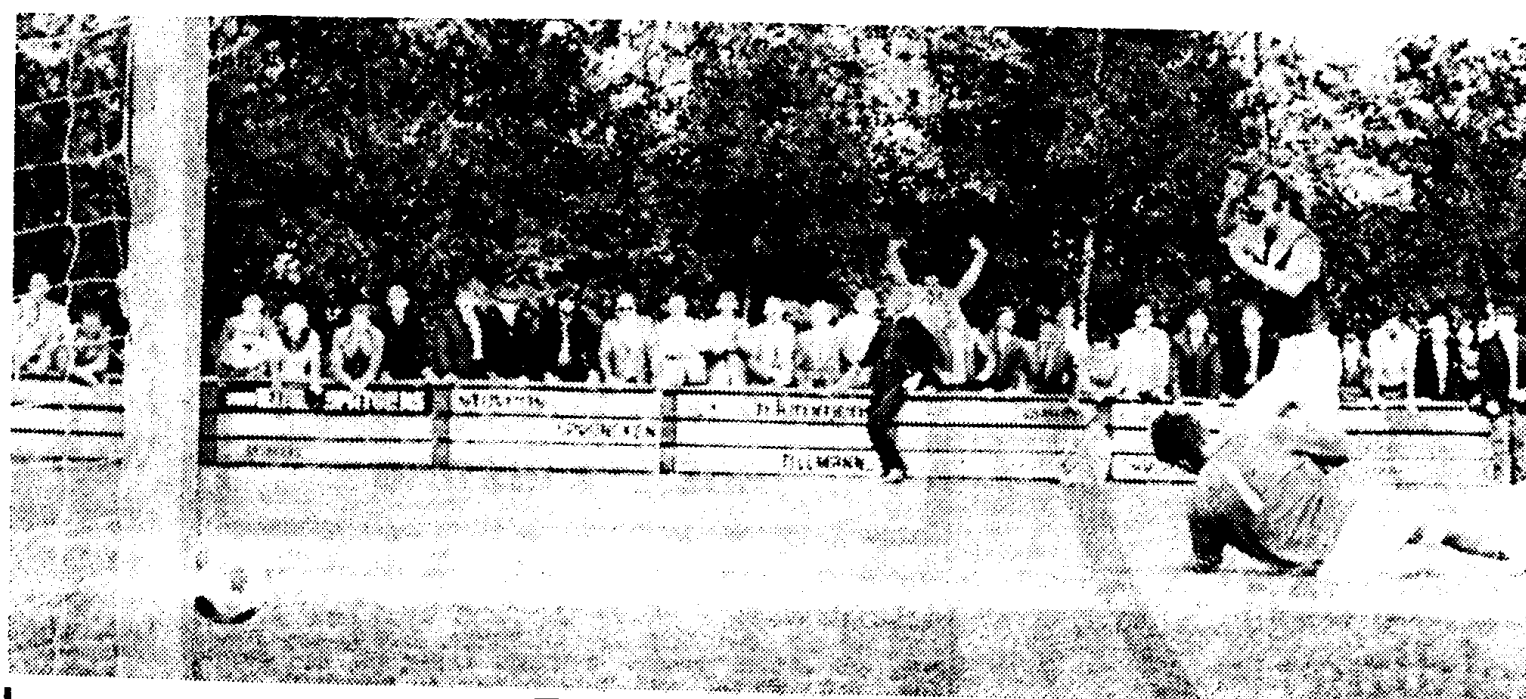
BECK, 4 okt. — De overwinning, welke Caesar gisteren op Almania behaalde is nogal hoog uitgevallen. De doffe knal, waarmee Sjeff Theunisz na de hervatting de Bekenaren weer naar een voorsprong schoot brak de ban en werd in feite de inleiding tot de totale ondergang van de Broeksittardaren.

Vanaf dat moment stortte de ploeg, die lange tijd de toon had aangegeven, mentaal volledig in elkaar. Omdat men noodgedwongen nog risico's moest nemen ging men volkomen de boel in. Risco's nemen tegen Caesar is een zware en enkele ploeg permitteren. Daarvoor zijn de aanvallers steeds weer naar voren gekomen. Ingeval voor Ton Dormans — die in de laatste minuut voorziet van Klinkers tot de derde doelpunt kopte. En door Klinkers zelf, die enkele minuten voor tijd een pass van Theunisz bijna ongehinderd kon inschieten.

HET SPELBEELD zag aanvankelijk heel anders uit. Een half uur lang beheerste Almania — mede door het terugtrekken van Wjef Lacrois — het middenveld. Lei Frederix en Bert Eijden stuwden hun aanvallen steeds weer naar voren. En hoewel Caesar lange tijd „zwom“ puurden de Broeksittardaren uit al die acties slechts enkele kansen. Zelfs één levensgrote toen Zelissen een schelg nuchter actie van Horsels bijna met een doelpunt had afgestraft. Gelukkig kwam de paal de uit balans de verhouding in prikte Klinkers na 35 minuten bij een snelle actie de bal in het Almania-doel. 1-0. Een treffer waarbij doelman Schrooten niet geheel vrijuit ging.

Almania raakte even van slag maar herstelde zich snel. Vooruit het is nu tijd, waarde aanvoerder Schrooten zijn mannen aan. De tijd en de daden kwamen na de hervatting, toen beide ploegen in het eerste kwartier voor voren aan Almania. Taks plantte een bal op de lat. Geen nood! Even later prikte diezelfde Taks het leer in de doelmant. Ties Wilms kopte door en Niesten knalde hoog onder de lat: 1-1.

Dit doelpunt werd voor Caesar het sein de linies te sluiten. Door deze taktiek bleven ook de vele slechte passen, waaraan de Bekenaren zich voor rust bezondigd, achterwege. Die vooralsnog in schoonheid stierven. Bouker de terugspringende bal hoog over de doelman Schrooten kwam nog eenmaal op bij het nieuws door de wijze waar- op hij van Wjef Lacrois over de lat werkte. De acties van de Bekenaren werden nog gevaarlijker. De uiteindelijke genadeslag kregen de Broeksittardaren evenwel via links waar Broeksittardaren de kans kreeg een pass te lanceren in de vrije ruimte, en met een machtig doelpunt de nederlaag van Almania inluidde.



Juchend draait Sjeff Theunisz (Caesar) zich om nadat hij de tweede en in feite beslissende treffer voor zijn ploeg heeft gescoord. Doelman Schrooten ligt verslagen op de grond. Spelmoment uit de wedstrijd Caesar-Almania: 4-1.

(ADVERTENTIE)

FINSE SAUNA
Welten - Heerlen
Pijpsweg 72, t.o. de Boerenlebank
telefoon 711613

TWEDE DOELPUNT BESLISSEND

BECK, 4 okt. — Caesar geloofde weer in zichzelf. Dat is de conclusie, welke men uit de ontmoeting Caesar-Almania mocht trekken. „Ik geloof dat we de komende wedstrijd de vorige competitie te boven zijn“, was het commentaar van trainer Giel Haenen. „Ons tweede doelpunt was in feite beslissend. Daarna hebben de jongens laten zien hoe men effectief kan toeslaan. Gelukkig hebben ze het niet al te erg gemaakt.“ Verslagenheid heerste er in de Almania-kelekamer. Teleurgesteld voor zich uitstarend zei voorzitter Nand Beumers: „Na dat tweede doelpunt werden we achter volledig weggespeeld“. En trainer Piet Hendriks voegde daar nog aan toe: „Toen waren we nergens meer. De ploeg stortte finaal in elkaar“. Dit laatste was ook de mening van scheidsrechter R. H. Veenhof uit Son, die het over het algemeen een prima wedstrijd vond. Vanaf het moment dat aanvoerder Schrooten mee naar voren trok vielen er achter grote gaten. Zodoende viel de zegen van Caesar rijkelijk hoog uit“, aldus de arbiter.

(ADVERTENTIE)



De spelers van de Broeksittardaren met hun kampidendeur.

'APPIE' EN HET GEHEIME WAPEN

BECK, 4 okt. — Sinds gisteren heeft Caesar uit Beck een nieuwe mascotte: een geit. Een van de meest fervente aanhangers van de Bekenaren „Appie“, bij de burgerlijke stand ingeschreven als A. van der Baan — vond dat „zijn“ club niet als alle grote ploegen in binnen- en buitenland een mascotte moest hebben.

Trots als een pauze stapte Appie met zijn geit het Caesar-sportpark binnen. „Dag Appie“, zeiden wij. „Heb je een nieuwe mascotte bij je?“ „Dag meneer“, zei Appie. En terwijl hij zich over de geit heenboog voegde hij tersluks aan toe: „Het geheime wapen van Caesar.“ Met de geit achter zich aan ging Appie zins weers. Tijdens de wedstrijd sprong de geit Appie bij elk Caesar-doelpunt een gat in de lucht. Tot viermaal toe! Na afloop kwamen we tot de ontdekking dat de eigenaar van de geit niemand anders was dan... Ties Klinkers. We weten niet wat Ties met een geit te maken heeft. Feit is wel dat diezelfde Ties Klinkers zich gisteren als het „geheime wapen“ van Caesar ontpopte door zelf twee doelpunten te scoren en de basis te leggen voor de beide andere treffers! Hoe het ook zij, volgens Appie met zijn mascotte „word“ Caesar kampioen. Met of zonder nieuwe spelling. Met of zonder dt.

Doelman Lemmen redde Kolonia

KERKRADE, 4 okt. — „In de eerste helft heeft onze ploeg verzuimd een voorsprong te nemen. Verschillende goede kansen werden geschapen, maar de afwerking ontbrak. Over het geheel genomen is een gelijk spel de juiste uitslag. In de tweede helft behoeft doelman Lemmen ons, vooral door het stoppen van de penalty, voor een nederlaag“, aldus Kolonia-trainer Louis Striver. En inderdaad, Kolonia had in de eerste 45 minuten het beste van het spel, maar de voorhoede miste diverse kansen.

De thuisclub trachtte vooral met afstandschoten een doelpunt te forceren. Na de hervatting nam KVC het initiatief over. Toch kreeg Kolonia een goede kans een voorsprong te nemen: de doorgebroken Dautzenberg lobte het leer over de uitgelopen Lemmen, maar Bejas reddde op de doellijn. Naarmate de tijd vorderde kreeg het duel een vinniger karakter. Scheidsrechter Valkenburg trad nogal lankmoedig op, hoewel hij Kolonia-speler Dautzenberg een officieel waarschuwing wegens haken gaf. In de 66e minuut kreeg KVC een unieke gelandheid om op winst te komen: Jacobs werd in het strafschopgebied gevlood en scheidsrechter Valkenburg kende te recht een penalty toe. J. Bauer schoot echter te zacht en recht op doelman Lemmen af, die het leer stopte. KVC bleef trachten de Schaebregse verdediging tot de doorbekken, hetgeen niet lukte. KVC-trainer Paul Nelissen: „Het was een niet onaantrekkelijke wedstrijd met — afgezien van de gemiste penalty — een juiste uitslag. De gevaarlijke Kolonia-spelers Morio en Adriaño gaven onze achterhoede handen vol werk. Niet alleen ons middenveld, maar het gehele elftal heeft hard gewerkt“.

Situatie in eerste en tweede klasse

SVN-SVM	3-0
MKC-Voerendaal	2-0
Heer-RIOS '31	4-0
Caesar-Almania	4-1
Roermond-Spel. Irene	0-0
Minor-Sanderbout	5-0
Heer	5 5 0 0 10-11
Caesar	5 4 1 0 9 10-2
Minor	5 3 1 1 7 12-4
Roermond	5 2 2 1 6 11-7
MKC	5 2 1 2 5 4-6
SVM	5 2 1 1 5 4-8
SVN	5 2 0 3 4 8-5
Spel. Irene	5 1 2 2 4 4-5
Almania	5 0 4 1 4 7-10
Voerendaal	5 1 1 3 3 6-8
Sanderbout	5 1 1 3 3 7-13
RIOS '31	5 0 0 5 0 2-17

Programma voor zondag 10 oktober

Voerendaal-Almania	1-3
Spel. Irene-Caesar	1-1
Rapid-Eijdsen	0-0
Spel. WVV '28-Haslou	0-0
KVC Oranje-RKV Kolonia	2-1
KEV-Laura	0-2
De Ster-Heerlen Sport	1-2
Vrijen-Schuttersveld	1-2
Haslou	5 2 3 0 7 9-3
Limburgia	3 3 0 0 6 8-1
Schuttersveld	3 2 0 1 6 6-2
Eijdsen	5 2 2 1 6 6-4
Verlo	5 2 2 1 6 5-4
Heerlen Sport	4 2 1 1 5 6-3
Kolonia	5 1 3 1 5 7-7
KEV	4 1 2 1 4 5-5
KVC Oranje	5 1 2 2 4 4-8
Verlo	4 1 1 2 3 2-5
De Ster	5 0 3 2 3 7-10
Rapid	5 0 1 0 3 2-8
Vrijen	5 0 1 4 1 1-7

Programma voor zondag 10 oktober

Eijdsen-Limburgia	0-0
Panningen-Susteren	0-0
Belfeldia-Brevendia	0-0
Wilhelmina '08-Volharding	1-1
Boxmeer-Geleen	0-2
Venray-Reuver	3-2
Venlo-Veritas	0-0
Geleen	5 3 2 0 8 13-5
Wilhelmina '08	5 3 2 0 8 9-5
Veritas	5 2 2 1 6 7-4
Panningen	5 2 2 1 6 7-4
Brevendia	5 2 3 1 6 6-6
Venray	5 2 1 2 5 8-9
Volharding	5 2 1 2 5 8-11
Susteren	5 2 1 2 5 8-11
Venlo	5 1 2 2 4 6-7
Belfeldia	5 0 3 2 3 3-6
Boxmeer	5 1 0 4 2 3-9
Reuver	5 1 0 4 2 10-17

Programma voor zondag 10 oktober

Belfeldia-Veritas	
-------------------	--

IN 'T BOEKJE

BECK, 4 okt. — Tegen het einde van de ontmoeting Caesar-Almania verdwenen Rud Janssen (Caesar) en Ties Gerrits (Almania) in het boekje van Arbitr R. H. Veenhof uit Son. Eenzelfde lot ondervond Bergsma (Sanderbout) in de wedstrijd tegen Minor in Nuth wegens het opzettelijk onderuithalen van een tegenstander, nadat die hem reeds gepasseerd was.

SPORT 5

Hele winst

STEIN, 4 okt. — Heerlen Sport dat naar De Ster in Stein was getrokken om te proberen er de halve winst weg te halen is uiteindelijk met de hele buit gaan strijken. De nog steeds gehandicapte Maaskanters bouwden weliswaar een roldoverzicht op maar konden geen antwoord op de door de Heerlen Sport-trainer Jean Janssen uitgestippelde taktiek.

„Door een sterke middenveldbezetting hebben we de basis voor de overwinning gelegd“ was zijn commentaar. Door met verre passes de spitsen in de aanval te betrekken hebben we succes gehad. De uitslag is niet eens geflatteerd“. In de 20e minuut schoot Cox hard op doel. Doelman in 't Ven reddde in eerste instantie maar liet de bal daarna los. Starrenmans behoefde maar in te schieten: 0-1. Na de hervatting een voortdurend maar machteloos aanvallend De Ster. Zeven minuten voor tijd plaatste Corderuwer een vrije trap listig langs de muur en de niet rogerende doelman: 0-2.

Haan scoorde vier keer

NIJMEGEN, 4 okt. — Trainer van SVN na afloop van de wedstrijd tegen Susteren „Ja ben blij dat het er eindelijk uit gekomen is en ik waardeer het dat SVM doorgevoerd heeft en niet is gaan verdedigen“. Jed van Bun van SVM: „SVN speelde beter. Dit was een van onze slechtste wedstrijden. De twee weggevoerde vlak voor de rust betekenden voor ons de genadeslag. De ploeg was toen mentaal zwaar aangeslagen“.

Beide ploegen begonnen in een 4-3-3 opstelling, hetgeen resulteerde in een rommelig verloop van de eerste helft. De Nieuwenhagenaren hadden veel last van zenuwen. De combinaties slaagden niet, de passes waren onzuiver en men probeerde het te veel alleen. Verrassend was ook de opstelling van SVN, waarbij Smeets en Haan op de vleugels opereerden. Hierdoor voorkwam trainer Vossen dat SVN zich weer voor het vijandelijk doel ging ingraven. SVM miste stonkkracht en concentratie om profijt te trekken uit het onzekere optreden van SVN. De beslissing viel in de 36e en 45e minuut: toen achtervolgers keeper V. Dols en back J. Brands misten en Joep Haan hiervan profiteerde. Deze moment opofferde kwam de Munsterse eners in de tweede helft niet meer te boven.

Bij SVN daarentegen groeide het zelfvertrouwen. Ook de combinaties liepen nu weer beter. Dit demonstreerde Henk Frijns, die Joep Haan in de 66e minuut (3-0) en de Reesthorpe met Wjef Smeets in de 80e minuut 4-0. Joep Haan bepaalde drie minuten voor het einde met zijn vierde doelpunt, eindstand op 5-0. Toen keeper V. Dols een voortvarend Wjef Smeets niet kon onderscheppen.

Geen debacle

MAASTRICHT, 4 okt. — RIOS is in de zeer aantrekkelijke wedstrijd tegen Heer aan een debacle ontsnapt. Als Heer de kans benut had aan de lopende band te noteren vielen, dan was het bij rust al zeker 7-0 geweest, in plaats van de magere 1-0 die Frijns op het scorebord had laten aantekenen. De Winkels, Bessems en Eurlings kregen de mooiste kansen die echter onbenut bleven. Na rust sloeg Heer echter toe. In de 60e minuut was het Frijns die 2-0 scoorde. Tien minuten later werd het door de Winkels 3-0 en vier minuten voor tijd bepaalde Bessems met een prachtig schot de eindstand op 4-0.

Venijn zat in staart

MAASTRICHT, 4 okt. — In een matige wedstrijd heeft Eijdsen de verdiende zegen op Rapid behaald. De gastheren startten zwak en nerveus, terwijl de bezoekers door een betere middenveldbezetting het veld in handen hadden. Het was de Winkels die de eerste drie minuten voor rust scoorde v. Ierse bij een scrumme: 0-1. Na de hervatting was Rapid voortdurend en vijftien minuten voor het einde werd de overmacht bevestigd door de doelpunt van Lieben: 1-1. Vier minuten voor tijd boorden achtervolgers Hecht en van Ierse de Maastrichtse illusies op een gelijk spel de grond in.

Modern voetbal

NUTH, 4 okt. — Na lange jaren heeft Minor met de traditie het verleden op te kermiszonig de groeten om. Zelfs werd de score — 5-0 tegen Sanderbout — nogal hoog, al moet men direct hieraan toevoegen dat door de draad in de Sanderboutploeg brak. Hoewel reserve-keeper Diederichsen op waardige wijze vervangde kregen de mentaal aangeslagen Sittardaren een fikse nederlaag te incasseren. Zoi tra- door Bob Bechoot van Minor. „De ontmoeting werd een beetje beïnvloed door het uitvallen van de doelman Wjef hebben echter modern voetbal gespeeld. Bij een verdedigende ploeg men vanuit de tweede lijn doelpunten scoren. En dat hebben wij gedaan.“ Het duurde evenwel tot ver in de tweede helft eer Minor het overwicht in doelpunten kon uitdrukken. Had Meessen al in de achttiende minuut de eerste truffer reparaat: van de 70e tot de 83e minuut schoot hij zijn ploeg met drie goals naar 4-0. Tusschen de bedrijven door had Sanderbout de kansen om zelf een voorsprong te nemen laten liggen. Vervolgens en Schuman rochten het doel op de verkeerde plaats of strandden op doelman Sanderbout. Vlak voor tijd bracht Heugten met een solo-ten de eindstand op 5-0. Trainer Louis Toebosch van Sanderbout: „De score viel wel wat te hoog uit. Maar door een sterke middenveldbezetting legde Minor de basis voor de uiteindelijk overwinning“. Arbitr Van Kessel uit Drunen leidde correct. „Beide ploegen hadden weinig incasseringvermogen, zodat het ook de toewijst strak in de handen moest houden. Het bleef echter sportief“.

Herstel MKC

MAASTRICHT, 4 okt. — De taktiek die trainer Sienens voor zijn ploeg heeft bepaald lijkt vruchten af te werpen. Was vorige week al een licht herstel van de Maastrichtse naar de zien, dit werd in de aardige wedstrijd tegen Voerendaal bevestigd. Vanuit de verdediging de aanvallen met een zettend en met twee „wisselende“ spitsen in de voorhoede werd Voerendaal dan verrast Nu eens was het Nix, dan Dijk of Maas en ook middenvelder

Overwinning gemist

PANNINGEN, 4 oktober. — Voor 800 toeschouwers sloot de eerste wedstrijd van de competitie af met een gelijkspel. De strijd speelde zich voornamelijk op het middenveld af en de defensies leken onneembaar. In de eerste helft deden er zich weinig springkansen voor. Na de rust waren de partijen eveneens aan elkaar gewaagd. In de 60e minuut schoot Kuipers van Panningen tegen de kruisling van paal en lat. Tien minuten voor het einde miste Susteren een unieke kans op de volle winst. Een aanvaller verscheen geheel vrij voor de Panningense doelman. Deze reddde echter op formidabele wijze.

Dik verdiend

BOXMEER, 4 oktober. — Geleen heeft zijn hooz positie in de 2e klasse B kunnen handhaven door een dik verdiende 2-0 zegen in Boxmeer. De Zuidlimburgers verdienden de zegen vooral door hun betere techniek. Aanvankelijk hield de Boxmeerdense dapper stand, maar in de 35e minuut was het toch raak. Een Geleenaanval-ler werd in het beruchte gebied vastgehouden, en de daarop volgende strafschop werd door Jan Beex folloos benut: 0-1. Na de hervatting viel snel de beslissing. In de 55e minuut rondsde Jan Beex een fraaie aanval met een machtig schot doeltreffend af: 0-2. De thuisclub werd daarna alles op de aanval, maar de Geleense achterhoede hield het doel schoon.

Lückers matchwinnaar

NEEZENBROEK, 4 okt. — Het harde schot, waarmee Lückers tien minuten voor het einde van de wedstrijd KEV tegen Laura de doelman uit Even- hoven voor de tweede maal het nakijken gaf betekende de beslissing in het voordeel van de Neezenbroekena- 1-1. Na de hervatting stonden de doelpuntenverdedigers Bos en Frings in de aanval, maar de belangstelling Frings moest nog eenmaal kapitulieren. Bos bleek niet meer te passeren.

Inspanningen tevergeefs

ROERMOND, 4 okt. — In een gelijkopgaande strijd tussen Roermond en Spel. Irene is de stand 0-0 gebleven, waarmee beide ploegen eerlijk waren bedeed. De defensies kweten zich zo veel van hun taak maar vooral de Irene-aanval miste de nodige schotvaardigheid. In de eerste helft bouwden de Tegelenaren een corner-voorsprong op van 8 tegen 1. Na de hervatting opnieuw een twintig minuten durend offensief van de gasten dat echter in de laatste vijftien minuten door de Roermondse verdediging afge- nommen. Alle inspanningen bleken echter tevergeefs.

Juiste uitslag

MAASTRICHT, 4 okt. — In een aantrekkelijke en in hoog tempo gespeeld duel tussen SC WVV en Haslou zijn de punten naar verhouding juist verdeeld: 1-1. Voor rust waren beide ploegen aan elkaar gewaagd en deden zich weinig kansen voor; er werd niet gescoord. Na de hervatting was WVV iets sterker hetgeen in de 75e minuut resulteerde in een doelpunt. Groothuizen, bediende Dassen op maat die niet dank in het nauw deelden voor tijd was het Dols die een foute van doelman Konings beheerst afstrafte: 1-1.

Derde thuisnederlaag

VIJLEN, 4 okt. — Ook in de derde thuiswedstrijd is Vijlen niet tot winst kunnen komen. Lange tijd bleef men echter de halve winst kunnen vasthouden. Deze ging uiteindelijk door een penalty verloren. De thuisclub startte overdonderend en bracht de bezoekers dank in het nauw. De uitval van Schuttersveld hielden echter steeds gevaar in. Vijf minuten voor rust profiteerde Van Mil van een sarseling in de thuisclubdefensie en dat betekende 0-1. Het duurde tot vijftien minuten voor het einde eer Vijlen, dat na rust het spel bepaalde, via G. Laschet de gelijkmakende scoorde: 1-1. Het leegspeelde Schuttersveld mocht twee minuten later, toen P. Nicolay een strafschop veroorzaakte, echter juichen. Palmes benutte deze: 1-2. Een onnodig Vijlen legde zich daarna bij de nederlaag neer.

BEENBREUK

NUTH, 4 okt. — Bij de wedstrijd Minor-Sanderbout brak doelman Math. Koenen van Sanderbout na een botsing met Fabus zijn rechterbeen. Stopper Jonker speelde een bal te zacht op zijn doelman terug. Op hetzelfde moment liep Minor-speler Fabus door en trakte tegelijk met de uitlopende Koenen naar de bal. Beiden bleven op de grasmat liggen. Al kwam Fabus er beter vanaf dan Koenen, die per brancard naar het veld moest worden gedragen. Van opzet was er geen sprake. Arbitr H. J. van Kessel uit Drunen zag er zelfs geen vrije trap in en liet het spel met een scheidsrechtersbal hervatten.

haaksewinkelhaak
van Nootgedagt



Zodra een Renault is verkocht begint onze service. Want ook een ruime Renault met voorwiel aandrijving heeft af en toe een servicebeurt nodig. Door geschoolde Renaultmonteurs en met moderne apparatuur. We werken met vaste reparatietijden. Een extra zekerheid voor u. Welkom Renaultrijders en... toekomstige Renaultrijders.

Elke Renault heeft TECTYL-ML

voor service: goed onder dak bij heynen

Frankenlaan 1, Heerlen (Weiten). Tel. 713600

NAAM.....

ADRES.....

PLAATS.....

Wilt u mij vrijblijvend de door mij aangekruiste studiegids(en) toezenden:

ASSISTENT-ECONOOM a.e.
M.O. ECONOMIE m.o.e.

ISW, Wassenaarseweg 39-41,
Postbus 2817, Den Haag, tel. (070) 24 45 90*

U kunt deze coupon aan ons opzenden in een ongefrankeerde enveloppe met vermelding:
ISW, Antwoordnummer 40, Den Haag.

denkt u aan studie... snel beslissen en u blijft bij!

ASSISTENT-ECONOOM a.e.

Het studieprogramma bestaat uit de onderdelen: markten en prijsvorming, onderneming en maatschappijverhoudingen, inkomensverdeling en -verdeling, de organisatie van de onderneming, planning en programmering, groei en ontwikkeling, de nationale productie, commercieel beleid, kosten en kostprijs, internationaal handels- en betalingsverkeer, het economisch proces, de financiering van de onderneming. Na drie met goed gevolg afgelegde tentamens wordt het diploma Economisch Trainee uitgereikt. Dit resultaat kan reeds na één studiejaar worden bereikt. Mulo/mavo-opleiding is gewenst.

De opleiding is multidisciplinair: het studieprogramma bestaat uit elf geheel op zich staande projecten. De opleiding kan met elk van deze projecten worden aangevangen. Het eerstvolgende project vangt aan in Venlo op 13 oktober, in Eindhoven op 11 november en in Heerlen op 15 november.

M.O. ECONOMIE m.o.e.

De akte M.O. Staatshuishoudkunde en Statistiek (KX), beter bekend als M.O. Economie, wordt in het bedrijfsleven hoog gewaardeerd. In steeds meer personeelsaanbodes worden bezitters van deze akte gevraagd. In de 2-jarige opleiding wordt de voorgescreven literatuur geheel behandeld. Veel aandacht wordt besteed aan de examen voorbereiding.

Het ISW is gerenommeerd: wordt erkend door het bedrijfsleven. Het ISW is ervaren: opereert vanaf '31. Het ISW is 'bijdehand': geeft avondcolleges in vele plaatsen. In Nederland. En België. Het ISW is bij de tijd.

Vooropleidingsniveau: in het algemeen middelbaar onderwijs of elementaire economische kennis. De degelijkheid van de M.O. Economie-opleiding van het ISW blijkt duidelijk uit het feit dat in de jaren 1968, 1969 en 1970 het geslaagden-percentage van de ISW-kandidaten gemiddeld rond dertig procent hoger was dan het geslaagden-percentage van de overige kandidaten.

De opleiding vangt in Eindhoven aan op 5 oktober; de colleges in Roermond zijn kortgeleden gestart: er zijn inmiddels 1 à 2 colleges gehouden. Men kan de gemiste colleges inhalen in Eindhoven, n.l. doordat de projecten in hoge mate van elkaar onafhankelijk zijn.

INSTITUUT VOOR SOCIALE WETENSCHAPPEN

Vraag nu per omzame geheel vrijblijvend uitgebreide studiegids(en) aan. Het Centraal-Bureau van het ISW is te allen tijde bereid, u nader te informeren omtrent de mogelijkheden, een introductie-college bij te wonen.

leven is bouwen

Zeer bedrijvig vaak. Zoals kleine bedrijvige bouwers zijn. Maar mensen hebben meer mogelijkheden. Bouwen aan hun st. Hun toekomst. En bij dat bouwen is studie belangrijk. Studie maakt de toekomst beter. Zekerder. Zeker de studie bij het ISW.

STAAT U OP DEZE FOTO?



DAN HEBT U f 10,- VERDIEND!

Die f 10,- krijgt U morgen tussen 10 en 11 uur afhalen in het markthuisje op de

VRIJE MARKT HEERLEN
IEDERE DINSDAG

Te k. gevr. STIERKALVEREN. Betaal de hoogste prijs. P. J. van Ham, Valkenburgweg 73, Nuth tel. 0447-1503.

STIERKALVEREN te k. gevr. Betaal de hoogste prijs. J. H. Goossens, Vaelede 18, Nuth, tel. 0447-1753.

Onze service is onze reclame. Grote voorraad in landbouw- en autobanden. RUBBERSTALMATTEN, Balancieren-uitlijnen. J. Rouwette, Klimmen, tel. 04405-288.

Te k. BIETEN-KOPPEN. Tel. 04402-1804.

Bet. 375,- tot 500,- gld. v. beste KALVEREN, beren en zeugen. Niet over pr. maar overt. U. Bel. Beusmans, Noorb. tel. 04407-515.

Bet. 375,- - 500,- gld. v. beste KALVEREN, zeugen en beren. K. Molijn Geelen, tel. 04404-2772 b.g.g. 04400-2550.

Te k. KAMPEERWAGEN. Sprint m. voortent. Tunnelstr. 30, Limb. veld Sittard.

Te k. moole 4 pers. CARAVAN m. voortent. koopje. Maasrichterweg 156 Roermond.

Te k. KAMPEERWAGEN. Sprint m. voortent. Tunnelstr. 30, Limb. veld Sittard.

Te k. KAMPEERWAGEN. Sprint m. voortent. Tunnelstr. 30, Limb. veld Sittard.

Te k. KAMPEERWAGEN. Sprint m. voortent. Tunnelstr. 30, Limb. veld Sittard.

GESTOLEN op 10-8 Blauw-punt kleuren-tv. fabrieksnummer 111429, kennummer S. 94587. Tegen aankoop wordt gewaarschurd. Teg. bel. van f 500,- terug te brengen: Klein Gravenstr. 123 Kerkrade-West. Tije: 045-413413. Geheimhouding verzekerd.

Te k. KAMPEERWAGEN. Sprint m. voortent. Tunnelstr. 30, Limb. veld Sittard.

Te k. KAMPEERWAGEN. Sprint m. voortent. Tunnelstr. 30, Limb. veld Sittard.

Te k. KAMPEERWAGEN. Sprint m. voortent. Tunnelstr. 30, Limb. veld Sittard.

Te k. KAMPEERWAGEN. Sprint m. voortent. Tunnelstr. 30, Limb. veld Sittard.

Te k. KAMPEERWAGEN. Sprint m. voortent. Tunnelstr. 30, Limb. veld Sittard.

Te k. KAMPEERWAGEN. Sprint m. voortent. Tunnelstr. 30, Limb. veld Sittard.

Te k. KAMPEERWAGEN. Sprint m. voortent. Tunnelstr. 30, Limb. veld Sittard.

Te k. KAMPEERWAGEN. Sprint m. voortent. Tunnelstr. 30, Limb. veld Sittard.

Te k. KAMPEERWAGEN. Sprint m. voortent. Tunnelstr. 30, Limb. veld Sittard.

Het heeft niet altijd SPORT te zijn

Er is ook WAT ANDERS doe in UW VRIJE UREN

KENS MEE MET

De vrije expressie voor kinderen START
A.S. WOENSDAGMIDDAG
14.00-15.30 ook 15.45-17.45 uur

Stichting „Vrije Uren“
SCHOOLGEBOUW STATIONSTR. 40, HEERLEN
Telefoon 045-719906 b.g. tel. 045-711421
FOLDER OF AANVRAAG!!
Creatieve handvaardigheid — Binnenhuisarchitectuur

Roos hoeft niet

Sebbix medicinale shampoo heeft een dubbele werking: hoogzuiverende kooltartsnietjes maken een stralende roos en de ontmetende stof benzochlooroform nieuw roosverwenen tegen. Wetenschappelijke Sebbix dringt diep in de hoofdhuid en bestrijdt roos. Reeds na korte tijd wassen merkt u het al: roos dwijnt! En roos komt ook niet terug als u voortaan de week uw haar wast met werkzame, seurig schijnende Sebbix. Voor door-en-door gezond, glanzend haar.

sebbix

Waarom iets weggooien dat geld waard is!

Met een piccolo heb je altijd een koper. Wees wijs, plaats eerst een piccolo.

kan altijd nog. Zo is het!



Vuil tapijt met olie- of vetvlekken wordt als nieuw met AZETPOEDER f 2,50, dubb. 50 cent voord. Vraag gebruiksaanw. Drog. Ramakers, Akerstr. 18 Heerlen.

Wille. menschebelding en studeerend wordt als nieuw met AZETPOEDER f 2,50, dubb. 50 cent voord. Vraag gebruiksaanw. w.Drogist, Drog. Ramakers.

TV-REP. binnen 24 u. Cuvos, Annastr. 33, Geelen, tel. 04404-7700.

Wed. 50 jr., die alleen moe is z. VRIENDIN 45-50 jr., meisjes z. ouders ongeh. moed. m. 1 kind bij haar in huis te wonen de eenheid gezellig o. lossen. Br.o.n.r. H 634 Heerlen.

MEUBELS stofferen, beschilderen en w. h. met onze stalencolle. Stoffeerder J. v.d. Zw. Kantstraat 48, Waubach, tel. 04443-2756.

DAF VEDERS SITTARD

Industriestraat 3
bij Bergerweg

Steeds voorradig nieuw en gebruikte automobielen

Uw adres voor club- en verenigingsreizen

Touringbedrijf VEDERS

SITTARD
tel. 7142

GELEEN, 4 oktober. — „Je moet top-sport of een grote kermis brengen, anders pak je de mensen niet meer“. Mistoostige halen de heren Beurskens (voor- zitter) en Janssen (penningmeester) van de Wielersclub De Ster uit Geleen de schouders op: „Wat moet je nu nog? Wat hebben we vooral dit seizoen niet gedaan om aantrekkelijke wedstrijden te brengen? We hebben in het Burgemeester Damensportpark een wielersbaan waar iedereen en vooral de Belgen, ja-

Mistoostige penningmeester De Ster

„MAAR DRIEHONDERDENVIER ENTREEKAARTEN VERKOCHT“

Wim Kelleners greep Gouden Ring

UITSLAGEN VAN GELEEN

GELEEN, 4 okt. — De uitslagen van zaterdag in Geleen werden als volgt: Jongens 8-9 jaar (allen van De Ster): 1. J. Alberts; 2. H. Feren; 3. J. Dries- sen; 4. J. Roberts; 5. J. Gielen. Jongens 10-11 jaar: 1. B. van den Borch; 2. W. Meesters; 3. P. Jacobs; 4. W. Peters; 5. Th. Ruers. Jongens 12-13 jaar: 1. N. Schmitz; 2. A. Wynands; 3. P. Beckers; 4. J. Heu- bel; 5. W. Mokke. Adspiranten: 1. M. Jacobs, Bingen- lade; 2. R. Sassen, Maastricht; 3. J. Badiou, Heerlen; 4. J. Oosterhout, Maastricht; 5. E. Vissers, Wijlre; 6. W. Nelissen, Beek; 7. G. van Kran- nenburg, Eysden; 8. J. van der Lin- den, Geleen; 9. A. Visschers, Swijk-huizen; 10. M. de Vos, Maastricht. Ploegenachtervolgeling nieuwelingen: 1. Bergklimmers, Stein; 2. De Ster, Beek. Achtervolgeling amateurs om de Gouden Ring: 1. Kelleners de 4 km in 5 min. 46 sec.; 2. Mathieu Pustjens 5.13,0. Dames: 1. M. Brinkhoff, Nieuw Hor- ne; 2. Fr. van de Plaet, Geldermalsen; 3. W. Kwantes, Zaandam; 4. C. Boon, Den Heide; 5. N. Streef, Nieuw- Lekkerland; 6. D. Matwey, Duits- land; 7. M. Langendijk, Opmeer; 8. W. Engelen, Geleen; 9. B. Yken, Baarn; 10. M. Nolten, Geleen; 11. G. Roestra, Amsterdam; 12. A. Lunt- jens, Schiedam; 13. Van Driel, Hoesel; 14. Geelkens, Stein. Nieuwelingen: 1. P. van Kollenburg, St. Jod; 2. M. Maassen, Eindhoven; 3. J. Lamerichs, Berg en Terblijt; 4. L. Evers, Maastricht; 5. H. Crjns, Hoesbroek; 6. L. Janssens, Heerlen; 7. J. Solberg, Puth; 8. J. Langen, Kerkrade; 9. P. Fedema, Heerlen; 10. J. Maas, Eysden. Amateurs: 1. Jo van Pol, Montfort; 2. Wim Kelleners, Born; 3. B. Ceulen- drecht; 4. Claessen, Urmoud; 5. J. Deckers, Gutteloven; 6. H. Brouns (Dd); 7. W. Meys, Gulpen; 9. C. Boersma, Trebeek; 10. H. Dohmen, Maarsse; op een ronde: 11. J. Ge- rards, Geleen; 12. H. Engelen Linne; 13. J. van den Borch; 14. W. Dela- have, Geleen; 15. L. Didderen, St.-Geertruid; 16. Boonen, Wijshagen (B); 17. H. Kelleners, Hest; en 18. M. Dohmen, Born. De vier eersten ge- noemde uit deze categorie ver- zamenen respectievelijk 23, 15, 12 en 5 punten.

GELEEN, 4 okt. — Wim Kelleners heeft zaterdagmiddag in het Geleense Burgemeester Damensportpark de „Gouden Ring“ gewon- nen. Een trofee beschikbaar gesteld door de wielersclub De Ster voor een individuele achtervolgung voor amateurs. Wim Kelleners was ongetwijfeld de beste van het overgebleven viertal Huub Dohmen, Mathieu Pustjens, Jo van Pol en hijzelf. In een boeiende finale klopte hij de „bergkoning“ uit Roosteren met de snelste tijd van 5 min. 46 sec. Hij verbeterde hiermee het baanrecord op de 4 kilometer.

In de eerste halve finale was Pustjens duidelijk sterker dan Huub Dohmen (die de laatste drie weken door omstandig- heden niet heeft kunnen trainen): 5. 10,7 tegen 5. 19,5. In de andere halve eindstrijd was Jo van Pol precies 4 se- conden langzamer dan de „stein“ uit Born: 5.10,2 tegen 5.14,2. Pustjens deed over de 4 kilometer meer dan 10 secon- den langer in de finale.

Jacobs

Het was een hoogtepunt uit het uitge- breide wielersprogramma dat „De Ster“ had samengesteld. Bij de aspiranten was de overwinning weer voor Michel Jacobs uit Bingenlade. Deze jongeman legde voor de zoveelste keer dit seizoen zijn wil op aan alle andere concurren- tien. Piet van Kollenburg zorgde bij de nieu- welingen voor de zege. In de eindprint klopte hij onder meer Maassen uit El- sloo en Lamerichs uit Berg en Terblijt. Minie Brinkhoff uit Nieuw Horne ging als eerste van de veertien gestarte da- mes over de eindstreep. Maryann Nolten stelde enigszins teleur door niet verder te reiken dan een tiende plaats. Een ploegenachtervolgung voor nieuwe- lingen leverde een interessant gevecht op door het enthousiasme waarmee de renners van de Bergklimmers uit Stein en De Ster uit Geleen elkaar de eerste plaats betwisten. Eerstgenoemde ploeg won met precies 1 seconde verschil.

Boeiend

Boeiend was tenslotte de amateur-klas- sementstrijd over 40 ronden. De twee besten uit dit gezelschap, Jo van Pol en Wim Kelleners, toonden hierbij één be- paald facet van de wielrennerij volledig.

Boeiend

Boeiend was tenslotte de amateur-klas- sementstrijd over 40 ronden. De twee besten uit dit gezelschap, Jo van Pol en Wim Kelleners, toonden hierbij één be- paald facet van de wielrennerij volledig.

(ADVERTENTIE)

AUSTIN



austin 1300 2- en 4-deurs
direct leverbaar.
officiële british leylanddealer
automobilbedrijf

s. balt

austin - triumph
kasteellaan 1, heerlen, tel. 717514

•
automobilbedrijf

harry schobben

austin - triumph - morris - mg
hoek tegelstraat pr. hendriklaan
brunssum, tel. 252270

Ovion toch prof?

PARIS, 4 oktober. — De Franse ama- teurwielrenner Regis Ovion, wereldkam- pion en winnaar van de Tour de l'Ave- nir 1971 heeft van het Franse Ministe- rie voor Sport bericht gekregen dat hij tot en met de Olympische Spelen van München-1972 amateur dient te blijven. Felix Levitan, Tour de France-organi- sator, heeft echter laten weten dat hij alles zal doen om Ovion een profcon- tract te laten tekenen met ingang van het nieuwe seizoen: „Ik zal tot het ulti- me gaan om Ovion „beroeps“ te laten worden. In hem zie ik een Tour de Francewinnaar. En dat hebben we no- dig. Vooral nu Merckx in 1972 niet in de Ronde start...“.

Donderdag beslist Mathieu Pustjens

ROOSTEREN, 4 oktober. — Donderdag beslist Mathieu Pustjens bij welke fir- ma hij het volgende seizoen als beroeps- renner debuteert. Op die dag heeft hij allereerst in Parijs een gesprek met ploegleider Plaud van Peugeot en da- na met diens collega Stablinski van So- nolor. Mathieu Pustjens: „Wanneer een van de twee een aantrekkelijke aanbieding heeft teken ik onmiddellijk. Is dat niet het geval dan heb ik naar Goudsmit-Hoff- naars gesproken. Hij en nog enkele an- dere insiders hebben me opdraden aan de Ronde van Mexico voor amateurs deel te nemen. Ik doe dat ook niet want ik heb echt rustig nodig. Bovendien valt de heer Middeldijk zei dat je die Ronde moet rijden om ervaring op te doen“. Voor het opdoen van deze ervaring voelt Mathieu Pustjens in het huidige stadium voor de eerste drie trofeeën. Geldprizen brengen dus niets op. Je moet zelfs geld meenemen om souvenirs te kopen. Dat kan ik me momenteel niet permitteren. Ik ga er de volgende week al op uit om een baan te vinden voor de wintermaan- den“.



Burgemeester Van Goethem bracht namens de inwoners van Roosteren dank aan zijn „wielersambassadeur“ in Frankrijk. Een onderdeel van de grandioze huldiging die Math Pustjens zaterdagavond „moest ondergaan“.

loers op zijn. Neem nou zo'n wedstrijd als vanmiddag. Kost ons elfhonderd gul- den. Een entreebiljet-met-programma kost twee gulden vijftig. Er moeten, om quitte te spelen, bijna 500 toeschouwers komen“. Maar er werden aan het loket weigerteld 304 entreebiljetten verkocht. de kinderkaarten inbegrepen.

Kermis

Het volgende jaar wil De Ster — die uiteraard wel doorgaat met de jeugd- wedstrijden, daarmee toch een enorme brok propaganda voor de wielersport makend —, nog slechts enkele wedstrij- den in het Geleense sportpark organi- sieren. Het bestuur loopt met plannen rond om dan op het middenveld een grote kermis te brengen, compleet met catchwedstrijden, en tussen de bedrijven door wielerswedstrijden in de vershil- lende categorieën te organiseren. „Wat moet je anders? Elke week Eddie Merckx brengen? We weten recht niet

waaraan het ligt dat de toeschouwers weg blijven. Als we wedstrijden hier op de baan organiseerden, heeft het ons tot nu toe in het gunstigste geval nog altijd driehonderd gulden gekost. En het zijn er dit seizoen 24 (!) geweest. Volgende week sluiten we alles af. Op 9 okto- ber is onze laatste wedstrijd hier van het huidige seizoen. We gaan eens pra- ten met de gemeente over onze plannen voor komend jaar“, aldus de heer Jan- sen.

Van links naar rechts Bennie Ceulen uit Maastricht, Wim Kelleners uit Born en Jo van Pol uit Montfort. Beide laatstgenoemden be- vonden voor een goed deel de wedstrijden die zaterdagmiddag in Geleen gehouden werden.

SPORT 6

Strijd om Limburgse titels sloot tennisseizoen

ROERMOND, 4 okt. — Dit weekeinde vond in Roermond het laatste gedeelte van de Limburgse tenniskampioenschap- pen plaats, hetgeen tevens de afsluiting van dit tennisseizoen betekende. De organisatie van deze kampioenschap- pen was in handen van de tennisverenig- ingen NIP en RTC uit Roermond. De resterende finale-uitslagen zijn: Heren dubbel: C. J. Houtvast-G. Willem- sen (Kimbria) 6-3, 6-4; 6-3. Gemengd dubbel: C. Meij, C. Wijnhoven- J. Peeters (Baarlo) - mevr. Houtvast- Willemzen (Kimbria) 8-6, 6-9. Heren dubbel: D. J. Niesten-V. Weekers (TC Venlo) - Steegh sr.-Steegh jr. (TC Venlo) 6-4, 6-0. Dames dubbel: D. mevr. Houtvast-meij, C. Jonge (Kimbria) - mevr. M. Bartels- mevr. K. van der Burg (NIP, TC Ven- lo) 6-3, 6-0. Gemengd dubbel: D. mevr. Ewals-Steegh (Vrijheid) - mevr. Poell-J. Montfort (Weert) 6-3, 6-4.

Atletiektitels voor Nijstad en Braaksma

GRONINGEN, 4 okt. — Esbert Nijstad won DOS Dwaagde Nederlands kam- pioen op de 1000 meter geworden. Hij won de afstand in 30.05 voor de Gron- inger Henk Kalf die er 12 seconden langer over deed. Nijstad werd dit se- zoen ook landskampioen op de 5000 m. en de 3000 m. steeple chase. Wim Braaksma van AAC Amsterdam veroverde de nationale titel op de 200 m. binnen 24.4 voor de Groninger Huus Wolkens (25.5).

Kowalik weer enige topscorer

DEN HAAG, 4 okt. — Na acht wedstrij- den in de competitie heeft Janusz Kowa- lik, de tegen FC Groningen eenmaal scoorde, weer alleen de leiding op de topscorerslijst. De Spartaan maakte ne- gen doelpunten. 1. Kowalik (Sparta) 9, 2. en 3. Geels (Go Ahead Eagles) en Schoenmaker (Feije- noord) beiden 8, 4. De Vriind (PSV) 7, 5. Van Dijk (Ajax) 6, 6. Bosveld (Sparta) 5, 7. Berg (FC Den Haag) 4, 8. t.m. 13. Brokamp (MVV), Klijnjan (Sparta), Groenendijk (FC Utrecht), Hasil (Feije- noord), Roggeveen (FC Den Haag) en Bish (NAC) allen 3.

Heer Ploum rekent af met nerveus Hevok

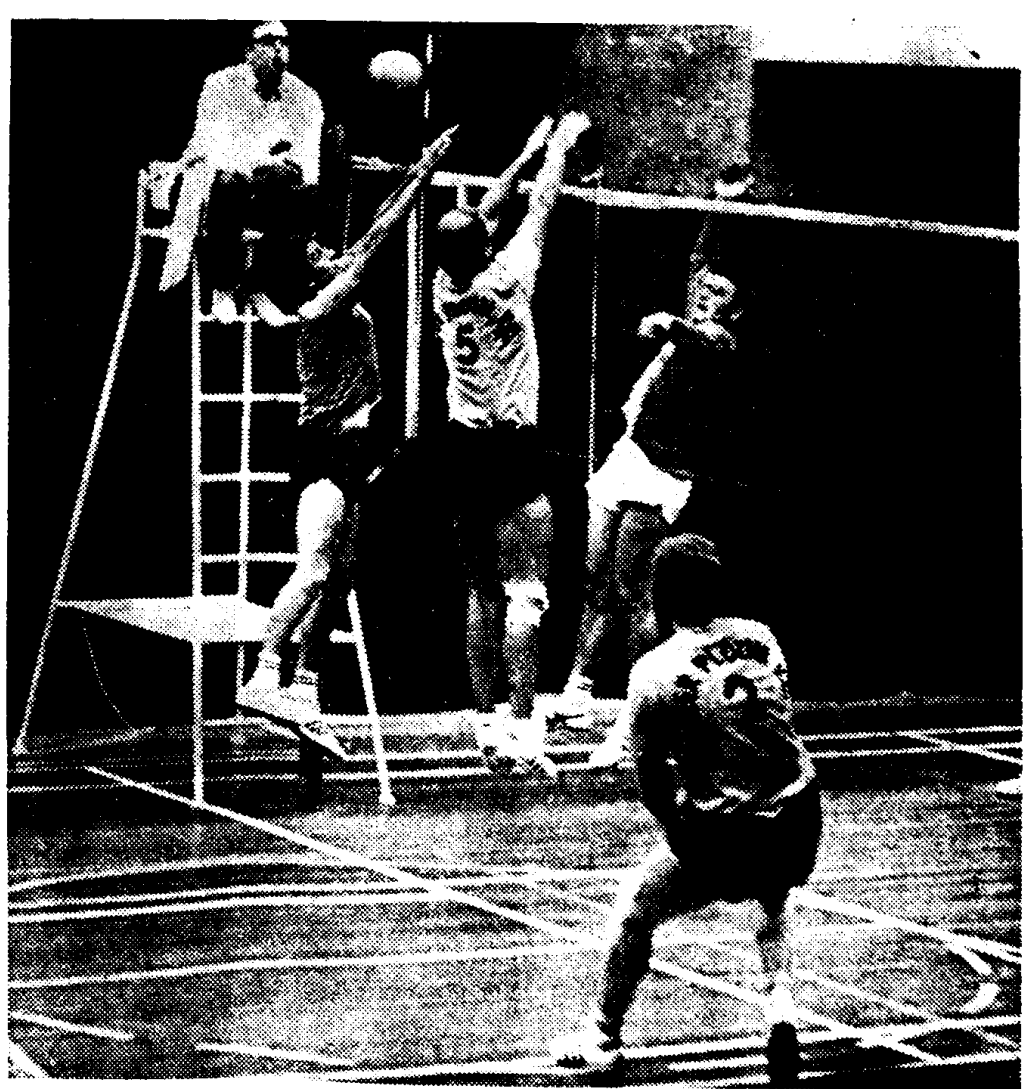
Van onze volleybalmedewerker

HEERLEN, 4 okt. — In de hoofdklasse volleybal verliep de eerste thuiswed- strijd van het Heerlense Hevok enorm teleurstellend. Een weer compleet Heer- Ploum toonde meer verband en won in drie sets van een te gespannen thuis- club.

Bekkerveld verraste aangenaam, door het sterk geachte Were Di voor een uitverkochte zaal in Gemert met 3-1 te kloppen. Ook Petrus & Paulus bleef ongeslagen. In Waubach lieten de P. & P.-spelers zich niet uit hun concept brengen en in drie sets was de zaak tegen Hajraa beklonken.

VVC-Excellent blijkt een serieuze gega- digde te vormen voor de kopgroep nu ook Moller VC tegen de ploeg uit Vught het hoofd moest buigen. De tweede nederlaag van Odolphus, dit- maal tegen Berni, is een bewijs temeer, dat de Tilburgers ditmaal niet meer de heldenrol zullen gaan spelen. Tupos verloor van Juliana en zal moer- lijk uit de onderste regionen kunnen komen.

De in het nieuw gestoken Hevokianen traden tegen Heer-Ploum VC aan zon- der de gebroeders Ferier, die beiden met een rugblessure op non-actief staan. In het verloop van de strijd had het gemis aan voldoende wisselers een duidelijke invloed. Heer-Ploum VC bouwde rustiger op en was aanvullend veel effectiever dan de thuisclub, waar- in Theo van der Zee een duidelijke off- day had. Bij de gasten viel vooral op het uitstekende spelverdelen van Hub



Sjef Klein (achter het net) slaat door de blokkade van Heer/Ploum VC, gevormd door Bert Willems (links) en Lou Voorjaans. De ploeg uit Heer bleef echter de ge- hele strijd overeind en won verdiend met 0-3.

ROOSTEREN HULDIGDE „BERGKONING“

ROOSTEREN, 4 okt. — Mathieu Pustjens is zaterdag in zijn woon- plaats Roosteren gehuldigd voor zijn uitstekende prestaties in de Tour de l'Avenir. Na in een open rijtuig naar het gemeentehuis te zijn gebracht kreeg hij allereerst ovende woorden van burgemeester Van Goethem te horen. Hij prees hem voor de wijze waarop hij in Frankrijk de gemeente had vertegenwoordigd.

Tijdens de hierna volgende receptie in restaurant „De Maasketen“ moest de „bergkoning“ tal van handen drukken. Math aan de Tour te kunnen laten deelnemen. „Maar — zo liet hij erop volgen — dat geld is goed besteed“. Voordat sprak Wil Maassen echter als voorzitter van de supportersclub het openingswoord. Hij memoreerde dat Math Pustjens niet tot de grote prusta- tie zou zijn gekomen, indien de inzet van de familie van de renner niet zo voortreffelijk was geweest bij het op- lossen van enkele problemen. Hij maak- te er verder geen geheim van dat de supportersclub achthonderd gulden voor diverse materialen had neergegeld om

PARIS. 4 okt. — Tijdens internationale atletiekwedstrijden op de tactanbaan van het Stade de Colombes in Parijs heeft een Engelse 4x200 meter ploeg (dames) het wereldreCORD op dit nummer verbeterd en gebracht op 1 minuut en 33,6 seconden. Anita Neil, Janette Roscoe, Sharon Colyear en Helen Golden waren daarmee 0,2 seconde sneller dan een andere Engelse ploeg die in 1968 tot 1.33,8 kwam.

De Nederlandse estafette-ploegen op de 4 x 800 meter kwamen niet verder dan resp. een vierde (dames) en een zesde plaats (heren). De heren Bram Wassenaar, Rijn van der Heuvel, Henk Tiebosch en Haico Scharn vestigden niettemin met 7 min. 32,8 seconden een nieuw nationaal record.

De beste prestatie werd geleverd door de hoogspringsters Mieke van Doorn en Annemiek Bouma, die beiden 1,72 meter sprongen.

Bij de jongens behaalde de AAC'er Frans Kapteijn de titel op de 10-kamp met een totaal van 6830 punten. Ook hier werd bij het hoogspringen de beste prestatie geleverd. Boogman (Hellas) en De Vries (AV'45) haalden de 1.93 meter. Bij het kogelstoten toonde Wimmers (AV'23) zich met 15.37 meter de sterkste.

ZEIST, 4 okt. — KNVB-voorzitter W. G. A. M. Meuleman heeft zaterdag tijdens de buitengewone algemene bondsvergadering betoogd zich niet meer beschikbaar te zullen stellen voor zijn functie, wanneer er bij de sectie amateurs sprake zou zijn van een algemeen onbehangen toezien van zijn beleid. Dit gebeurde na een felle aanval op de bondsvoorzitter 'door' W. van Marle, voorzitter van de sectie zondagamateervoetbal, die ageerde tegen het feit dat het naar de amateurs terugkerende Baronie uit Breda in de tweede klasse plaatsvond van in de derde klasse amateurs werd ondergebracht.

Toen in het bondsbestuur dat de indeling van de clubs regeert, de stemmen uitdrukten bij de vraag of de Brabantse club niet alsnog in een hogere klasse geplaatst moest worden, bestond KNVB-praes Meuleman dat dit inderdaad diende te gebeuren. Daarbij koos hij voor het standpunt van het sectie bestuur betaald voetbal. De afgevaardigden van het amateur voetbal waren het hiermee eens. De heer Meuleman betoogde dat hij slechts geïnteresseerd was in het algemeen belang, mede omdat in de tweede klasse plaats was voor Brabant.

UITSLAG

De uitslag van de 65e editie van Parijs-Tours luidt:

1. Van Linden (Belg.) 285 km in 6 u.
59 min. en 28 sec.; 2. Basso (It.); 3.
Karstens (Ned.); 4. Godefont (Belg.).
5. Guimard (Fra.); 6. Swerts (Belg.).
7. Verberghe (Belg.). 8. Mattiada
(Fra.); 9. Van Beers (Ned.). 10. Mint-
kiewicz (Belg.) allen dezelfde tijd
6.59.28. 11. Labourdette (Fra.) 6.59.37;
12. Danguillaume (Fr.) z.t.; 13. De
Vlaeminck (Belg.) z.t.; 14. Verstraeten
(Belg.) z.t.; 15. Peelman (Belg.)
z.t.; 20. Zoetemelck (Ned.) 7.01.33; 25.
Harings (Ned.) 7.03.16; 33. Piijnen
(Ned.) z.t.; 53. Van Leeuwen (Ned.)
7.09.09; 57. Krokels (Ned.) z.t.; 66.
Duymond (Ned.) z.t.; 82. Benjamins
(Ned.) z.t.

(Van onze correspondent)

AMSTERDAM, 4 okt. Nadat de KNOB had besloten om scheidsrechter Coen Brouwer in Amsterdam AJAX NEC te laten fluiten (na de bedreiging, dat er bij eventueel verlies van Utrecht tegen Feijenoord en van zijn kapperszaak en van zijn auto niet over zou blijven) en scheidsrechter Van Ravenswaay die aanvankelijk bij Amsterdam zou leiden - naar Utrecht te dirigeren, begonnen de moeilijkheden voor de Vlaardingse arbiter op nieuw.

Voor de wedstrijd begon, kwam de NEC-voorzitter naar Brouwer toe om te vertellen dat NEC de wedstrijd onder protest zou spelen als hij zou leiden. NEC kon zich namelijk niet met de persoon van Brouwer verenigen na zijn arbitrage in de halve finales om de KNVB-beker, toen de Nijmegenaren zich vorig seizoen tegen Ajax (2-0) in het Haagse Zuiderpark sterk benadeeld voelden door enkele beslissingen van Brouwer.

Brouwer: „Ik heb het allemaal kort en rijg vermeld op het wedstrijdformulier dat naar de KNVB gaat. Dat moet dan maar verder uitzoeken wat er moet gebeuren”.

(ADVERTENTIE)



Brand
het bier
waar Limburg trots op is!

- Licentie betaald voetbal, die een organisatie in staat van faillissement komt automatisch wordt ontnomen;
- Instelling van een raad voor advies voor het betaalde voetbal waar in vertegenwoordigers zitting hebben van de NSF, de ministeries van CRM en Justitie, de gemeenten, de KNVB en de FBO.

De FBO verzet zich er categorisch tegen dat ook de spelers via de vereniging van contractspelers erin worden opgenomen.

A high-contrast, black and white photograph of a woman in a dark, long-sleeved dress, posing dramatically with one leg raised and arms extended, set against a textured, possibly architectural background.

Wels waar kwam mejuffrouw Franssen tijdens de persoonlijke kampioenschappen van de LKGB bij de damesjeugd niet verder dan een zesde plaats. Toch mag gezegd worden dat ze sierlijk en vol overgave over de evenwichtsbalk gaat.

Meisjes KDV Bleijerheide bijna op nationaal niveau

MAASTRICHT, 4 oktober. John Sterk, trainer van KDO Bleyerheid, is zeer positief in zijn uitspraken: „Binnen twee jaar zitten we bij de nationale top!” en „Een strak regime levert de beste resultaten op. Het is niet voor niets dat de KGB de beste ploeg van de wereld is. Het is niet voor niets dat de KGB bijvoorbeeld kon constateren dat de mogelijkheid er ook zit in.” Met kop en schouders stak zijn groepje uit boven de concurrentie. John Sterk heeft geheime wapens: „Ik probeer zoveel mogelijk de spelers te overtuigen van de noodzaak van een strakke trainers en van hen neem ik alleen het beste over. Ook de opmerkingen van de jury zijn uiterst belangrijk. Verder sta ik op een stevig oefenprogramma. Het is niet voor niets dat ik twee uur en elf minuten heb laten duren. Het is niet voor niets dat ik te streng ben, dat strakke regime levert wel resultaten op. Ik weet best

dat het voor de meisjes niet meevalt, maar ik hou hen en hun ouders het volgende voor: Zij kunnen of studeren plus spelen of studeren plus turnen. Keuze ze voor turnen dan kunnen ze het spelen vergeten.

Tijdens deze kampioenschappen voor dames damesjeugd en meisjes bleek dat het peil van de dames nog verder achteruit gegaan is. De damesjeugd, een categorie die voor het laatst voorkomt op het programma, moest het hebben van een enkele uitschieter en daarom was het bijzonder verheugend, dat de Uitslaaers in de lift zitten.

Dames: 1 J. Essers RAP Chevreumont 31.80 p; 2 H. Theunissen, Jan v. Weert, Weert, 31.25 p; 3 N. van Willick, Hercules, Reuver, 31.15 p; 4 N. Schouwenberg, Olympia, Blerick, 30.50 p; 5 T. Hovens, Olympia, Blerick, 30.10 p; 6 M. Jennekens, ADI, Maastricht, 29.60 p; 7 L. Seegers, St. Lambertus Maastricht, 29.55; 7 E. Janssen, Olympia, Blerick

29.55; 9 F. van Beek, ADI Maastricht
28.90; 10 M. Heuts, Fides, Heksenberg
28.65 p.

Damesjeugd: 1 E. Huisinga, Eendracht
Maastricht, 32.45; 2 G. Vorage, Marathon,
Heerlerbaan 29.80; 3 H. Janssen,
Eendracht, Maastricht, 28.75; 4 A. Poels
Hellas, Horst 28.40; 5 D. Gruyters, Eendracht,
Maastricht, 27.70; 6 D. Hornstra
Oliveo Brunssum 24.25; 7 H. Franssen,
Eendracht, Maastricht 25.70; 8 H. Lins-
sen, Fides Heksenberg 24.05; 9 W. v.
Laan, Marathon, Heerlerbaan 22.00; 10
L. Bodie, TV Kaalheide, 17.45.

Meisjes: 1 G. Derwall, KDV Bleyerheide 35.60; 2 M. Körver KDV Bleyerheide 33.80; 3 J. Hermans, SSS Helden 31.50; 4 A. van Beek, Olympia Berlicr 31.25; 5 K. Quadvlied KDV Bleyerheide 31.10; 6 S. Hiemerda, Eendracht, Kerkrade 30.50; 7 M. Pellegrom KDV Bleyerheide 30.40; 8 B. v.d. Kruis, Jan van Weert, Weert 30.15; 9 Y. Scholtis, KDV Bleyerheide 29.75; 10 L. Weyermans, Albatros, Nuth.

stens werd in de sprint ingesloten. Hij had zich goed genesteld aan het wiel van Basso, die door Swerts naar de streep werd gedwongen. Maar de Nederlander klapte even dicht en Gerben werd niet ingesloten. 'Ik moest een paar seconden in de wind rijden, buiten om, en dat breekt je de nek. Anders had ik gewonnen, daarben ik van overtuigd.' Zo'n paar seconden wind kost je de zee', Karstens werd nu derde.

Van Beers, de tweede Goudsmit-Hoffrenner in de kopgroep — ook een zeer snelle „aankomer” — bekende teleurgesteld dat hij gearzeld had om te sprint voor Karstens aan te trekken of zijn eigen kant te gaan. „Ik besloot tenminste niet te sprinten, want Karstens oversteekte mij in de aankomst. We waren er eerder dan ik gedacht had”. Dolman kwam gewoon puur snechtte te kort.

Voor de coureurs van Hollandsaars was deze Parijstocht nog te denken als afsluiting van de eerste wereldtoer door de Pct. heel slim nog niet officieel had meegedeeld over het wel of niet contracteren van de coureurs die hij heeft verord. er door de Oranje-rijders eindelijk meegenomen bij de mees-
te schiedingen.

Pellenaars: „Zo zie je maar, dat ze net wel kunnen: offensief rijzen. Als ik die seizoenen eens overzie dan is me dat het meest tegenvallen: dat mijn teamers altijd maar defensief hebben gekoerst. Vandaar dat ik Wagtmans, Tabak en Vingaard al vast maar aanzetters heb. Dat zijn de mannen naar mijn hart. Nu Eerste en de gasten alleen maar hielden, dat was zijn er uit te vliegen. Inderdaad rijzen Deydout, Van Boven, Benjamins, Van Katwijk, om enkel te noemen, zeer strijdlustig. Trouwens ook de andere Nederlanders waren voortdurend in de eerste linies te vinden zoals Eef Dolman, Wagtmans en Zoemelik.

Door het winnige koersen van Zoetemeliek met het Mauritius en de geen koplopende Hooybeek, is een gezegevoement tweeënhalve minuut voorsprong had, ontstond er een complete oorlogstoestand in het rennersveld, waaraan o.a. Ocana ten offer viel. Hier en nog wat anderen konden het tempo niet meer bijbenen. Zoetemeliek's akti-beloonst omdat de sprinters te begierig waren op de winst dat zij de additieven in het bloed werden gejaagd. Zoetemeliek zelf heeft nu maar geen spurt. Dat zal altijd een handicap voor hem blijven.

Toen de sprinters de zaak naar hun hand hadden geregeid kon dan in Tours het grote eindgevecht geleverd worden. Van Linden, die 10 kilometer voor het einde met een handjevol renners nog bij de kopgroep was gekomen, zorgde voor een daverend slot. België heeft er weer een vedette bij. Ter completering: Merckx fietste in deze Parijs-Tours niet mee.

Kovacs naar Marseille

AMSTERDAM, 4 okt. — Ajax-trainer Kovacs gaat 13 oktober naar Marseille om er de competitiewedstrijd van Ajax' komende tegenstander in de Europa Cup tegen Nimes te zien. Hij zal worden begeleid door Henk Groot, die samen met Grijzenhout op 27 oktober ook nog een keer naar Frankrijk zal reizen om Marseille (tegen Nantes) in een uitwedstrijd aan het werk te zien.

De opgedane bevindingen van het Ajax-trio moeten voldoende concrete gegevens opleveren om een efficiënte taktiek tegen de in de watten gelegde Franse équipe voor beide wedstrijden uit te stippelen.



● De Belp Rik van Linden krijgt de mondelinge beloning van de „koningin van Toers” als winnaar van Parijs-Toers.

BUNNIK, 4 okt. — Jos Coler, voorzitter van het betaalde voetbal, vindt dat er niets nieuws staat in het beleidsprogramma dat de Nederlandse Federatie van Betaald Voetbalorganisaties eerder heeft uitgebracht en dat zaterdag te Bunnik — tijdens de algemene vergadering van de FBO — de instemming kreeg van de afgevaardigden. Jos Coler: „Het is een copie van onze eigen plannen en ik zal het dan ook naast me neerleggen. Het beleid wordt gevormd door degenen die het beleid moeten voeren: het bestuur”.

De belangrijkste punten uit het beleidsprogramma zijn:

- Doorstroming van amateurvoetbal naar betaald voetbal en omgekeerd
- Het bereiken van een spanningselement terug in het voetbal
- Het brengen bij wedstrijden van de laagste geklasseerde clubs in de eerste divisie;

— Recettedeling Dit punt zal echter pas aan de orde worden gesteld indien de financiële positie dit tot een absolute noodzaak maakt;